

ਜੁਲਾਈ/ਅਗਸਤ/ਸਤੰਬਰ, 1990
July/August/September, 1990

ਦਰੁਨ



ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ, ਸਾਹਿਤ, ਅਤੇ
ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਤ੍ਰੈਮਾਸਕ ਪੱਤਰ

Price per copy - \$2.00
ਕੀਮਤ ਦੋ ਡਾਲਰ

ਸੰਪਾਦਕੀ

ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਕਮਿਊਨਟੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਧਿਆਨ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵਾਪਰ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਕੇਂਦਰਿਤ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਟੀ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੇ ਮਸਲੇ (ਇਸਦੇ ਹੱਕ 'ਚ ਜਾਂ ਵਿਰੋਧ) ਉੱਤੇ ਖਰਚ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਸਾਡੀ ਇੱਥੋਂ ਦੀ ਕਮਿਊਨਟੀ ਤੇ ਸਿੱਧਾ ਅਸਰ ਇਹ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਮਿਊਨਟੀ ਨੂੰ ਇਥੇ ਦਰਪੇਸ਼ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਅਣਗੌਲੀਆਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਕੋਈ ਸਿਹਤਮੰਦ ਹਾਲਤ ਨਹੀਂ।

ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਲੁੱਟ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ, ਨਸਲਵਾਦ, ਕਮਿਊਨਟੀ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਆਪਣੇ ਧੀਆਂ ਪੁੱਤਾਂ ਕੋਲ ਆਏ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸੰਚਾਰ (communication) ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆਦਿ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਜੋ ਇਕ ਦਮ ਧਿਆਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਹੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨਦੇਹੀ ਕਰਨੀ ਅਜੇ ਬਾਕੀ ਹੈ।

ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਵੀ ਮੁਨਕਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸਾਡੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਖਾਸ ਥਾਂ ਹੈ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਵਾਪਰ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆ ਕਰਨੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਇੱਥੇ ਹੀ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਥੋਂ ਦੇ ਮਸਲਿਆਂ ਵਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਇਹ ਸਾਡੀ ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਲੋੜ ਹੈ।

* *

ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਡਾਕਟਰੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 7 ਡਾਕਟਰਾਂ (ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦੋ ਭਾਰਤੀ ਹਨ) ਨੇ 8 ਜੁਲਾਈ 1990 ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ 'ਅਵਰ ਲੇਡੀ ਆਫ਼ ਸੋਰੋ' ਚਰਚ ਵਿਚ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਡਾਕਟਰੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਨ ਲਈ ਬਾਹਰੋਂ ਆਏ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਉਂਸਲ ਦਾ ਇਕ ਇਮਤਿਹਾਨ ਪਾਸ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਇਕ ਸਾਲ ਲਈ 'ਇਨਟਰਨਸ਼ਿਪ' (ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ) ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਉਂਸਲ ਦਾ ਇਮਤਿਹਾਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਇਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਕਰਨ ਦੀ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ (4-10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ) ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਦਾਖਲਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਉਡੀਕ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰੋਜ਼ੀ ਕਮਾਉਣ ਲਈ ਕਲੀਨਿਅੰਪ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਡਾਕਟਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਰਤਾਅ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਸੰਸਥਾਨਕ ਨਸਲਵਾਦ ਦੀ ਸਪਸ਼ਟ

ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕਈ ਅਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਸਾਊਥ ਅਫਰੀਕਾ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ, ਅਸਟਰੇਲੀਆ ਆਦਿ) ਜਿੱਥੋਂ ਡਾਕਟਰੀ ਪੜ੍ਹਕੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਤਾਂ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਉਂਸਲ ਦਾ ਇਮਤਿਹਾਨ ਦੇਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਰੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਪਰ 25 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਚਰਚ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਡੇਢ ਘੰਟੇ ਦੇ ਵਿਚ ਵਿਚ ਚਰਚ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣ ਕਾਰਨ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਛੱਡਣੀ ਪਈ। ਪਰ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਦੰਗਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜਦੋਜਹਿਦ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਗੇ।

ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਹੜਤਾਲ ਬਾਰੇ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਵੈਂਡਰ ਜਾਲਮ ਦਾ ਇਹ ਬਿਆਨ ਸੀ ਕਿ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਹੜਤਾਲ ਇਕ ਬਲੈਕਮੇਲ ਵਰਗਾ ਦੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਸਰਕਾਰ ਉਹਨਾਂ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਝੁਕੇਗੀ। ਪਰ ਹੜਤਾਲ ਨੂੰ ਬਲੈਕਮੇਲ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਸੋਚਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ ਲੰਬੀ ਉਡੀਕ ਅਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਰ ਕੋਈ ਚਾਰਾ ਨਾ ਦੇਖ ਇਹ ਕਦਮ ਉਠਾਇਆ ਹੈ? ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਇਕ ਹੀ ਚਾਰਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨੂੰ ਭੁਲ ਕੇ ਕਲੀਨਿਅੰਪ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਰੋਜ਼ੀ ਕਮਾਈ ਜਾਂਦੇ?

ਅਸੀਂ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਮੰਗਾਂ ਦੀ ਪੁਰਜੋਰ ਹਮਾਇਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਇਹ ਵਿਤਕਰਾ ਸੰਸਥਾਨਕ ਨਸਲਵਾਦ ਦੀ ਇਕ ਜ਼ਿੰਦੀ ਜਾਗਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇਹ ਲੜਾਈ ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ।

ਅਸੀਂ ਬੀ.ਸੀ. ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਇਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਦਵਾਉਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਡਾਕਟਰੀ ਪੇਸ਼ਾ ਕਰਨ ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਕੇ ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਗਿਆਨ (ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ) ਦੀ ਸਹੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ।

* *

ਇਸ ਅੰਕ ਦੇ ਨਾਲ ਵਤਨ ਦੂਜੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਪੈਰ ਧਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਇਕ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵਤਨ ਨੂੰ ਪਾਠਕਾਂ, ਲੇਖਕਾਂ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦਾਂ ਤੋਂ ਤਰਵਾਂ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਮਿਲੇ ਇਸ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਅਸੀਂ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ।

ਪਰ ਪਰਚੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਹੋਰ ਹੰਤਲਾ ਮਾਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਪਾਠਕਾਂ, ਸਨੇਹੀਆਂ, ਹਮਦਰਦਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪਰਚੇ ਦੇ ਹੋਰ ਪਾਠਕ ਬਣਾਉਣ।

* *

ਪਿਛਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਇਹ ਅੰਕ 'ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਟਕ ਅਤੇ ਰੰਗਮੰਚ' ਬਾਰੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਅੰਕ ਕੱਢਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਕੁੱਝ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਐਤਕੀ ਦਾ ਅੰਕ ਸਪੈਸ਼ਲ ਅੰਕ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਕੱਢ ਸਕੇ। 'ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਟਕ ਅਤੇ ਰੰਗਮੰਚ' ਬਾਰੇ ਅੰਕ ਅਸੀਂ ਛੇਤੀ ਹੀ ਪਾਠਕਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਵਾਂਗੇ।

ਸਾਲ ਦੂਜਾ/ਅੰਕ ਪਹਿਲਾ
ਗਰਮੀਆਂ, 1990

ਵਤਨ

Vol. 2, No. 1
Summer, 1990
July/Aug./Sep

ਜੁਲਾਈ/ਅਗਸਤ/ਸਤੰਬਰ

Watan
P.O. Box 67681, Stn 'O'
Vancouver, B.C., V5W 3V2

ਸੰਪਾਦਕ

ਸਾਧੂ ਬਿਨਿੰਗ 437-9014
ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ 581-3211

ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਸੰਪਾਦਕ

ਪਾਲ ਬਿਨਿੰਗ 270-7842

ਐਡਵਰਟਾਇਜ਼ਿੰਗ ਸੰਪਾਦਕ

ਅਮਨਪਾਲ ਸਾਰਾ 435-1236

ਸਰਕੂਲੇਸ਼ਨ ਸੰਪਾਦਕ

ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਾਂਗਰਾ
ਅੰਜੂ ਹੁੰਦਲ 581-3211

ਸਹਿਯੋਗੀ

ਸਰੀ:
ਗੁਰਮੇਲ ਰਾਣੇ 583-7512

ਐਡਮੈਨ:

ਸਤਵੰਤ ਦੀਪਕ 461-1917
ਲਾਟ ਭਿੰਦਰ 435-7469

Editors:

Sadhu Binning 437-9014
Sukhwant Hundal 581-3211

Managing Editors:

Paul Binning 270-7842

Advertising Editor

Amanpal Sara 435-1236

Circulation Editors

Harjinder Sangra
Anju Hundal 581-3211

Associates

Surrey:
Gurmail Rai 583-7512
Edmonton:
Satwant Deepak 461-1917
Latt Bhinder 435-7469

ਟਿਸ ਆਕ ਵਿਚ

ਸੰਪਾਦਕੀ

ਕਵਿਤਾ:

ਸੁਰਿੰਦਰ ਧੰਜਲ
ਰਵਿੰਦਰ ਸਹਿਰਾਅ
ਸੁਖਪਾਲ
ਅਮਰਜੀਤ ਕੌਂਕੇ
ਜ਼ਿੰਦਰ ਬਰਾੜ
ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ

ਲੇਖ:

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ
ਸੁਖਪਾਲ
ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ

ਕਹਾਣੀ:

ਸਾਧੂ
ਹਰਤਜਨ ਹਾਂਸ

ਟਿੱਪਣੀ:

ਰਾਜ ਚੌਹਾਨ

ਸਥਾਈ ਕਾਲਮ:

ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ
ਪ੍ਰਸਤਕ ਪਰਿਚੇ
ਸਰਗਰਮੀਆਂ
ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਿਆ

ਮੁੱਖ ਪੰਨਾ: ਡੋਨਟਾਉਨ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਪੋਰਟਲ ਪਾਰਕ ਵਿਚ
ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਦੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਲਾਈ ਗਈ ਪਲੈਕ।

Price: \$2:00

Annual Subscription:

Canada & U.S.A.

Individuals- \$12:00

Institutions- \$18:00

other Countries- \$18:00

ਵਤਨ ਵਿਚ ਡਾਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਵਤਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ, ਵਿਚਾਰ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਨਿਜੀ ਹਨ। ਵਤਨ ਪਬਲਿਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪਹਿਲਾਂ ਰਹਿ ਚੁੱਕੇ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਆਨਰੇਰੀ ਹਨ।

Opinions expressed are of the individual writers and may not necessarily reflect the official policies of Watan.

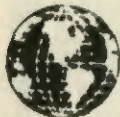
All officeholders and members of Watan Publications past and present, have been and are honorary associates of Watan.

LOWEST FARES TO:

ਲੰਡਨ, ਦਿੱਲੀ, ਬੰਬਈ, ਮਦਰਾਸ, ਕਰਾਚੀ, ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ,
ਕੋਲੰਬੋ, ਦਾਕਾ, ਨੈਰੋਬੀ, ਦਾਰਾਸਲਮ, ਟਰਾਂਟੋ ਤੇ ਸਾਨਫਰਾਂਸਿਸਕੋ
ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਲਈ:

ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

Professional Travel Agents for 37 years
Complete Travel arrangements for
business or pleasure



Authorized Agents for:

**Air Canada, British Airways,
Canadian, Cathay Pacific,
Thai Airways Int., KLM and other
major airlines.**

BAINS INTERNATIONAL TRAVEL
6364 FRASER STREET, VANCOUVER, B.C.
TEL. 324-2277
OFFICES ALSO IN VICTORIA AND NORTH
VANCOUVER

ਵਕੀਲ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਭਿਅਤਾ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਜਾਣਦੇ

ਹਨ। **DOSANJH &
COMPANY**

(ਵਕੀਲ)

ਉੱਜਲ ਦੁਸਾਂਝ ਅਤੇ ਟੌਮ ਵੁਲੀ

202-5887 ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਡਰਾਈਵ
ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ.ਸੀ.

* ਆਈ. ਸੀ. ਬੀ. ਸੀ.

(ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਦੇ ਕਲੇਮ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਠ ਫੀਸ)

* ਡਾਇਵੋਰਸ ਤੇ ਫੈਮਲੀ ਦੇ ਕੇਸ

* ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ

* ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਸਿਵਲ ਟਰਾਇਲਾਂ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਸਾਡਾ 12 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਹੈ।

ਮੁੱਢਲੀ ਸਲਾਹ ਮੁਫਤ

ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਫੋਨ: 327-6381



KULDIP RANGI
RES: 278-8320

BYING OR SELLING
RESIDENTIAL, COMMERCIAL, FARMS OR LOTS

CONTACT

RANGI BROTHERS

327-1111

NORTHridge REALTY LTD.

6417 FRASER ST., DARSHAN RANGI
VANCOUVER V5W 3A6 RES: 270-7100



LOWEST
PRICES
GUARANTEED

ROYAL FURNITURE LTD.

2607 MAIN STREET (at 10th. AVE.), VANCOUVER, B.C.

TEL. 874-9525



MASTER
CARD
VISA
ACCEPTED

* ਲਿਵਿੰਗ ਰੂਮ * ਡਾਈਨਿੰਗ ਰੂਮ

* ਬੈੱਡ ਰੂਮ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦਾ

ਫਰਨੀਚਰ ਸਾਥੋਂ ਖਰੀਦੋ।

TEL.

874-9525

ਜੇ ਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚੋਵੋ ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੇ
ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਵੋ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੰਗੀ ਡੀਲ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। * ਜੇਕਰ
ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਟਰੇਡ ਕਰਨਾ ਚੋਵੋ ਤਾਂ ਵੀ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ
ਟੋਪ ਕੁਆਲਟੀ ਅਤੇ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ

* ਫਰਨੀਚਰ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ 36 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਸਟੋਰ *

Lowest Prices Guaranteed In B.C. * New * Used Or * Trade Ins

ਕੀ ਤੂੰ

ਸੁਰਿੰਦਰ ਧੰਜਲ

ਕੀ ਤੂੰ

ਟਿਨਕਲਾਬੀ ਕੈਦੀ ਅਤੇ
ਮੁਲਾਕਾਤੀ ਪਤਨੀ ਵਿਚਕਾਰ
ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਦੀ ਦੀਵਾਰ ਉੱਤੇ,
ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਛੋਹ ਲਈ
ਤੜਪਦੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ
ਪੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਟਿਸ ਮੁਲਾਕਾਤ ਸਮੇਂ
ਜੇਲ੍ਹ ਦੇ ਬੇਬੱਸ ਸਿਪਾਹੀ ਦੀਆਂ
ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਤਰਦੇ
ਅੱਥਰੂਆਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ
ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਫੁੱਲਾਂ 'ਤੇ ਨਾਚ ਕਰਦੀ,
ਤਿਤਲੀ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦੇ ਰੰਗ
ਗਿਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਤੂੰ

ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਹਰ ਅੱਖਰ ਵਿੱਚ ਸਮੇਟਿਆ
ਲੇਖਕ ਦਾ ਲਹੂ, ਪਸੀਨਾ ਅਤੇ ਅੱਥਰੂ
ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਤਵੇ 'ਤੇ ਪੱਕਦੀ ਰੋਟੀ
ਅਤੇ ਪੁੱਠੇ ਤਵੇ ਦੀ ਕਾਲਖ ਦਾ ਸੰਬੰਧ
ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਕਾਲੀ ਬੋਲੀ ਰਾਤ, ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਚਮਕ,
ਮੀਂਹ ਦੀ ਝੜੀ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਦੀ ਪੀੜ ਦਾ
ਸੰਬੰਧ
ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਮਦਹੋਸ਼ ਮਹਿਬੂਬਾ ਦੀਆਂ
ਗੱਲਾਂ 'ਤੇ ਚਮਕਦੇ ਮੁੜ੍ਹਕੇ ਦੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਿੱਚ

ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਦੇਖਿਆ ਹੈ
ਕਦੇ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਕਿਸੇ 'ਟਿਨਕਲਾਬਣ ਮਾਂ' ਵਾਂਗ
ਮਿਹਣਿਆਂ ਅਤੇ ਸਦਮਿਆਂ ਦੀ
ਫਾਂਸੀ 'ਤੇ ਲਟਕ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ

ਮਾਂ ਅਤੇ ਨਿੱਕੇ ਬੱਚੇ ਦੀਆਂ
ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀਆਂ ਗੱਲਾਂ
ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈਂ?

ਕੀ ਤੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈਂ

ਕਿ ਜਾਨਵਰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ
ਸੁੰਘਕੇ ਕਿਵੇਂ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦੇ ਨੇ?

ਕੀ ਤੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈਂ

ਕਿ ਮੱਛੀਆਂ, ਕੱਛੂ ਅਤੇ ਪੰਛੀ
ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ, ਬੱਚੇ ਦੇਣ ਲਈ
ਓਸੇ ਹੀ ਜਗਾਹ
ਕਿ ਪਰਤਦੇ ਨੇ?

ਜੇ ਨਹੀਂ,

ਤਾਂ ਮਾਂ ਦੇ ਹੰਕਾਰੀ-ਪੁੱਤਰ।
ਟਿਨਕਲਾਬ ਦੀਆਂ
ਗੱਲਾਂ ਨਾ ਕਰਿਆ ਕਰ।
(23 ਮਾਰਚ 1990)

* *

ਖੁਦਕਸ਼ੀ ਦੇ ਆਰ ਪਾਰ

ਰਵਿੰਦਰ ਸਹਿਰਾਅ

ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੂੰ ਤੇ ਉਹ ਹੁਸੀਨਾ ਏਂ
ਜੀਹਵੇ ਦੁਸ਼ਨ ਨੂੰ ਮਾਨਣ ਲਈ
ਅਸੀਂ ਜਿਸਮ ਦੇ ਚੀਬੜੇ ਕਰਵਾਏ।
ਦਹਿਸ਼ਤ ਦੇ ਕਾਲੇ ਦੌਰ ਅੰਦਰ ਵੀ
ਆਪਣੇ ਹਮਸਫ਼ਰਾਂ ਦੀਆਂ
ਲਾਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਰੋਣ ਦੀ ਥਾਵੇਂ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਹੂ ਨੂੰ ਮੁੱਠੀ 'ਚ ਲੈ ਕੇ
ਤੇਰੇ ਮਸਤਕ ਤੇ ਟਿੱਕਾ ਲਾਉਣ ਦਾ

ਅਰਮਾਨ ਰੱਖਦੇ ਸਾਂ।

ਫਿਰ ਤੂੰ ਏਨੀ

ਨਿਰਦਈ ਕਿਵੇਂ ਬਣ ਗਈ?

ਕਿ ਮਨ ਦੀ ਪੀੜਾ ਨੂੰ

ਸੁੰਗੜਨ ਦੀ ਥਾਵੇਂ

ਵਿਛੜਿਆਂ ਦੀ ਅੱਗ 'ਚ ਬਲਦੇ

ਅਹਿਰਨ ਤੇ ਪਏ ਮੇਰੇ ਮਨ ਉੱਪਰ

ਹੋਰ ਸੱਟ ਮਾਰੋਗੀ

ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਦੀ ਸੋਚਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਵਹਿੂਆਂ ਦੀ ਤਨਹਾਈ 'ਚ

ਮਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਲਿਖੀਆਂ ਉਹ ਚਿੱਠੀਆਂ

ਮੈਂ ਅੱਜ ਵੀ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹਨ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਸੀਖਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜ ਕੇ

ਤੇਰੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ

ਬੱਲ ਛਲਕਦਾ ਹੈ।

ਤੇਨੂੰ ਤਾਂ ਅਸਾਂ

ਆਪਣੀ ਮਸ਼ੂਕ ਦਾ ਦਰਜਾ ਦਿੱਤਾ

ਫਿਰ ਤੂੰ ਹੀ ਦੱਸ

ਤੇਨੂੰ ਟਿਸ ਨਿੱਕੀ ਜਿਹੀ

ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਇਆਂ

ਸ਼ਰਮ ਨਾ ਆਈ?

ਮੈਂ ਜੋ ਅੱਜ ਵੀ ਵਚਨਬੱਧ ਹਾਂ -

ਵਿਛੜੇ ਦੋਸਤ ਜੁਝਾਰ ਕਵੀਆਂ ਦੀ

ਕਵਿਤਾ ਨੂੰ ਮਾਨਣ ਦਾ

ਤੂਗੋਲਿਕ ਦੂਰੀਆਂ ਤੇ ਬੈਠੇ

ਮਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਸਨੇਹ ਦਾ

ਪਿੰਡ ਦਿਆਂ ਖੋਤਾਂ 'ਚ

ਮਹਿਕਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦਾ

ਮੈਂ ਜੋ ਰਿਣੀ ਹਾਂ -

ਬੀਵੀ ਤੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀਆਂ

ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਵਸਦੇ

ਅਣਕਹੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਅਬਾਹ ਸਾਗਰ ਦਾ

ਮੈਂ ਇਹ ਰਿਣ ਉਤਾਰਾਂਗਾ।

ਮੈਂ ਇਹ ਸਨੇਹ ਪਾਲਾਂਗਾ।

ਮੀਲਾਂ ਤਕ ਪਸਰੇ

ਪੁਲਾਂ ਦੀਆਂ ਉਚਾਈਆਂ

ਤੇ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਅਸੀਮ ਪਾਣੀ

ਟਿਸ ਅੱਗੇ ਹਾਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਹੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ!

ਤੇਨੂੰ ਮੇਰੇ ਰੁੱਸ ਕੇ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਾ

ਤੂੰ ਹੱਸਦੀ ਆਵੀਂ

ਜਦੋਂ ਵੀ ਜੀਅ ਚਾਹੇ ਆਵੀਂ

ਮੈਂ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਵਾਂਗਾ

(ਮਈ 21, 1990)

* *

ਦੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਸੁਖਪਾਲ

1

ਘਟਨਾ ਘੱਟ ਘਟਨਾਵਾਂ
ਬੜੇ ਓਪਰੇ ਤੇ ਉੱਪਦਰੀ ਲੱਗਦੇ ਸਨ
ਉਹ ਆਦਮੀ
ਜੋ ਘਟਨਾਵਾਂ ਮਗਰ ਹਮੇਸ਼ਾ
ਡਾਂਗ ਕੱਢੀ ਰੱਖਦੇ ਸਨ,
ਜੋ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਘੋੜਿਆਂ ਤੇ
ਸੁਆਰੀ ਕਰਦੇ ਸਨ,
ਜੋ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸੰਗ ਲੜਾਉਣ ਲਈ
ਘਟਨਾਵਾਂ ਘੜਦੇ ਸਨ,
ਮੈਂ ਸਿੱਧ ਪੱਧਰਾ ਆਦਮੀ
ਘਟਨਾਵਾਂ ਸੰਗ

ਕਦੀ ਆਦਾ ਨਹੀਂ ਲਾਇਆ।

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਲਈ

ਮੈਂ ਸੜਕ ਬਣ ਕੇ ਵਿਛਿਆ

ਤੇ ਉਹ ਮੇਰੇ ਉਪਰੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਗਈਆਂ

ਧੂੜਾਂ ਪੱਟਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਟਰੱਕ ਵਾਂਗ,

ਥੱਕੇ ਮੁਸਾਫਰ ਵਰਗੀਆਂ

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਲਈ

ਮੈਂ ਰੁੱਖ ਬਣਿਆਂ

ਤੇ ਉਹ ਚੱਲਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ

ਮੇਰੀ ਘਣੀ ਛਾਂ ਪੀਅ ਕੇ।

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਦਾਦੀ

ਵਰਗੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੈਂ

ਝੁਕ ਝੁਕ ਚਰਨੀ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ,

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਮੇਰੀ ਛੋਟੀ ਭਾਬੀ ਵਰਗੀਆਂ

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਮਰ ਤਰ ਮੈਥੋਂ ਘੁੰਡ ਨਾ ਚੌਂਕਿਆ।

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸ਼ਰਮਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ

ਮੁਕਲਾਵੇ ਆਈ ਵਹੁਟੀ ਵਾਂਗ

ਤੇ ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਤੱਕਦਾ ਰਿਹਾ

ਰਾਮ ਲੀਲਾ ਦੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਾਂਗ।

ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਮੇਲੇ ਵਾਂਗ

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ

ਮੈਂ ਤੰਗੜੇ ਪਾਏ ਵੇਲੇ ਗਾਏ,

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਕੂਲ ਮਾਸਟਰ ਵਾਂਗ

ਮੇਰੇ ਤੇ ਰੋਹਲ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ

ਮੈਂ ਛੋਟੀ ਲਿਖਦਾ ਰਿਹਾ,

ਮੈਂ ਛੋਟੀ ਪੋਚਦਾ ਰਿਹਾ।

ਫਿਰ

ਕੁਝ ਘਟਨਾਵਾਂ

ਖੇਡਨਾਕ ਸੁਪਨੇ ਵਾਂਗ ਆਈਆਂ

ਤੇ ਮੇਰੇ ਬੇਖਬਰ ਮਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ

ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੁਰਖੀਆਂ ਵਿਚ ਦਾਲ ਕੇ

ਕੂੜੇ ਦੇ ਵੇਰ ਤੇ ਸੁੱਟ ਗਈਆਂ

ਤੇ ਮੇਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸੰਗ

ਸਭ ਹਮਦਰਦੀਆਂ

ਟੁੱਟ ਗਈਆਂ।

ਕਿੱਥੇ ਨੇ ਉਹ ਆਦਮੀ

ਜੋ ਘਟਨਾਵਾਂ ਮਗਰ

ਹਮੇਸ਼ਾ ਡਾਂਗ ਕੱਢੀ ਰੱਖਦੇ ਨੇ

ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਉੱਪਦਰੀ ਆਦਮੀ

ਹੁਣ ਓਪਰੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੇ,

ਅੱਜ ਮੈਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਤੁਰਿਆ ਹਾਂ

ਉਹ ਮੈਥੋਂ ਬਿਨ ਘਟੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨਹੀਂ,

ਉਹ ਮੈਥੋਂ ਬਿਨ ਘਟੀਆਂ

ਘਟਨਾ ਘੱਟ ਘਟਨਾਵਾਂ।

* *

2

ਗਾਗਰਾਂ ਦੇ ਸਾਗਰ

ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਯੁੱਗਾਂ ਲੰਬੇ ਟਿਕ ਯੁੱਗ

ਦਾ ਚਰਸ ਗੇੜਿਆ,

ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ ਯੁੱਗਾਂ ਲੰਬਾ ਟਿਕ ਯੁੱਗ

ਫਲ੍ਹਿਆਂ ਬੋਲੇ ਗਾਹਿਆ,

ਸਾਡੀਆਂ ਦਾਦੀਆਂ ਨੇ ਯੁੱਗਾਂ ਲੰਬੇ ਟਿਕ

ਯੁੱਗ ਦੀ

ਚੱਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਵਕਤ ਨੂੰ ਪੀਸ ਕੱਢਿਆ,

ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ

ਯੁੱਗਾਂ ਲੰਬੇ ਯੁੱਗ ਦਾ ਦਰਦ

ਜੋਆਂ ਦੇ ਸੱਤ੍ਰ ਵਾਂਗ

ਛੰਨੇ ਤਰ ਤਰ ਕੇ ਛੱਡਿਆ

ਤੇ ਯੁੱਗਾਂ ਲੰਬੇ ਯੁੱਗ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਸਾਨੂੰ ਕੁਝ ਮੁਹਾਵਰਿਆਂ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ।

ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੇ

ਗਾਗਰਾਂ ਵਿਚ ਸਾਗਰ ਤਰ ਦਿੱਤੇ

ਅਸੀਂ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਹੁੱਥ ਉਠੇ

ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਬੜੇ ਮਹਾਨ ਨਿੱਕਲੇ

ਪਰ ਅਸੀਂ ਅਦਨੇ ਅਣਜਾਣ ਨਿੱਕਲੇ

ਟਿੰਨਾ ਵੀ ਨਾ ਜਾਣ ਸਕੇ

ਕਿ ਸਾਗਰ ਡੁੱਬਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ

ਚੀਰਨੇ ਲਈ ਹੁੰਦੇ ਨੇ।

ਅਸੀਂ ਸਾਗਰਾਂ 'ਚ ਡੁੱਬੇ

ਅਸੀਂ ਗਾਗਰਾਂ 'ਚ ਡੁੱਬੇ

ਅਸੀਂ ਚੱਪਦੀਆਂ 'ਚ ਡੁੱਬੇ

ਤੇ ਡੁੱਬਦੇ ਹੀ ਰਹੇ।

ਅਸੀਂ

ਡੁੱਬ ਜਾਣੇ ਡੁੱਬਾਏ ਮੱਛੀਆਂ ਦੀ ਜੂਨੇ ਪੈ ਗਏ

ਮਗਰਮੱਛਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਪੈ ਕੇ ਰਹਿ ਗਏ

ਤੇ ਸਾਗਰਾਂ ਦੇ ਉਸ ਪਾਰ

ਜਿੱਧਰ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਟਿਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਗਏ

ਜਿੰਦਗੀ ਖੜ੍ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਉਡੀਕਦੀ ਰਹੀ।

* *

ਪਾਸ਼

ਅਮਰਜੀਤ ਕੋਂਕੇ

ਤੇਰੇ ਜਿਸਮ ਨੂੰ ਛਲਨੀ ਕਰਕੇ

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰਮ ਸੀ

ਕਿ ਤੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵੀ

ਖਾਮੋਸ਼ ਹੋ ਗਏ..

ਪਰ

ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ-

ਕਿ ਕਵੀ ਦੇ ਮਰਨ ਨਾਲ

ਕਦੇ ਕਵਿਤਾ ਨਹੀਂ ਮਰਦੀ...

ਕਵਿਤਾ ਤਾਂ ਜਿਉਂਦੀ ਹੈ

ਸਾਹਾਂ ਤੋਂ ਕਾਹਾਂ ਤੱਕ

ਬੰਦੇ ਤੋਂ ਬੰਦੇ ਤੱਕ

ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੋਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੱਕ

ਹਵਾਵਾਂ ਦੇ ਰੱਬ ਤੇ

ਹੋ ਕੇ ਸਵਾਰ.....

ਤੇਰੇ ਜਿਸਮ ਨੂੰ ਛਲਨੀ ਕਰਕੇ..

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰਮ ਹੈ....

ਕਿ ਪਾਸ਼ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ...

ਪਰ

ਪਾਸ਼ ਤਾਂ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ

ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਬੰਨਿਆਂ ਤੇ

ਘਾਹ ਚੁਗਦੇ

ਚਿੜ੍ਹੀਆਂ ਦੇ ਚੰਬੇ ਵਿੱਚ

ਉੱਗੇ ਨਰਮੇ ਵਿੱਚ

ਪਿੰਡ ਦੀਆਂ ਸੱਥਾਂ ਵਿੱਚ

ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ

ਪਾਸ਼ ਅਜੇ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ-

ਪਾਸ਼ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਜਿਉਂਦੀ ਹੈ

ਪਾਸ਼ ਸਾਡੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ....

ਖੇਤ

ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ

ਕਦੇ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ....

* *

ਦੋ ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਅਤੀਤ

ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ

ਜਦ ਕਦੀ ਅਤੀਤ ਦੇ
ਸੁਪਨੇ 'ਚ ਘਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।
ਪੱਤਾ ਪੱਤਾ ਬਿਰਖ ਦਾ
ਬਣ ਬਣ ਕੇ ਕਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।

ਸੋਗੀ ਹਵਾਵਾਂ ਚੱਲੀਆਂ
ਚਰਦ ਚਿਹਰੇ ਹੋ ਗਏ
ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਦੇ ਅਹਿਸਾਸ
ਆਪਣੇ 'ਤੇ ਹੋ ਪਏ
ਦਰਦ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਅ ਦੇ ਵਿਚ
ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਫਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।

ਟਿਕ ਘੜੀ ਦਾ ਵਸਲ ਸੀ
ਉਮਰ ਲੰਮੀ ਰਾਤ ਹੈ
ਹੋਠਾਂ 'ਤੇ ਲੰਮੀ ਪਣੀ
ਅਣਕਹੀ ਤੇਰੀ ਬਾਤ ਹੈ
ਟਿਹ ਤੇਰੇ ਹੀ ਰੁਖ਼ਸਾਰ ਨੇ
ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।

ਗਲੀਆਂ ਵੀ ਸੁੰਨਸਾਨ ਨੇ
ਉਦਾਸੀ 'ਚ ਡੁੱਬਿਆ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ
ਹਰ ਗਲੀ, ਹਰ ਮੋੜ 'ਤੇ
ਸੀਤ ਠੰਡੀ ਲਹਿਰ ਹੈ
ਆਪਣੀ ਹੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ
ਉਠਕੇ ਗਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।

ਜਦ ਕਦੀ ਅਤੀਤ ਦੇ
ਸੁਪਨੇ 'ਚ ਘਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।
ਪੱਤਾ ਪੱਤਾ ਬਿਰਖ ਦਾ
ਬਣ ਬਣ ਕੇ ਕਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਮੈਂ।

ਵਗਦੇ ਪਾਣੀ

ਜਦ ਵੀ ਅੰਦਰ ਹੁੰਮਸ ਹੋਵੇ
ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਮਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਰਿਸਦੇ ਨਾਸ਼ੂਰਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ
ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਦਿਲ ਭਰਦਾ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਖੜਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਸੂਰਜ

ਦਿਨ ਦਾ ਚੈਨ ਗੁਆ ਜਾਂਦਾ
ਤ੍ਰਿਬੰਬੁ ਵਾਂਗ ਲਟਕੇ ਬੰਦਾ
ਨਾ ਜਿਉਂਦਾ, ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ।
ਪਾਗਲ ਬੁਲੇ ਜਦ ਵੀ ਕਿਧਰੇ
ਆ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੜਦੇ ਨੇ
ਪ੍ਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਬੈਠੇ
ਮਨ ਤ੍ਰਹਿੰਦਾ, ਦਿਲ ਭਰਦਾ ਹੈ।
ਬਾਪੂ-ਕੁੱਖ, ਸੰਘਣੀਆਂ ਛਾਵਾਂ,
ਪੁੱਤ ਪ੍ਰਦੇਸੀ, ਓਦਰੀਆਂ ਮਾਵਾਂ,
ਏ ਚੁਕੇ ਸਿਰਨਾਵੇਂ ਵਾਲਾ
ਖ਼ਤ ਵੀ ਹੋਕੇ ਭਰਦਾ ਹੈ।
ਧਰਤੀ ਟਿਕ ਦਾ ਦੇ ਕੇ ਨਾਅਰਾ,
ਤੂੰ ਤੁਰ ਚੱਲਿਆ ਦੇ ਕੇ ਲਾਰਾ,
ਜੰਮਣ-ਭੌਂਅ ਦੀਆਂ ਪੀੜਾਂ ਪੁੱਛਣ
ਟੁੱਟ ਕੇ ਦੱਸ ਕਿੰਝ ਸਰਦਾ ਹੈ।
ਵਗਦੇ ਪਾਣੀ ਕਦੇ ਨਾ ਖੜਦੇ
ਸਾਗਰ ਦੇ ਵਿਚ ਜਾ ਨੇ ਰਲਦੇ
ਅੰਬਰ ਦਾ ਜਦ ਕੜ ਪਾਟਦਾ
ਬੱਦਲ ਵੀ ਤਾਂ ਜਰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਸ਼ਿੰਦਰ ਬਰਾੜ

ਸੱਚ ਦੀ ਲਲਕਾਰ

ਜੇ ਮੈਂ ਜਿਤਿਆਂ ਨਹੀਂ,
ਤਾਂ ਅਜੇ ਹਰਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ।
ਜੇ ਮੈਂ ਜਿੰਦਾ ਨਹੀਂ,
ਤਾਂ ਅਜੇ ਮਰਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ।
ਜੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਲਈ ਖੋਫ ਨਹੀਂ,
ਤਾਂ ਅਜੇ ਤੈਥੋਂ ਡਰਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ।
ਜੇ ਮੈਂ ਦਰਿਆ ਵਾਂਗ ਵਗਦਾ ਨਹੀਂ,
ਤਾਂ ਅਜੇ ਗਲੇਸ਼ੀਅਰ ਵਾਂਗ ਖੜਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ।
ਜੇ ਤਾਂਬੜ ਵਾਂਗ ਮੈਂ ਮਚਦਾ ਨਹੀਂ,
ਤਾਂ ਅਜੇ ਬਰਫ ਵਾਂਗ ਠਰਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ।
ਜੇ ਮੈਂ ਟਿਤਿਹਾਸੀ ਲਗਰ ਤੇ ਪੱਕਿਆ ਨਹੀਂ,
ਤਾਂ ਅਜੇ ਟਿਤਿਹਾਸੀ ਕਰੂਬਲ ਤੋਂ ਝੜਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ।
ਤੂੰ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਜਿੰਦਾ ਹੈ ਕੇਵਲ
ਕਿ ਚਾਰੇ ਧੁਰਾਂ ਦਾ ਜੋਸ਼ ਅਜੇ ਵਰਿਆ ਨਹੀਂ।

* *

ਸਵਾਲ

ਟਿਹ ਤਾਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਹੀ ਦੱਸੋ।
ਸਿਹਤ ਵਿਤਾਗ ਦੇ ਤਪਸਰੇ ਤੇ ਅਧਾਰਤ
ਮੈਂ ਖੁੱਲੇ ਬੰਜਰ ਮਦਾਨਾਂ ਦੇ
ਮਾਰੂ ਤੱਤਾਂ ਨਾਲ ਤਬਾਹ
ਗੰਧ ਹੀਣ ਫੁੱਲਾਂ ਨੂੰ ਸੁੰਘਾਂ
ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਤੁੱਖ ਮਰੀ ਮਾਂ
ਦੀਆਂ ਛਾਤੀਆਂ ਨੂੰ ਚੁੰਘਾਂ
ਮੈਂ ਪੁੱਛਦਾ ਹਾਂ ?
ਭਿਨ ਭਿਨ ਕਿਸਮ ਦੇ
ਮਸ਼ਹੂਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਅਤਰ ਤੇ ਮਲਮਾ
ਟਿਕ ਸੁੱਕੀ ਹੋਈ ਛਪੜੀ ਦੇ
ਬੱਲੇ ਤੇ ਜੰਮੀ ਹੋਈ ਪੇਪੜੀ
ਵਰਗੀ ਖੱਲ ਨਾਲ ਕੀ ਵਾਸਤਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ
ਚਮੜੀ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਮਾਹਰਾਂ ਦੇ ਸੰਦ,
ਸਮਾਨ ਤੇ ਦਵਾਖਾਨੇ
ਮੇਰੀ ਅੱਡੀ ਦੀ
ਮੇਰੇ ਰੰਦ ਨਾਲੋਂ ਡੂੰਘੀ ਬਿਆਈ
ਵਿਚ ਸਮਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਮੈਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੀ ਹਵਾ ਤੇ ਪਾਣੀ
ਵਰਗੇ ਕਨੂੰਨਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ
ਸਾਹ ਲੈਣ ਸਮੇਂ
ਮੇਰੀਆਂ ਨਾਸਾਂ ਵਿਚ ਵੀ
ਕਿਲ, ਪੱਤੀਆਂ ਤੇ ਕਸੀਰਾਂ ਵਾਲੇ ਸਿੱਟੇ
ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਅੰਦਰ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
ਪੀਤਾ ਗਿਆ ਗੰਧਲਾ ਤੇ ਤਜ਼ਾਬੀ ਪਾਣੀ
ਲੋਹੇ ਨੂੰ ਹਜ਼ਮ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,
ਅੰਦਰੂਨੀ ਕਿਟਾਕੂ ਮਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਕੱਚੇ ਪਹਿਰਿਆਂ ਦੀ ਸਾਰੀ ਪੂੜ ਤੇ ਘੱਟਾ
ਸੁੰਘ ਜਾਣ ਤੇ ਵੀ
ਮੇਰਾ ਨੱਕ ਕਦੀ ਛਿਕਦਾ ਨਹੀਂ
ਮੈਂ ਅਤੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੀਣ ਹਾਂ।
ਮੈਂ ਪੁੱਛਦਾ ਹਾਂ
ਹਰ ਟਿਕ ਚੁਰਾਹੇ ਤੇ
ਤੂਰੇ ਝੋਟਿਆਂ ਵਾਂਗ ਭਿੜ ਰਹੇ ਟੈਂਕਾਂ
ਗਰਦੇ ਗਰਦੇ ਹੋਏ ਅਸਮਾਨੀ
ਤਮੱਖਤਾਂ ਵਾਂਗ ਉੱਡ ਰਹੇ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੰਗੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਹੋਰ ਕਿਸ ਕਿਸ ਨੂੰ
ਮੇਰੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਜਿਸਮ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

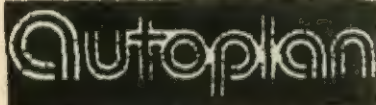
* *

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਦੇ ਸੱਭ ਤੋਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਦਫਤਰ

ਅਸੀਂ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਤੇ ਮੈਡੀਕਲ
ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

S. & S. INSURANCE
6658 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. (IN
PUNJABI MARKET)

ਫੋਨ: 324-5711



Daljit Singh Sidhu

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ
ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਦਾ ਦਫਤਰ ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਤੇ
ਪਿਕਅੱਪਾਂ ਦੀ ਇਨਸ਼ੁਰੈਂਸ ਲਈ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਉ।

BOOK NOW

FLY LATER

SAVE MONEY

Special Fares To:

San Francisco Toronto London
Cheapest Fares To New Delhi, Bombay, Madras,
Calcutta, Karachi, Colombo & Kathmandu

AUTHORIZED AGENTS FOR:

CATHAY PACIFIC AIR CANADA

JAPAN AIR LINES

Canadian Wardair Canada KLM

GOYAL TRAVELS INC

4152 Fraser St., Vancouver
B.C., V5V 4E8

Toll free from B.C., Alberta, Saskatchewan &
Manitoba: 1-800-663-8638

Ph. Vancouver: 877-7777

Calgary: (403) 235-6808 Toronto: (416) 593-6966

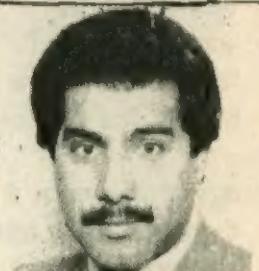
Sutton Group
Medallion Realty
#1-9200-120th St.
Surrey, B.C. V3V 4B7



ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਜਾਣਿਦਾਦ ਖਰੀਦਣੀ ਜਾਂ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ
ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਟੀ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਕੁਲਦੀਪ ਗਿੱਲ
ਹੁਰਾਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਫੁਨ ਕਰੋ।

KULDIP GILL M.A. B. Ed.

Member of Fraser Valley Real Estate Board M.L.S. Medallion Club.
Looking for a house, building lot or house with acres, in
Surrey or Delta. Call me first for my honest & genuine opinion



Ph. 581-1211 Res. 590-8066

MAKANJI JEWELLERS

Largest 22 Kt. Gold Jewellery
Manufacturer & Retailers in North America

Vancouver Store:
6644 Main St.
Vancouver, B.C.
V5X 3H3
Ph: (604) 324-7646

Toronto Store:
1448 Gerrard St. East
Toronto, Ontario
M4L 1Z8
Ph: (416) 469-0505

ਬਾਰਾਂ ਵੱਜਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ

ਸਾਧੂ

ਸਵੇਰ ਦੇ ਸਾਢੇ ਨੌਂ ਵੱਜਣ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਤਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀ ਚਾਹ ਦਾ ਕੱਪ ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਖਤਮ ਕੀਤਾ। ਆਪਣੀ ਪੱਗ ਨੂੰ ਥਾਂ ਸਿਰ ਕੀਤਾ। ਲੰਬੀ ਦਾਹੜੀ ਨੂੰ ਹੱਥਾਂ ਦੀਆਂ ਉਂਗਲਾਂ ਨਾਲ ਕੰਘੀ ਕੀਤਾ। ਆਪਣੇ ਲੰਬੇ ਕੋਟ ਦੇ ਬਟਨ ਦੋਬਾਰਾ ਚੈਕ ਕੀਤੇ। ਕੁਰਸੀ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਲੰਬਾ ਪਰਨਾ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਗਲ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਲਪੇਟ ਲਿਆ। ਕਾਹਲੀ ਕਾਹਲੀ ਬਾਹਰਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਕੋਲ ਖੜਿਆਂ ਹੀ ਬੂਟ ਪਾਏ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੱਡੀਆਂ ਕੋਲ ਲੱਗੇ ਹੋਏ 'ਜਿਪਰ' ਖਿੱਚ ਲਏ। ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਲੱਗੇ ਇਕ ਪੱਲ ਲਈ ਰੁੱਕ ਗਏ। ਚਮੜੇ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾਉਣ ਬਾਅਦ ਹੱਥ ਸੁੱਚੇ ਕਰਨ ਦਾ ਖਿਆਲ ਆਇਆ। ਇਸ ਖਿਆਲ ਨੂੰ ਮਨ 'ਚ ਹੀ ਦਬਾਉਂਦਿਆਂ ਉਹਨੀ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਬੰਦ ਕੀਤਾ।

ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦੇ ਹੀ ਉਹ ਪਾਲੇ ਨਾਲ ਠੁਰ ਠੁਰ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਤੋਂ ਹੋ ਰਹੀ ਬਰਫਬਾਰੀ ਰਾਤ ਦੀ ਹੱਟ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਠੰਡ ਅਜੇ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਹਰ ਪਾਸੇ ਪਈ ਬਰਫ ਦੀ ਹੋਂਦ ਵੀ ਜਿਵੇਂ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਠੰਢ ਲਾ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਤਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਉਂਝ ਵੀ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਦਾ ਜੁਕਾਮ ਜਿਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨੱਕ ਚੋਂ ਵਗਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਹਰ ਵੇਲੇ 'ਕਲੀਨਿਕਸ' ਹੱਥ ਵਿਚ ਰੱਖਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਘਰ ਦੇ 'ਡਰਾਈਵ-ਵੇ' 'ਚ ਖੜੀ ਪੀਲੇ ਰੰਗ ਦੀ 'ਮਸਟੈਂਗ' ਕਾਰ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਧੀ ਨੇ ਕੁਝ ਦੇਰ ਪਹਿਲਾਂ 'ਸਟਾਰਟ' ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਾਰ ਗਰਮ ਹੋ ਗਈ ਸੀ।

ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਕਾਰ 'ਚ ਬਹਿੰਦਿਆਂ ਹੀ ਘੜੀ ਦੇਖੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਧੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, "ਬੇਟਾ ਜਲਦੀ ਕਰੋ, ਪਹਿਲਾਂ ਕੁਝ ਮਿੰਟ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਚੱਲਣਾ ਹੈ"।

ਉਹਦੀ ਜੁਆਨ ਧੀ ਨੇ ਉਨੀਂਦੇ ਭਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਗੁੱਸਾ ਭਰਦਿਆਂ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਬਾਪੂ ਜੀ ਫੇਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਦਾਗਾਂ ਲਈ ਮਾਰਚਰੀ ਨਈਂ ਟੈਮ ਸਿਰ ਪਹੁੰਚ ਹੋਣਾ। ਫੇਰ ਨਾ ਕਿਹੋ ਦੱਸਿਆ ਨੀ"।

ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਫੇਰ ਆਪਣੀ ਘੜੀ ਦੇਖੀ। ਜਾਣ ਜੋਗਾ ਵਕਤ ਤਾਂ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਬੋਲੇ ਕੁਝ ਨਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਧੀ 'ਗਰੇਵਯਾਰਡ ਸ਼ਿਫਟ' ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਆਈ ਸੀ ਅਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਸੁੱਤੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਕੁੜੀ ਨੇ ਕਾਰ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸੜਕ ਉਪਰ ਪਾਇਆ। ਸੜਕ ਵਿਚੋਂ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ਾਈ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਮਿਉਂਸਪਲਟੀ ਵਲੋਂ ਸਿੱਟੇ ਲੂਣ ਕਰਕੇ ਬਰਫ ਖੁਰ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਸੜਕ ਦੇ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀਂ ਅਜੇ ਫੁੱਟ ਫੁੱਟ ਚੜੀ ਪਈ ਸੀ। ਗਿੱਲੀ ਸੜਕ ਤੇ ਦੋੜਦੀ ਕਾਰ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਲੂਣ ਮਿਲੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਇਕ ਛਰਾਟਾ ਜਿਹਾ ਪਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਤਾਈ ਜੀ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਝਾਕ ਰਹੇ ਸਨ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਰਾਤ

ਦੀ ਤਾਜ਼ੀ ਪਈ ਬਰਫ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮਾਣ ਰਹੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਹੇਠ ਆ ਰਹੀ ਬਾਹਰ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਇਸ ਵਕਤ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਖਿੱਚ ਰਹੀ।

ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚ ਉਲਝੇ ਹੋਏ ਸਨ - ਪਹਿਲਾ ਦਾਗ ਜੋ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦਾ ਸੀ ਉਥੇ ਤਾਂ ਉਹ ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਉਂਝ ਹੀ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਜੀ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਮੁਹੱਬਤ ਕਰਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਵੇਲੇ ਕੁਵੇਲੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਵੀ ਆ ਜਾਂਦੇ। ਭਾਈ ਜੀ ਵੀ ਸਰਦਾਰ ਹੋਰਾਂ ਦਾ ਬੜਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ। ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ, ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਕਹਿ ਕੇ ਹੀ ਮੁਖਾਤਬ ਕਰਦੇ। ਹੁਣ ਵੀ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੰਨ 'ਚ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਆ ਰਹੇ ਸਨ ਤਾਂ ਉਹ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦਾ ਪੂਰੇ ਨਾਂ ਲੈ ਕੇ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਸਨ।

-“ਪਰ ਜੇ ਦੂਜੇ ਦਾਗ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਲਈ ਤਲਾ ਅੱਜ ਗੁਰਮੁਖ ਮੰਨ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹਦਾ ਕੀ ਵਿਗੜ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਵੀ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਟਿਹੋ ਜਿਹੇ ਮੋਕੇ ਕੰਮ ਆ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਪਰ ਨਹੀਂ ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਬੜੀ ਨਾਸ਼ਕਰੀ ਹੈ”, ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸੋਚਿਆ।

ਨਾਂਹ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਭਾਈ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਈ ਮਾੜੇ ਖਿਆਲ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਆਉਣ ਲੱਗੇ। ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤੋਂ ਇਕੋ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਗ੍ਰੰਥੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹ ਉਹਦੇ ਬਾਰੇ ਕਈ ਕੁਝ ਟਿਹੋ ਜਿਹਾ ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਕਿ ਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਏ ਤਾਂ ਗੁਰਦਵਾਰੇ 'ਈ ਨਈਂ ਉਹਨੂੰ ਇਸ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚੋਂ ਵੀ ਨਿਕਲਣਾ ਪੈ ਜਾਵੇ। ਪਰ ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਛੇਤੀ ਹੀ ਆਪੋ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵਾਹਲਾ ਨਾ ਸੋਚਿਆ।

ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਦੂਜੇ ਦਾਗ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੋਚਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਕਰ ਸਕਣਾ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਨਾਲ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨਮਿੱਤ ਜੋ ਪਾਠ ਰਖਾਇਆ ਜਾਣਾ ਸੀ ਉਹ ਦੂਜੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਕਮੇਟੀ ਵਾਲੇ ਕਦੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਤਾਈ ਜੀ ਇਹ ਵੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਵਿਗਾੜ ਪਵੇ। ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਇਕ ਦੋ ਮੈਂਬਰ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲ ਉਂਝ ਹੀ ਕੈਰੀ ਨਿਗ੍ਹਾ ਨਾਲ ਦੇਖਦੇ ਸਨ। ਨਾਲੇ ਜਿਹੇ ਜਿਹਾ ਅੱਜ ਕਲ ਸਮਾਂ ਸੀ ਉਸ ਲਈ ਤਾਂ ਹਰ ਵਕਤ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਭਾਈ ਜੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬੜੀ ਕੁਤਿੱਕੀ 'ਚ ਫਸੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ। ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ 'ਚ ਹੁਣ ਬਹੁਤੇ ਗਰਮ ਲੋਕ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਗੱਲ ਗੱਲ 'ਤੇ ਤਲਵਾਰ ਚੁੱਕਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਸਨ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਦੀਵਾਨ ਸਜੇ 'ਤੇ ਬੋਲਣ ਲੱਗਿਆਂ ਵੀ ਨਿੱਕੀ ਨਿੱਕੀ ਗੱਲ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ। ਤਾਈ ਜੀ ਕਿਸੇ ਸਿਆਸੀ ਝਮੇਲਿਆਂ 'ਚ ਨਈਂ ਸੀ ਪੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਉਹ ਤਾਂ ਸਿਰਫ “ਆਪਣਾ ਟੱਬਰ ਪਾਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ”।

ਪਰ ਅਜ ਕਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਈ ਕੁਝ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੱਗ ਦਾ ਰੰਗ ਬਦਲਣਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਘਰ 'ਚ ਜਿਥੇ ਪਹਿਲਾਂ ਦਸਮੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਹੁਣ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਲਾਉਣੀ ਪਈ ਸੀ। ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਆਖੇ ਨਾ ਲੱਗਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੰਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਸੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਅੰਦਰੋਂ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲੋਂ ਵੀ

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੱਢ ਦੇਵੇ। ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕੇ ਦੇਖ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਯਕੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਮਾੜੀ ਮੋਟੀ ਵੀ ਗਲਤੀ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਸਤਰਾ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਇਕ ਚਲਦੇ ਪੁਰਜੇ ਮੈਂਬਰ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਆਇਆ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਭਾਈ ਜੀ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦਾ ਹੱਥ ਮਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਫੈਰ ਵੀ ਉਹ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ।

ਭਾਵੇਂ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪੱਕਾ ਯਕੀਨ ਸੀ ਕਿ ਲੋੜ ਪਈ 'ਤੇ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਪਰ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਲਗਦਾ ਸੀ। ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਾਕਿਫ ਸਨ। ਜੇ ਕੋਈ ਫੋਟਾ ਗ੍ਰੰਥੀ ਜਾਂ ਸੇਵਾਦਾਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰਤਾ ਜਿੰਨੀ ਵੀ ਮੁਖਾਲਫਤ ਕਰ ਦੇਵੇ ਉਹ ਅੰਦਰੋਂ ਉਸ ਦੇ ਪੇਸ਼ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰੇ 'ਚ ਕਦਾ ਕੇ ਹੀ ਦਮ ਲੈਂਦੇ।

ਜਿਸ ਗ੍ਰੰਥੀ ਦੇ ਥਾਂ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਮਿਲੀ ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਵੀ ਇਹੀ ਕਸੂਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਕ ਸੇਵਾਦਾਰ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਾਹਿਬ ਮਰਗ 'ਤੇ ਮਿਲਦੇ ਬਿਸਤਰੇ, ਖਾਸ ਕਰ ਰਜਾਈਆਂ ਤੇ ਸਿਰਹਾਣੇ ਵੇਚ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਮਾਣਿਆ ਆਪਣੀ ਜੇਬ 'ਚ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਗ੍ਰੰਥੀ ਕੋਈ ਨੌਜਵਾਨ ਨਵਾਂ ਨਵਾਂ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਹਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ - "ਇਹ ਰਸਮ ਬੰਦ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ - ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਟਿਨਸਾਨ ਦੇ ਆਰਾਮ ਲਈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰਜਾਈਆਂ ਤੇ ਸਿਰਹਾਣੇ ਆਦਿ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਇਹ ਵਜੂਲ ਹੈ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ"। ਕਮੇਟੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਉਹਦੇ ਇਸ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸਨ। ਸੋ ਇਸ ਵਜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਗ੍ਰੰਥੀ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਜਿਹੌ ਜਿਹੌ ਹੁਣ ਹਾਲਾਤ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਕਰਕੇ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਕੰਮ ਬੜਾ ਸੋਚ ਸਮਝ ਕੇ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ। ਉੱਥੇ ਇਹਨਾਂ ਨਵੇਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਤੰਤਾ ਬੱਝਾ ਰਹਿੰਦਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਆਉਂਦੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਗੱਢੇ ਮਿਲਦੇ। ਪਰ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਤੋਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਭਾਈ ਜੀ ਦਾ ਮਨ ਬੜਾ ਉਚਾਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਪਈ ਤਨ 'ਤੇ ਦੋ ਕਪੜੇ ਤੇ ਦੋ ਰੋਟੀਆਂ ਦੀ ਹੀ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਬੰਦਾ ਕਿਤੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਤੌਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਕੰਮ ਛੱਡ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕਾਫੀ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ ਸੋਚਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਵੀ ਟਿੱਠੀ ਸੋਖੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਆਖਿਰ ਉਹ ਹੋਰ ਕਰ ਵੀ ਕੀ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਜਿਸਮਾਨੀ ਕੰਮ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕਦੀ ਕੀਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਕੋਈ ਟਿਹੋ ਜਿਹਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਸਨ।

ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਕ ਦੋ ਹੋਰ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੇ ਖਿਆਲ ਆਏ ਪਰ ਸਮਾਂ ਹੀ ਕੁਝ ਟਿਹੋ ਜਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕੁਝ ਕਰ ਨਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਅਕਸਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕੋਸਦੇ ਵੀ ਰਹਿੰਦੇ। ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਭਾਈ ਗਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ 'ਠਾਠ' ਦੇਖਦੇ।

ਇਕ ਸਮਾਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਭਾਈ ਗਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਦੀ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਅਖੰਡਪਾਠਾਂ ਉੱਤੇ ਤੇ ਕਦੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਘਰੀਂ ਰਖਾਏ ਸਧਾਰਨ ਪਾਠਾਂ ਤੇ ਰੋਲ੍ਹਾਂ ਲਾ ਕੇ ਹੀ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਕੋਲ ਤਾਂ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰਾਂ ਵਾਂਗ ਪੱਕੀ ਨੌਕਰੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪਰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੀ ਦੇਖਦਿਆਂ

ਉਹਨੇ ਆਪਣੇ ਇਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣਾ ਹੀ ਜਬਾ ਬਣਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਉਹ ਸਧਾਰਨ ਪਾਠਾਂ ਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਅਖੰਡਪਾਠਾਂ ਦੀ ਵੀ ਪੂਰੀ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਪਾਠ ਵੀ ਉਹਦੇ ਘਰ ਦੇ ਜੀ ਹੀ ਕਰਦੇ। ਕੀਰਤਨ ਵੀ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਕਰਦੇ। ਰਤਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਹੁਣ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁੰਬੀ ਤੇ ਬੜੇ ਵਧੀਆ ਧਾਰਮਿਕ ਗੀਤ ਵੀ ਆਪ ਹੀ ਗਾ ਲੈਂਦੇ। ਬਾਕੀ ਵੀ ਸਾਰਾ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਸਮਾਨ ਉਹ ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਹੀ ਘਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸਪਲਾਈ ਕਰਦੇ - ਸਿਰ 'ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਗੁਮਾਲੇ, ਧੂਫ, ਦੇਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਰਤਣ, ਟਿਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ 'ਸਾਉਂਡ-ਸਿਸਟਮ' ਵੀ ਆਪਣਾ ਹੀ ਖਰੀਦਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਉਕੇ ਪੁੱਕੇ ਪੈਸੇ ਲੈਂਦੇ। ਅਖੰਡਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਹਲਾ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ ਪੁੱਛਿਆਂ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਪੈਸੇ ਦੇ ਦਿੰਦੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਹੀ ਸਿਰਦਰਦੀ ਬਚ ਜਾਂਦੀ।

ਭਾਈ ਗਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕੰਮ ਜੋਰਾਂ 'ਤੇ ਚਲਦਾ ਦੇਖ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਅੰਦਰੋਂ ਬੜਾ ਖਿੰਝਦੇ। ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਵਲੋਂ ਮਿਲਦੀ ਬੱਧੀ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਵਲੋਂ ਮਿਲਦੀ ਮਾਇਆ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੁਗਾਤਾਂ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਤਾਂ ਵਾਹਵਾ ਹੋਣੀ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਸਿਰਫ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਵੀ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਵਾਂਗ ਇਕ ਦੋ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਦੇਣ ਲਈ ਘਰ ਹੋਣ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਖੁੱਲਾ ਘਰ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਸੱਭ ਕੁਝ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਤਨਖਾਹ ਨਾਲ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਇਸ ਲਈ ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਕਈ ਵਾਰੀ ਆਪਣਾ ਕੋਈ 'ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ' ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ ਪਰ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗ ਸਕੀ। ਉਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੀ ਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਟੱਬਰ ਨੇ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਨਾ ਦਿੱਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਕ ਵੱਡਾ ਮੁੰਡਾ ਤਾਂ ਐਸਾ ਮਾੜੀ ਸੋਬਤ 'ਚ ਪਿਆ... ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਹੁਣ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਹੀ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਘਰ ਦੀਆਂ ਇਹਨਾਂ ਤੰਗੀਆਂ ਕਰਕੇ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰਾਂ ਦਾ ਮਨ ਬੜਾ ਅਸਾਤ ਰਹਿੰਦਾ।

ਉੱਥੇ ਕਦੀ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਭਾਈ ਜੀ ਦਾ ਮਨ ਪੂਰਾ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਲੱਖ ਲੱਖ ਸ਼ੁਕਰ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਟਿਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਮਿਲ ਗਈ ਸੀ। ਗੁਰਦਵਾਰੇ 'ਚ ਬਿਤਾਏ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਕਦੀ ਵੀ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੰਨਦੇ। ਉਹ ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ, "ਇਹ ਤਾਂ ਸੰਗਤ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੈ ਜੋ ਕੋਈ ਕਰਮਾਂ ਵਾਲਾ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਸੁਮੱਤ ਬਖਸ਼ੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਉਹਦਾ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ"। ਉਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਖੁੰਦ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਯਕੀਨ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਉਹ ਮਾਇਆ ਬਾਰੇ ਅਕਸਰ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਚਾਰਦੇ। ਪਰ ਹੁਣ ਗੱਲ ਹੋਰ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਕਈ ਵਰ੍ਹੇ ਮਗਰੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲਗਦਾ। ਤੇ ਉਹ ਉਸੇ ਨਿੱਕੇ ਜਿਹੇ ਘਰ ਵਿਚ ਹੀ ਫਸੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਰਲਣ ਨੂੰ ਮਨ ਕਾਹਲਾ ਪੈਂਦਾ। ਅੱਜ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਨ ਕੁਝ ਟਿਹੋ ਜਿਹੀ ਕਾਹਲੀ ਵਿਚ ਸੀ। ਸਵੇਰ ਦੀ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆ ਰਹੀ।

ਕਾਰ 'ਚ ਬੈਠਿਆਂ ਮਨ 'ਚ ਅਉਂਦੇ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਖਿਆਲ ਆਇਆ ਜਿਹਦਾ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਾਤਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਾਗ ਸੀ। ਉਹ ਤਾਂ ਵਿਚਾਰੇ

ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ। “ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਹਦੀ ਰੂਹ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਖਸ਼ੇ”- ਮਨ 'ਚ ਰੱਬ ਦਾ ਧਿਆਨ ਧਾਰਦਿਆਂ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੇ ਬਾਹਰ ਪਟੀ ਬਰਫ ਵਰਗੀ ਆਪਣੀ ਚਿੱਟੀ ਲੰਬੀ ਦਾਹੜੀ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਿਆ। ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕੋਟ ਦੀ ਜੇਬ ਵਿਚੋਂ ਕਲੀਨਿਕਸ ਕੱਢ ਕੇ ਆਪਣੇ ਨੱਕ 'ਚੋਂ ਠੰਡ ਨਾਲ ਵਗਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕੀਤਾ।

ਕਾਰ ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰੁਕੀ। ਤਾਈਂ ਜੀ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਕੁਝ ਬੋਲੇ ਕਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਉੱਤਰੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਗਲ 'ਚ ਪਟੇ ਸਾਫੇ ਨਾਲ ਨੱਕ ਕੰਨ ਲਪੇਟਦੇ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਪਾਠ ਕਰਦੇ ਅੰਦਰ ਚਲੇ ਗਏ। ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੱਕ ਸਾਰੀ ਬਰਫ ਹਟਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਸੜਕ ਤੇ ਸਾਈਡਵਾਕ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਬਰਫ ਦਾ ਕਾਫੀ ਉਚਾ ਦੇਰ ਲੱਗ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸੜਕ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕਬਰਾਂ ਸਨ। ਕਬਰਾਂ ਅਤੇ ਸੜਕ ਵਿਚਾਲੇ ਛੇ ਕੁ ਫੁੱਟ ਉੱਚੀ ਲੋਹੇ ਦੀ ਜਾਲੀ ਦੀ ਵਾੜ ਸੀ। ਜਾਲੀ ਵਿਚ ਦੀ ਦੇਖਿਆਂ ਕਬਰਾਂ ਉਪਰ ਪਟੀ ਬਰਫ ਘੱਟ ਚਿੱਟੀ ਲਗਦੀ ਸੀ। ਕਦੇ ਕਦੇ ਸੂਰਜ ਨਿਕਲਣ ਨਾਲ ਖਿਲਾਅ 'ਚ ਨਿੱਘ ਤਰ ਜਾਦਾ ਅਤੇ ਬਰਫ ਦੀ ਲਿਸ਼ਕੋਰ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬੜੀ ਤਿੱਖੀ ਲਗਦੀ। ਪਰ ਟਿਹ ਸੂਰਜ ਬਹੁਤੀ ਦੇਰ ਬੱਦਲਾਂ ਤੋਂ ਬੱਦਲਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਣ 'ਤੇ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੂੰ ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਟਿਕ ਗੋਰੇ ਕਰਿੰਦੇ ਨੇ ਬੜੇ ਆਦਰ ਨਾਲ ਗੁੱਡ ਮਾਰਨਿੰਗ ਕਿਹਾ। ਇਸ ਗੋਰੇ ਦਾ ਨਾਂ ਮਿਸਟਰ ਜੋਰਜ ਹਾਰਡਿੰਗ ਸੀ ਅਤੇ ਤਾਈਂ ਜੀ ਦਾ ਕਾਫੀ ਵਾਕਿਫ਼ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਕਸਰ ਹੀ ਦਾਗਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮ ਕਰਨ ਲਈ ਟਿਥੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਮਿਸਟਰ ਹਾਰਡਿੰਗ ਨੂੰ ਜੋਰਜ ਕਹਿ ਕੇ ਹੀ ਬੁਲਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਜੋਰਜ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਦੀ ਲੰਘ ਕੇ ਟਿਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਗਿਆ। ਕਮਰਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਾਫ਼ ਸੀ ਜਾਪਦਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕਦੀ ਵੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕਮਰੇ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਫੁਹਿਆ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਠੰਡ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਉੱਥੇ ਰਤਾ ਵੀ ਨਿੱਘ ਜਾਂ ਅਰਾਮ ਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ। ਤਾਈਂ ਜੀ ਹੋਰੀ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਉਸ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਆ ਚੁੱਕੇ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕਮਰੇ ਵੱਲ ਕੋਈ ਬਹੁਤਾ ਧਿਆਨ ਨਾ ਦਿੱਤਾ।

ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਸ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਬੈਠਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਤਾਈਂ ਜੀ ਦੇ ਸਵਾਗਤ ਲਈ ਉਹ ਉਠ ਕੇ ਖੜ ਗਿਆ। ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਅਫਸੋਸ ਵਜੋਂ ਕੁਝ ਪੱਲ ਲਈ ਮੋਨ ਧਾਰਿਆ ਅਤੇ ਫੇਰ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮੋਢੇ 'ਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੱਧਮ ਅਵਾਜ ਵਿਚ ਆਖਿਆ, “ਉਪਰ ਵਾਲੇ 'ਤੇ ਟੇਕ ਰੱਖੋ ਸਰਦਾਰ ਜੀ। ਮਨ ਨੂੰ ਤਕੜਾ ਕਰੋ। ਸੱਤ ਕੁਝ ਉਹਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।”

“ਸਾਨੂੰ ਤਾਂ ਬੱਸ ਤੁਹਾਡਾ ਹੀ ਆਸਰਾ ਹੈ ਤਾਈਂ ਜੀ”, ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅਫਸੋਸੇ ਬੋਲਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਵਪਾਰਕ ਮਾਹੌਲ ਵਾਲੀ ਖੁਸ਼ਕੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ।

“ਆਸਰਾ ਤਾਂ ਉਪਰ ਵਾਲੇ ਦਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਈਂ ਗੁਰਮੁਖਾ”, ਇਸ ਵਾਰ ਤਾਈਂ ਜੀ ਦੇ ਬੋਲਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ਮੱਧਮ ਸੁਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਤਾਈਂ ਜੀ ਟਿਕ ਛੋਟੇ ਮੋਜ਼ ਲਾਗੇ ਡਿੱਠੀ ਟਿਕ ਕੁਰਸੀ 'ਤੇ ਬੈਠ ਗਏ।

ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਕੁਝ ਦੇਰ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜਾਣ ਬਾਅਦ ਜੋਰਜ ਨੇ ਨੌਜਵਾਨ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਤਾਈਂ ਜੀ ਕੋਲ ਲੈ ਆਂਦਾ। ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਗੁਜਰੇ ਪਿਉ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਿਹੜੀ ਤਾਈਂ ਜੀ ਆਪਣੀ ਕਾਪੀ ਵਿਚ ਨੋਟ ਕਰ ਲਈ।

ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦੋਸਤ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਆਏ ਸਨ। ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੈਠਣ, ਖੜਣ ਜੋਗੀ ਥਾਂ ਤਾਂ ਕਦੇ ਦੀ ਤਰ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਲੇਟ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਹੀ ਠੰਡ ਵਿਚ ਖੜਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਟਿਹਨਾਂ ਲੇਟ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਬਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਠੰਡ 'ਚ ਖੜਨ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਸੀ। ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹੁੰਦੇ ਵੀ ਕਿਉਂ, ਟਿਥੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤਾਂ ਮਾਰਚਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਤਾਈਂ ਜੀ ਤਾਂ ‘ਸਿਰਫ’ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਦੀ ਰੂਹ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੀ ਕਰਨੀ ਸੀ। ਮਾਰਚਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੂੰ ਕਈ ਨੁਕਸ ਦਿਸਦੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰੀ ਟਿਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ 'ਤੇ ਗੁੱਸਾ ਵੀ ਬੜਾ ਆਉਂਦਾ।

ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਗੁੱਸਾ ਉਸ ਵਕਤ ਹੋਰ ਵੀ ਵੱਧ ਜਾਂਦਾ ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਾਰਚਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਫੀਸ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ। ਮਾਰਚਰੀ ਵਾਲੇ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਸ਼ਰੀਰ ਕੁਝ ਦਿਨ ਸਾਂਭਣ ਅਤੇ ਦੇਹ ਨੂੰ ਟਿਕ ਬਕਸੇ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਦੀ ਟਿੱਠੀ ਤਕੜੀ ਫੀਸ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਕਿ ਤਾਈਂ ਜੀ ਜਦੋਂ ਉਸਦਾ ਰੁਪਈਆਂ ਵਿਚ ਹਿਸਾਬ ਲਾਉਂਦੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਿਰ ਚਕਰਾ ਜਾਂਦਾ। ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਟਿਨਾ ਪੈਸਾ ਖਰਚ ਹੁੰਦਾ ਦੇਖ ਕੇ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੂੰ ਕਈ ਵਾਰੀ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਗੁੱਸਾ ਆਉਂਦਾ ਜੋ ਇਸ ਤਰਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਗੋਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪੈਸਾ ਲੁਟਾ ਰਹੇ ਸਨ ਪਰ ਆਪ ਕੋਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਟਿਹ ਸੋਚਾਂ ਤਾਈਂ ਜੀ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹਰ ਮਰਗ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਆਣੇ ‘ਵੇਲੇ ਆਉਂਦੀਆਂ। ਟਿਕ ਵਾਰੀ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕੁਝ ਬੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਇਸ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਵੀ ਤੋਰੀ ਪਰ ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕਈ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ‘ਮਸਲੇ’ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਏ ਸਨ। ਅੱਜ ਵੀ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਣਿਆਂ ਤਾਈਂ ਜੀ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਟਿਹ ਸੋਚਾਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਟਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ ਟਿਹ ਕਹਿ ਕੇ ਪਰ੍ਹੇ ਪੱਕ ਦਿੱਤਾ, “ਸਾਡੀ ਕੰਮ ਨੂੰ ਜੇ ਟਿਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਅਕਲ ਆ ਜਾਵੇ ਫੇਰ ਘਾਟਾ ਕਾਹਦਾ”।

ਇਸ ਕਰਕੇ ਤਾਈਂ ਜੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਲੇਟ ਆ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਬਹੁਤੀ ਫਿਕਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਠੰਡ ਵਿਚ ਖੜਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਟਿਹਨਾਂ ਲੇਟ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤੇ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਅਤੇ ਪੇਂਡੂ ਸਨ। ਟਿਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਮਾਰਚਰੀ ਤੋਂ ਕਈ ਕਈ ਬਲਾਕ ਦੂਰ ਖੜੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਬਰਫ ਵਿਚ ਦੀ ਤੁਰ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਟਰੀਟਾਂ ਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਤਰੀਆਂ ਪਈਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਤੇ ਪੇਂਡੂ ਕਾਫੀ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਸੋਚ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮੂੰਡੇ ਦੀ ਟਿੱਠੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਗਈ। ਉਹਨਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਤਾਂ “ਟਿਹ ਸਾਲਾ ਕਿਸੇ ਆਣੇ ਗਏ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰਾਂ ਚਾਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਿਲਾਉਂਦਾ ਸੀ”।

ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦਾਗ ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਟਿੱਠੀ ਤੀੜ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਟਿਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦਸਦੇ ਜਾਂਦੇ। ਪਹਿਲਾਂ ਖੜਾ ਜਣਾਂ ਆਪ ਹੀ ਨਵੇਂ ਆਣੇ ਦੀ ਹੈਰਾਨੀ ਜਾਣ ਕੇ ਦਸ ਦਿੰਦਾ - “ਪਹਿਲਾਂ ਟਿਕ ਹੋਰ ਫੀਨਲ ਸੀ... ਉਹ ਜਿਹੜਾ ਆਪਣੀ ਮਿੱਲ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਆ ਜੀਤਾ, ਉਹ ਮੇਰੇ ਆਲਿਆਂ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਉਹਦਾ ਪੇਂਡੂ ਆ ਕੋਈ ... ਉਹ ਸ਼ੇਰੈਂਸ ਕਰਦਾ ... ਚੰਗਾ ਖਾਂਦਾ ਪੀਂਦਾ ਬੰਦਾ ਦਸਦੇ ਆ... ਚਿਰਾਂ ਦਾ ਆਇਆ... ਬੜਾ ਕੰਮ ਆ ਬੰਦੇ ਦਾ... ਕਈ ਘਰ ਘੁਰ ਲਏ ਹੋਏ ਆ... ਉਹਦੀ ਮਾਂ ਦਾ ਫੀਨਲ ਸੀ ਪਹਿਲਾਂ”।

ਨਵਾਂ ਆਇਆ ਜਣਾਂ ਠੰਡ 'ਚ ਬੱਲ ਖੋਲਣ ਦੀ ਥਾਂ ਸਿਰ ਇਸ ਅੰਦਾਜ਼ 'ਚ ਹਿਲਾਂਉਦਾ ਜਿਵੇਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ- "ਆਹੋ ਮੈਂ ਵੀ ਸੋਚਾਂ ਪਈ ਟਿਹ ਜਸਵੰਤੂ ਦੇ ਤਾਂ ਪਿੰਡ ਦਾ ਵੀ ਕੋਈ ਢੁੱਕਣਾ ਨਈ ਮੰਗਦਾ ਇੰਨੇ ਲੋਕ ਕਿਥੋਂ ਆ ਗੇ"।

ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਅੰਦਰ ਉਸ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਇਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਾਲ ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਨੁਕਸਾਂ ਬਾਰੇ ਹੀ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਜੋਰਜ ਨੇ ਆ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਚਲਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਸੰਗਤ ਦੀ ਇੰਨੀ ਜਿਆਦਾ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦੇਖ ਕੇ ਤਾਈ ਜੀ ਦੇ ਮੰਨ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਜਿਹੀ ਦੌੜੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ 'ਵੱਡੇ' ਕੰਮ ਲਈ ਇਥੇ ਆਏ ਹਨ। ਉਹ ਸਹਿਜ ਸਹਿਜ ਤੁਰਦੇ ਜਾ ਕੇ ਮਾਣੀਕ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜ ਗਏ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੱਜੇ ਹੱਥ, ਬੋੜਾ ਹਟਕੇ ਇਕ ਮੋਢ ਉਪਰ ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣੇ ਬਕਸੇ ਵਿਚ ਮਾਤਾ ਨਰੰਜਣ ਕੌਰ ਦੀ ਦੇਹ ਟਿਕਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਬਕਸੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਿੱਟਾ ਮਖਮਲੀ ਕਪੜਾ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਬਹੁਤ ਗੁਦਗੁਦਾ ਤੇ ਅਰਾਮਦੇਹ ਜਾਪ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਨਾਲ ਗੁਲਾਬ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਗੁਲਦਸਤਾ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਚਿੱਟੇ ਰੰਗ ਦਾ ਸੂਟ ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਸੁਆਰ ਕੇ ਉਨੀ ਦਿਤੀ ਹੋਈ ਸੀ।

ਮੇਰੇ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ ਤਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿਚ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲੱਗੇ। ਲੈਕਚਰ ਕਰਦੇ ਉਹ ਕਦੀ ਕਦੀ ਕੋਟ ਦੀ ਜੇਬ ਤੋਂ ਲਿਬੜਿਆ ਹੋਇਆ ਕਲੀਨਿਕਸ ਕੱਦ ਕੇ ਮਾਣੀਕ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਜੋਰ ਨਾਲ ਨੱਕ ਸੁਣਕ ਲੈਂਦੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਠੰਡ ਨਾਲ ਚੱਦੇ ਨੱਕ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਬੈਠੇ ਕਈ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਮਨ ਹੰਝੂ ਹੀ ਸਮਝ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਤਾਈ ਜੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਅਸਰ ਵਜੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਨਮੀ ਦੀ ਝਲਕ ਆ ਰਹੀ ਸੀ।

ਤਾਈ ਜੀ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾ ਰਹੇ ਸਨ: "ਮਾਤਾ ਨਰੰਜਣ ਕੌਰ ਜੀ ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹਾਨ ਆਤਮਾ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਵਰਗਾ ਹੀਰਾ ਦਿੱਤਾ। ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਾਡੀ ਕੌਮ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸਿਰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਟਿਹ ਵੀ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਵਿਜ਼ਿਟਰ ਹੀ ਆਏ ਸਨ। ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ, ਮਿਹਨਤ, ਲਗਨ ਤੇ ਮਿੱਠੀ ਬੋਲ ਚਾਲ ਨਾਲ ਕਈ ਘਰ, ਕਈ ਨਿੱਕੇ ਮੋਟੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕਿੰਨੀ ਹੀ ਹੋਰ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦੀ ਤੇ ਇਸ ਤਰਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਨਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਿਆ। ਹਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਹਨਾਂ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ 'ਚ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਖੁੱਦ ਕੈਨੇਡਾ ਆਇਆ ਸੀ ਤਾਂ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਹੀ ਮੇਰੀ ਫਰੀ ਹੋਣ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਸੀ"। ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਂਦਿਆਂ ਫਿਰ ਆਖਿਆ, "ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਸਾਰੀ ਕੌਮ ਦਾ ਇਕ ਹੀਰਾ ਹੈ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਮਾਣ ਹੈ।"

ਮੁਹਰਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਚੇਹਰੇ ਤੇ ਮੁਸਕਾਨ ਫੈਲ ਗਈ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਹਨੂੰ ਇਕ ਪੱਲ ਲਈ ਟਿਹ ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਿਥੇ ਬੈਠਾ ਸੀ।

ਲੈਕਚਰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਸੰਗਤ ਉਪਰ ਆਪਣੇ ਬੋਲਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ ਜਾਨਣ ਲਈ ਨਿਗ੍ਹਾ ਦੁੜਾਈ। ਇਕ ਪਲ ਲਈ ਸਾਹਮਣੇ ਕੁਰਸੀਆਂ 'ਚ ਬਿਠੇ ਲੋਕ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬੇਜਾਨ ਤਸਵੀਰ ਵਾਂਗ ਲੱਗੇ। ਤੇ ਖਬਰੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਗਾਉਣ ਦੇ ਟਿਹਾਦੇ ਨਾਲ

ਉਹਨੇ ਜੋਰ ਨਾਲ ਜੈਕਾਰਾ ਬੁਲਾਇਆ।

ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਨਮਿੱਤ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਅਖੰਡਪਾਠ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੱਸਿਆ। ਮਾਣੀਕ ਤੋਂ ਪਾਸੇ ਹੱਟਣ ਲੱਗਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਸਿਰ ਦੇ ਟਿਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਉਠਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਤਾਈ ਜੀ ਦੇ ਟਿਸ਼ਾਰੇ 'ਤੇ ਆਦਮੀਆਂ ਵੱਲ ਦੇ ਪਾਸਿਉਂ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ 'ਚੋਂ ਇਕ ਸੱਜਣ ਆਪਣੀ ਟਾਈ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਉਠਿਆ ਤੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਮਾਣੀਕ ਵੱਲ ਵਧਿਆ। ਉਸ ਸੱਜਣ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ 'ਚੋਂ ਉਹੀ ਤੁਕਾਂ ਦੁਹਰਾਈਆਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕੁਝ ਦੇਰ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਬੋਲ ਕੇ ਗਏ ਸਨ। ਫੇਰ ਉਹਨੇ ਆਪਣੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਦੀ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਨਾਲ ਚਲੀ ਆਉਂਦੀ ਲੰਬੀ ਨੇੜਤਾ ਬਾਰੇ ਕਾਫੀ ਵਿਸਥਾਰ 'ਚ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਕਈ ਵਾਰੀ ਆਪਣੀ ਘੜੀ ਦੇਖੀ।

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਸ਼ਖਸ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬੜੀਆਂ ਫਤੂਲ ਜਿਹੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ। ਉਹਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਲੈਕਚਰ ਕਿਤੇ ਫਧੀਆਂ ਲੱਗਾ। ਟਿਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਕ ਅਜੀਬ ਤਸੱਲੀ ਜਿਹੀ ਆਈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਨਾਲ ਇਕ ਪਿਆਰ ਜਿਹਾ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਜਿਹੜਾ ਕਦੀ ਉਹ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਪਹਿਲਾਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਆਪਣੇ ਇਕ ਹੋਰ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਤਾਈ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਹਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਉਤਮ ਮਨੁੱਖ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਨ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਭਰ ਗਿਆ। ਉੱਥੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਤਾਈ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਬੜਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਬੜਾ ਖਾਣਪੀਣ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਦਰਿਆ ਦਿਲ ਬੰਦ ਸੀ। ਤਾਈ ਜੀ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਬੋਹੜਾ ਸੁਗਲਾ ਵੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਕਦੇ ਕਦੇ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਦੋ ਪੈਗ ਵੀ ਪੀ ਲੈਂਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੋਰ ਫਿਸੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ।

ਪਰ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਤਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲਗਦੀ ਉਹ ਸੀ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅੜਬ ਸੁਭਾਅ। ਉਹ ਕਈ ਵਾਰੀ ਕਮੇਟੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਖਹਿਬੜ ਵੀ ਪੈਂਦਾ। ਪਰ ਖਾਣ ਪੀਣ ਵਾਲਾ ਬੰਦਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕੁਝ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਬਣਦੀ ਵੀ ਫਾਹਵਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਟਿਸ ਤਰਾਂ ਹੀ ਚਲਦੀ ਰਹੀ। ਪਰ ਜਦ ਨਵੀਂ ਕਮੇਟੀ ਚੁਣ ਹੋਈ ਉਹਨੀ ਪਹਿਲਾ ਕੰਮ ਤਾਈ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰਿਉਂ ਕੱਢਣ ਦਾ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਤਰਾਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਬਾਅਦ ਜਦ ਉਹ ਇਕ ਵਾਰ ਤਾਈ ਜੀ ਦੇ ਘਰ ਆਏ ਤਾਂ ਬੜੇ ਉਦਾਸ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ ਸਨ। ਤਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਬੜੀ ਹਮਦਰਦੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ। ਪਰ ਫੇਰ ਤਾਂ ਗੱਲ ਇਸ ਤਰਾਂ ਹੋਈ ਜਿਦਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਆ 'ਕੁੱਥੇ ਦੇ ਲੱਤ ਮਾਰੀ ਕੁੱਥੇ ਦੇ ਕੰਮ ਆਈ'। ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਘਰੀਂ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਹਰ ਕੀਰਤਨ ਵੇਲੇ ਉਹਨਾਂ ਵੀ ਸਿਖਿਆ ਵੀ ਇਹੋ ਹੁੰਦੀ ਕਿ ਕੀਰਤਨ ਕਰਾਉਣਾ ਕਿਉਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਉਹਦੀਆਂ ਟਿਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਖੋਲ ਹੀ ਸਮਝਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਵਰਗਾ ਅੜਬ ਜਿਹਾ ਬੰਦਾ ਵਾਹਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਗਰ ਨਹੀਂ ਲਾ ਸਕਦਾ। ਪਰ ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਦੀ ਵਾਰ ਵਾਰ ਦਿਤੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਐਸਾ ਅਸਰ ਹੋਇਆ ਕਿ ਹੁਣ ਹਰ ਵੀਕ

ਇੰਡ 'ਤੇ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਦੇ ਘਰ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹੀ ਕਈ ਵਾਰੀ ਤਾਂ ਵੀਕ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਵੀ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ। ਭਾਈ ਲਾਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦੋ ਤਿੰਨ ਪੱਕੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਬਣ ਗਏ ਜਿਹੜੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਥਾਂ ਕਾਰਾਂ 'ਚ ਘੁਮਾਈ ਫਿਰਦੇ। ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈਰਾਨੀ ਤਾਂ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਹੁੰਦੀ ਕਿ ਉਹਦੀ ਤਾਂ ਮਾਨਤਾ ਹੀ ਬਹੁਤ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪਈ ਸੀ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਸਮਝ ਈ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆ ਰਹੀ ਕਿ ਲਾਤ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਬੰਦੇ ਦੀਆਂ ਲੱਤਾਂ ਘੁੱਟਣ ਲਈ ਔਰਤਾਂ ਲਾਟੀਨ ਬਣਾ ਕੇ ਬੈਠੀਆਂ ਹੋਣ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਭਾਈ ਜੀ ਖੁੱਦ ਨੂੰ ਉਹਦੀ ਥਾਂ ਬੈਠਾ ਖਿਆਲਦੇ ਅਤੇ ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ 'ਚੋਂ ਬਕਾਵਟ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਖਿਆਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਖੁੱਦ ਨੂੰ ਬੜਾ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਦੇ ਅਤੇ ਜੋ ਲਾਤ ਸਿੰਘ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘਟੀਆ ਹਰਕਤ ਸਮਝਦੇ। ਅਤੇ ਇਸ ਖਿਆਲ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਕਿ - ਅਕਸਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਜਾ ਕੇ ਹਿਸਾਬ ਦੇਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ?

ਭਾਈ ਜੀ ਦਾ ਧਿਆਨ ਜਦ ਮੁੜ ਲੈਕਚਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸੱਜਣ ਵੱਲ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੋਫ਼ਾ ਤਰ ਕੇ ਕਹਿ ਰਹੇ ਸਨ, "ਅੰਤ 'ਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਉਸ ਮਹਾਨ ਮਾਂ ਨੂੰ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਸਿਰ ਤੁਕਾਉਣ ਆਏ ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਇਹ ਹੀਰਾ ਬਖਸ਼ਿਆ ਹੈ। ਹਰ ਕੋਈ ਮਾਂ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਹੀਰੇ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।"

ਲੈਕਚਰ ਖਤਮ ਹੋਣ ਬਾਅਦ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਵੇਰ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਬਕਸੇ ਕੋਲ ਆ ਖੜੇ ਹੋਏ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਗਲ 'ਚ ਪਾਏ ਸਾਢੇ ਨੂੰ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਘੁੱਟ ਕੇ ਫੜਿਆ। ਭਾਈ ਜੀ ਵੱਲ ਦੇਖ ਕੇ ਸੰਗਤ ਵੀ ਖੜ ਗਈ। ਖੜਨ ਲੱਗੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਭਾਈ ਜੀ ਦੇ ਤਾਰੇ ਅਤੇ ਕਈ ਥਾਂ ਤੋਂ ਬੇਲੋੜੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਸਰੀਰ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਟਿਕੋਠਿਆਂ ਹੀ ਨੀਵੀਂ ਪਾ ਲਈ। ਭਾਈ ਜੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਬਕਸੇ ਦੇ ਕੋਲ ਦੇਹੀ ਪਾਸੀ ਤੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਕੋਲ ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਗੋਰੇ ਕਰਿੰਦੇ ਖੜੇ ਸਨ। ਉਹ ਰਤਾ ਵੀ ਹਿਲਦੇ ਜੁਲਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਤੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਸਰਸਰੀ ਨਜ਼ਰੇ ਉਹ ਅਜਾਇਬ ਘਰ 'ਚ ਪਟੇ ਮੋਮ ਦੇ ਬੰਦੇ ਜਾਪਦੇ ਸਨ।

ਅਰਦਾਸ ਖਤਮ ਹੋਈ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਫਿਰ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਨੱਕ ਸੁਣਕਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸਿਰ ਦੇ ਟਿਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਗੋਰੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਅਗਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਆਪ ਬੋੜਾ ਟਿਕ ਪਾਸੇ ਹੋ ਕੇ ਇਹ ਸਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇਖਣ ਲੱਗੇ। ਹਾਲ ਵੇਂ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਬੈਠੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਟਿਕ ਦੇ ਆਖਰੀ ਬਣਦੀਆਂ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰੀਆਂ ਪਰ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਟਿਕ ਦੇ ਵਾਰ ਕਹਿਣ ਤੇ ਰੋਣ ਦੀ ਸੁਰ ਬੁਸ ਬੁਸ ਤੇ ਲਿਆ ਟਿਕਾਈ। ਗੋਰੇ ਕਰਿੰਦੇ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਰੋਬਾਟ ਵਾਂਗ ਪਾਸਾ ਘੁਮਾ ਕੇ ਹਿੱਲੇ - ਟਿਕ ਆਦਮੀਆਂ ਵੱਲ ਦੇ ਪਾਸੇ ਪਿੱਠ ਕਰ ਕੇ ਖੜ ਗਿਆ ਤੇ ਦੂਜਾ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਜਿਥੇ ਕੁਰਸੀਆਂ ਖਤਮ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਥੇ ਜਾ ਕੇ ਟਰੈਫਿਕ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਦੀ ਤਰਾਂ ਪੈਰ ਅੜਾ ਕੇ ਖੜ ਗਿਆ। ਤੀਜੇ ਨੇ ਔਰਤਾਂ ਵੱਲ ਦੇ ਪਾਸੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਕਰਕੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਉਠਣ ਦਾ ਟਿਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਔਰਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕੋਟ, ਚੁੰਨੀਆਂ ਤੇ ਅੱਖਾਂ ਤੇ ਨੱਕ ਦਾ ਪਾਣੀ ਪ੍ਰੰਝਣ ਵਾਲੇ ਕਲੀਨੈਕਸ ਸੰਤਾਲਦੀਆਂ ਉਠੀਆਂ ਤੇ ਟਿਕ ਵਿੰਗ ਤਤੀਰੀ ਕਤਾਰ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਮਾਤਾ ਨਰੰਜਣ ਕੌਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਰਾਹੀਂ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲੱਗੀਆਂ।

ਭਾਈ ਜੀ ਇਹ ਸੱਤ ਕੁਝ ਦੇਖਦੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ

ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਛੇਤੀ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਖਿਆਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਪਰਾਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਲੱਗਾ ਕਿ ਮਾਤਾ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕਤਾਰ ਖਤਮ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਣ 'ਚ ਆ ਰਹੀ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਕੁਝ ਨਜਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਅਸਲ 'ਚ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦਾ ਮੂੰਹ ਦੇਖਣ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ "ਮੂੰਹ ਦਿਖਾਣ" ਆਏ ਸਨ। ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਸ ਪਖੰਡ 'ਤੇ ਕਾਫੀ ਖਿਝ ਆਈ। ਪਰ ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਆ। ਉਹ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਕਾਰਜ ਸਮੇਂ ਲੱਗ ਰਹੇ ਵਕਤ ਤੇ ਖਿਝਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਖਿਆਲ ਆਏ ਤਾਂ ਉਹ ਟਿਕ ਤਰਾਂ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨਾਲ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਣਗੇ। ਕਾਹਲੀ ਕਰਨ ਦੇ ਖਿਆਲ ਨੂੰ ਬੜੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਪਾਸੇ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦਾ ਚੇਹਰਾ ਦੇਖ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਨਾਂ ਜਪਣ ਲੱਗਦੇ।

ਔਰਤਾਂ ਮਗਰੋਂ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਤੇ ਬਾਹਰ ਖੜੇ ਆਦਮੀ ਤੇ ਫੇਰ ਹਾਲ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਆਦਮੀ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਸਾਰੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਕੇ ਬਾਹਰ ਜਾ ਖੜੇ ਹੋਏ।

ਮਾਰਚਰੀ ਦੇ ਕਰਿੰਦਿਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਦੇਹ ਵਾਲਾ ਬਕਸਾ ਬੰਦ ਕੀਤਾ। ਬਕਸਾ ਜਿਸ ਮੇਜ ਉਪਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਉਸ ਨੂੰ ਚਾਰ ਪਹੀਏ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਟਿਕ ਗੋਰਾ ਕਾਮਾ ਬਕਸੇ ਦੇ ਅੱਗੇ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਟਿਕ ਪਿੱਛੇ। ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਹਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਬਕਸੇ ਦੇ ਦੇਹੀ ਪਾਸੀ ਟਿਕ ਟਿਕ ਹੱਥ ਬਕਸੇ ਦੇ ਪਾਸੀ ਲੱਗੇ ਡੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਕੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਨਾਲ ਤੁਰਨ ਲੱਗੇ। ਲੰਬੀ ਡੇਹੜੀ ਲੰਘ ਉਹ ਬਾਹਰ ਟਿਕ ਵੱਡੀ ਸਾਰੀ ਕਾਲੀ ਕਾਰ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚੇ। ਕਾਰ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ ਕਾਰ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖੋਲਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਬਕਸੇ ਨਾਲ ਤੁਰ ਰਹੇ ਗੋਰੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੇ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਬਕਸੇ ਨੂੰ ਮੇਜ ਤੋਂ ਰਤਾ ਕੁ ਤਾਹ ਚੁੱਕ ਕਾਰ ਵਿਚ ਸਰਕਾ ਦਿੱਤਾ। ਕਾਰ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਗੋਰੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ ਸਿਰ ਦੇ ਟਿਸ਼ਾਰੇ ਨਾਲ ਭਾਈ ਜੀ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਟਿਕ ਦੇ ਨਜਦੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਕਾਰ ਦੀਆਂ ਮੂਹਰਲੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਤੇ ਬੈਠਣ ਦਾ ਟਿਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਕੁਝ ਹੋਰ ਨਜਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਟਿਕ ਹੋਰ ਵੱਡੀ ਕਾਲੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਬੈਠ ਗਏ। ਦੋਵੇਂ ਕਾਰਾਂ ਅੱਗੜ ਪਿੱਛੜ ਬੜੇ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਤੁਰੀਆਂ।

ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਰਨ ਤੋਂ ਕੁਝ ਸੈਕਿੰਡ ਬਾਅਦ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਤੀੜ ਇੰਝ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਖਿੰਡਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਨਿਆਣੇ ਨੇ ਕੀੜੀਆਂ ਦੇ ਡੋਣ ਉਪਰ ਰੋੜਾ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ। ਕੁਝ, ਜਿਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਨੇੜੇ ਹੀ ਖੜੀਆਂ ਸਨ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਗਏ। ਤੇ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਦੂਰ ਸਨ ਜਾਂ ਜਿਹੜੇ ਬੱਸਾਂ ਵਿਚ ਆਏ ਸਨ ਉਹ ਪੈਦਲ ਹੀ ਸੜਕ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕਬਰਸਤਾਨ ਦੇ ਦੱਖਣ ਵਿਚ ਬਣੀ ਟਿਕ ਟਿਮਾਰਤ ਵੱਲ ਚਲ ਪਏ। ਕਾਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਬੱਤੀਆਂ ਜਗਾ ਲਟੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਭਾਈ ਜੀ ਵਾਲੀ ਕਾਰ ਜਿਹਦੇ ਵਿਚ ਮਾਤਾ ਨਰੰਜਣ ਕੌਰ ਦੀ ਦੇਹ ਵੀ ਸੀ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਲਾ ਲਟੀਆਂ।

ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਇਹ ਕਾਰਾਂ ਤੇ ਸੜਕ ਦੇ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀ ਬਰਫ ਮਿੱਧਦੇ ਲੋਕ ਉਸ ਜਾਗੀਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਪੁਰਾਣੀ ਹਵੇਲੀ ਵਰਗੀ ਟਿਮਾਰਤ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚ ਗਏ। ਉਥੇ ਜਾ ਕੇ ਮਾਤਾ ਨਰੰਜਣ ਕੌਰ ਦੇ ਬਕਸੇ ਨੂੰ ਫੇਰ

ਉਸੇ ਟਿਹਤਿਆਤ ਨਾਲ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਲਾਹ ਕੇ 'ਟਿਕ ਪਹਿਲਾਂ' ਵਰਗੇ ਪਹੀਆਂ ਵਾਲੇ ਮੋਜ਼ ਉਪਰ ਸਰਕਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਗੋਰੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਿਹੜੇ ਦੋਹ ਵੱਡੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਕੇ ਲਿਆਣੇ ਸਨ ਸੱਤ ਕੁਝ ਬੜਾ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ ਤੇ ਸਹਿਜ ਸਹਿਜ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਜੋਰਜ ਜੋ ਵੱਖਰੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸੀ ਸੱਤ ਕੁਝ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਦੇਹ ਨੂੰ ਟਿਕ ਵੱਡੀ ਸਾਰੀ ਉਚੀ ਛੱਤ ਵਾਲੀ ਡੋਹੜੀ ਵਿਚ ਅਟਕਾਇਆ ਗਿਆ। ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਫੇਰ ਗਲ 'ਚ ਪੱਲਾ ਪਾਇਆ, ਪੈਰਾਂ 'ਚੋਂ ਜੁੱਤੀ ਉਤਾਰੀ ਅਤੇ ਬੜੀ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਲਗਨ ਨਾਲ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ। ਅਰਦਾਸ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਬਾਅਦ ਕੁਝ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਫਿਰ ਰੋਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਕੁਝ ਉਚਾ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਛੋਟੀ ਹੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਕਹਿ 'ਤੇ 'ਕੈਟਰੋਲ' ਕਰ ਲਿਆ। ਗੋਰੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੇ ਬਕਸੇ ਨੂੰ ਰੋੜ੍ਹ ਕੇ ਟਿਕ ਹੋਰ ਕਮਰੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਬਣੀ ਵੱਡੀ ਸਾਰੀ ਤੱਠੀ ਕੋਲ ਲੈ ਆਂਦਾ। ਤਾਰਾ ਲੋਹੇ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਬਕਸੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਹਿਜ ਨਾਲ ਅੰਦਰ ਧੱਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਬੰਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੋਰਜ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਗਰ ਆਉਣ ਦਾ ਟਿਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ।

ਬਾਹਰਲੇ ਕਿਮਰੇ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਤਾਈ ਜੀ ਵੀ ਬਾਕੀ ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਤੱਠੀ ਵਾਲੇ ਕਮਰੇ ਵੱਲ ਵੇਖ ਰਹੇ ਸਨ। ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਬਾਅਦ ਅੰਦਰੋਂ ਅੱਗ ਮੱਚਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਣਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਤੱਠੀ ਵਾਲੇ ਅੰਦਰੋਂ ਵਾਪਿਸ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਹਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਟਿਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਅਰਦਾਸ ਲਈ ਖੜੇ ਹੋ ਗਏ। ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਟਿੱਕ ਕੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ

ਅਰਦਾਸ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਈ ਜੀ ਮਾਰਚਰੀ ਨੂੰ ਵਾਪਿਸ ਆਉਣ ਲਈ ਜੋਰਜ ਨਾਲ ਹੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਬੈਠ ਗਏ। ਜੋਰਜ ਨੇ ਤਾਈ ਜੀ ਕੋਲ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਕਾਫੀ ਸਿਫਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਉਹਨੇ ਕਿਹਾ, "ਤੁਹਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ 'ਚ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਬਹੁਤ ਬੜਾ ਬੰਦਾ ਆ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਨੌਟਿਸ ਕੀਤਾ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕ ਆਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਦੀ ਆਖਰੀ 'ਸਰਵਿਸ' ਲਈ। ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਬੰਦਾ ਹੈ"। ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਉਹਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿਖਾਈ। ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨੀ ਮਨ ਵਿਚ ਸੋਚਿਆ - "ਬੰਦਾ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਆਪੇ ਵਧੀਆ ਹੋਣਾ ਆ। ਉਹਦੀ ਖੁਸ਼ਾਮਦ ਕਰਕੇ ਸੱਤ ਤੋਂ ਮਹਿੰਗਾ ਬਕਸਾ ਵੇਚਿਆ ਹੋਣਾ। ਖਰਿਆ ਕਿੰਨੇ ਹਜ਼ਾਰ 'ਚ ਛਿੱਲ ਲਾਹੀ ਹੋਣੀ ਆ ਉਹਦੀ?"

ਮਾਰਚਰੀ ਤੋਂ ਵਾਪਿਸ ਆ ਕਾਰ 'ਚੋਂ ਉਤਰਨ ਲੱਗਿਆਂ ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਜੋਰਜ ਨੂੰ ਭੇਦ ਭਰੇ ਲਹਿਜੇ ਨਾਲ ਹਦਾਇਤ ਦਿਤੀ ਕਿ ਟਿਸ ਦਾਗ ਦਾ ਕੰਮ ਜਰਾ ਜਲਦੀ ਮੁਕਾਇਆ ਜਾਣੇ। ਉਹ ਵੀ ਟਿਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਵੀ ਸੱਤ ਕੁਝ ਬਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਉਵਰਟਾਇਮ ਦੇਣਾ ਪੈਣਾ ਸੀ। ਤਾਈ ਜੀ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਹਾਲ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚੇ। ਹੁਣ ਮਾਤਾ ਨਰੰਜਣ ਕੋਰ ਦੇ ਬਕਸੇ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦਾ ਬਕਸਾ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆ ਕੇ ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਸਰਸਰੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਬੈਠੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜੋ ਉਸਦੀ ਹੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਆਖਰੀ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਆਏ ਲੋਕ ਹਾਲ ਵਿਚਲੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਕਤਾਰਾਂ ਹੀ ਭਰ ਸਕੇ।

ਉਹਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਪੇਂਡੂਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਸੱਤ ਸਿਆਣੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਬੈਠੇ ਸਨ ਜਿਹੜੇ ਕਦੇ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਨਾਲ

ਵਾਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਂਝ ਟਿਹਨਾਂ ਨੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਦਾਗ ਲਈ ਵੀ ਅਟਕ ਹੀ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਟਿਹ ਸਿਆਣੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੰਦੇ ਉਂਝ ਵੀ ਟਿਕ ਦਾਗ ਤੇ ਆਏ ਉਸ ਦਿਨ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਵੀ ਅਟਕ ਜਾਂਦੇ ਟਿਸ ਤਰਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕੁਝ ਪੱਲ ਹੋਰ ਕਿਸੇ 'ਚੰਗੇ' ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ। ਤਾਈ ਜੀ ਟਿਹਨਾਂ ਬੁਝਿਆਂ ਨੂੰ ਮਰਗ 'ਤੇ ਅਤੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਦੇ ਹਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਤੇ ਦੇਖ ਦੇਖ ਔਕ ਜਾਂਦੇ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਉਹ ਮਨ 'ਚ ਬੜਾ ਕੁੜਦੇ। ਖਾਸ ਕਰ ਜਦੋਂ ਦੀ ਕਮੇਟੀ ਆਲਿਆਂ ਨੇ ਟਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਦੇ ਟਿਕ ਪਾਸੇ ਬੈਠ ਕੇ ਤਾਸ਼ ਖੇਡਣ ਦੀ ਤੇ ਵੇਲੇ ਕੁਵੇਲੇ ਚਾਹ ਬਣਾ ਕੇ ਪੀਣ ਦੀ ਟਿਜਾਜਤ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਤਾਈ ਜੀ ਨੇ ਫੇਰ ਘੜੀ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਨ ਕਾਹਲਾ ਪੈ ਗਿਆ ਕਿ ਟਿਹ ਕੰਮ ਛੋਟੀ ਖਤਮ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਸਮੇ ਸਿਰ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਪਹੁੰਚ ਸਕਣ।

ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਲਈ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨੀ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਵਜੋਂ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦ ਕਹਿਣੇ ਉਚਿਤ ਸਮਝੇ। ਪਰ ਅੰਦਰਲੀ ਕਾਹਲੀ ਕਰਕੇ "ਘੱਲੇ ਆਏ ਨਾਨਕਾ, ਸੱਦੇ ਉਠੇ ਜਾਣੇ" ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਠੀਕ ਤਰਾਂ ਗੱਲ ਨਾ ਬਣੀ।

ਤਾਈ ਜੀ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਸਮੇ ਸਿਰ ਜਰੂਰ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਕਿ ਅਖੰਡਪਾਠ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਰਦਾਰ ਬਿਆੰਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਬਾਰੇ ਉਹ ਵੀ ਕੁਝ ਪੱਲ ਜਰੂਰ ਬੋਲ ਸਕਣ। ਬਿਆੰਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰੀਂ ਤਾਈ ਜੀ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਟਿਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸਬੂਤ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਫਾਰਮ ਦੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸੀਜ਼ਨ ਦੇ ਅਖੀਰ 'ਤੇ ਤਾਈ ਜੀ ਦੀ ਘਰ ਵਾਲੀ ਨੂੰ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਯੂ ਆਈ ਸੀ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾਂ ਦੇ ਕੇ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਨਾਲ ਹੀ ਤਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਪੱਕੀ ਆਸ ਸੀ ਕਿ ਬਿਆੰਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਟਿਕ 'ਟਿਲਲੀਗਲ' ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਫਾਰਮਾਂ ਦੇ ਸੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ ਟਰੈਕਟਰ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਪੱਕਾ ਕੰਮ ਦੇ ਦੇਣਗੇ। ਭਾਵੇਂ ਉਹਨੀ ਫੇਨ ਉਪਰ ਸਰਦਾਰ ਬਿਆੰਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨਾਲ ਟਿਸ ਵਾਰੇ ਟਿਕ ਦੇ ਵਾਰ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਮਨ ਵੀ ਗਏ ਸਨ। ਪਰ ਤਾਈ ਜੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹ ਸੰਗਤਾਂ ਅੱਗੇ ਸਰਦਾਰ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ ਟਿਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਪੱਕੀ ਕਰ ਲੈਣ। ਕਿਸੇ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਵਿਚ ਸੰਗਤ ਸਾਹਮਣੇ ਕੀਤੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਅਸਰ ਤੋਂ ਤਾਈ ਜੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਰ ਕੋਣ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਕੰਮ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਟਿਹਨਾਂ ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਅਖੰਡਪਾਠ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ 'ਖਾਂਦੇ ਪੀਂਦੇ' ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਕਰਾਏ ਸਨ। ਸਰਦਾਰ ਬਿਆੰਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਤਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਕਈ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਆਸ ਸੀ। ਸਰਦਾਰ ਬਿਆੰਤ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਟਿਕ ਤਤੀਜੇ ਲਈ ਤਾਈ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਟਿਕ ਕੁੜੀ ਮੰਗਾਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ। ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਉਮੀਦ ਸੀ ਕਿ ਗੱਲ ਬਣ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਸਰਦਾਰ ਹੋਰੀਂ ਉਸਦੀ ਗੱਲ ਕਾਫੀ ਮੰਨਦੇ ਸਨ। ਸਰਦਾਰ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਟਿਸ ਸਾਲ ਦਾ ਅਖੰਡਪਾਠ ਵੀ ਤਾਈ ਜੀ ਦੇ ਕਹਿਣ ਉਪਰੰਤ ਹੀ ਟਿਸ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਕਰਾਇਆ ਸੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੂਜੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਹੀ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਤਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਟਿਹ ਗੱਲਾਂ ਸੋਚਦੇ ਟਿਕ ਦਮ ਉਡ ਕੇ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਪਹੁੰਚਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ।

ਆਪਣੀ ਕਾਹਲ ਵਿੱਚ ਤਾਈ ਜੀ ਹੋਰੀਂ ਅਰਦਾਸ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਅਰਦਾਸ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਫੇਰ ਗੋਰੇ ਕਰੀਂਦਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਸਿਰ ਦਾ ਟਿਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਘੱਟ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਪਹਿਲੇ ਦਾਗ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰਕੇ ਗੋਰੇ ਕਰੀਂਦਿਆਂ ਦੇ

ਤੁਰਨ ਦੇ, ਖੜਨ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਇਕ ਗੈਰ ਸੰਜੀਦਗੀ, ਇਕ ਅਵੇਸਲਾਪਨ ਜਿਹਾ ਸਾਫ਼ ਜ਼ਾਹਿਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ।

ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਵਾਲੀ ਨੇ ਦਿਲ ਚੀਰਦੀ ਲੇਰ ਮਾਰੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਅਤੇ ਹਾਲ 'ਚ ਬੈਠੇ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਇਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਦਾ ਦਾਹ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਆਏ ਸਨ। ਜਸਵੰਤ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਮੋੜਿਆ ਤੋਂ ਫੜ ਕੇ ਸਹਾਰਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਹ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਈ। ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਛਾਤੀ 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਹੱਥਾਂ ਉਪਰ ਉਹਨੇ ਸਹਿਜ ਸਹਿਜ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਫੇਰੇ। ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਠੰਡੀਆਂ ਤੇ ਸਖਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਉਗਲਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨੇ ਪੋਲੇ ਜਿਹੇ ਘੁੱਟਿਆ ਅਤੇ ਬੜੇ ਹੌਸਲੇ ਨਾਲ ਉਥੋਂ ਤੁਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਦੋ ਕਦਮ ਚੱਲ ਕੇ ਉਹ ਫੇਰ ਪਿਛਾਹ ਪਰਣੀ। ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਫੜਿਆ। ਅਤੇ ਦਰਦ ਵਿੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਕਾਇਤ ਲਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, "ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਦੇ ਸਹਾਰੇ ਛੱਡ ਚਲਿਆਂ ਆਖਰੀ ਪਹਿਰ ਮੋਰਿਆ..." ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਉਸਤੋਂ ਅਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੀ ਅਤੇ ਉਹਦੇ ਸ਼ਰੀਰ ਨੇ ਇਕ ਝਟਕਾ ਜਿਹਾ ਖਾਧਾ ਜਿਵੇਂ ਉਹਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਕੁਝ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਜਸਵੰਤ ਅਤੇ ਇਕ ਦੋ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਉਹਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦੇ ਕੇ ਸੰਭਾਲਿਆ ਅਤੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਉਹਨੂੰ ਹਾਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਲੈ ਗਏ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਦੋ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਘੜੀ ਦੇਖੀ ਅਤੇ ਮਨ ਹੀ ਮਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਹਲੀ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ।

ਭਾਈ ਜੀ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਅਚਾਨਕ ਆਪਣੀ ਧੀ ਵਿਰੁੱਧ ਗੁੱਸਾ ਆਇਆ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸੋਚਿਆ - "ਜੇ ਤੁਲਾ ਉਹ ਸਵੇਰੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਖੇ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਉਹਦਾ ਕੀ ਵਿਗਾੜ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਪਰ ਇਥੇ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਰਤਾ ਪਿਆਰ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ"। ਉਹ ਤਾਂ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਸਿਰਫ਼ ਦੇ ਮਿੰਟ ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਹੈਂਡ ਗ੍ਰੀਬੀ ਨੇ ਅੱਜ ਪੈਣ ਵਾਲੇ ਅਖੰਡਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਵੇਲੇ, ਰਾਤ ਦੇ ਨਿਸ਼ਚਤ ਕੀਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕੀਤੀ। ਅਖੰਡਪਾਠ 'ਵੱਡੇ' ਘਰ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ 'ਸੇਵਾ' ਵਿਚ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦ' ਕਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵੀ ਬਹੁਤ ਹੋਣੇ ਸਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਮਾਰਚਰੀ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਸਕੱਤਰ ਨੂੰ ਮੂੰਹ ਦਿਖਾ ਜਾਣ। "ਪਰ ਨਿਆਇਆਂ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਕੀ", ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਕੋੜੇ ਮਨ ਨਾਲ ਸੋਚਿਆ।

ਮਨ 'ਚ ਇਹਨਾਂ ਸੋਚਾਂ ਨਾਲ ਭਾਈ ਜੀ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਦੇਹ ਵਾਲੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਆ ਬੈਠੇ। ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਜਗੀਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਹਵੇਲੀ ਵਰਗੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਏ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਜੁੱਤਿਆਂ ਚੋਂ ਮਸੀਂ ਅੱਧੇ ਅੱਧੇ ਪੈਰ ਹੀ ਬਾਹਰ ਕੱਢੇ ਅਤੇ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਅਰਦਾਸ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਕੁਝ ਹੀ ਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦੀ ਦੇਹ ਵੀ ਬੀ. ਸੀ. ਦੀ 'ਨੈਚਰਲ ਗੈਸ' ਦੇ ਢਿੱਡ ਵਿਚਲੀ ਅੱਗ ਨੇ ਖਾਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਆਖਰੀ ਅਰਦਾਸ ਵੀ ਕਾਫੀ ਤੇਜ਼ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਜਗੀਰਦਾਰਾਂ ਦੀ ਹਵੇਲੀ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੇ।

ਬਾਹਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਉਹਨੀ ਇਕ ਤਰਾਂ ਨਾਲ ਦੌੜਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਲੈ ਜਾਣ ਲਈ ਸਰਦਾਰ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਇਕ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਕਾਰ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਹ ਉਹੀ ਸ਼ਖਸ ਸਨ ਜਿਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸਵੇਰੇ ਅਰਦਾਸ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਈ ਜੀ ਮਾਤਾ ਨਰਜਣ ਕੌਰ ਬਾਰੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਭਾਈ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਵਕਤ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਾਣੀਡ ਲਈ ਰਾਜੀ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ।

ਕਾਰ 'ਚ ਬਹਿੰਦਿਆਂ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਸਨੇਹੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, "ਲੈ ਬਣੀ ਗੁਰਮੁਖਾ ਮਿੰਟ ਦਸ ਰਹਿੰਦੇ ਆ, ਆਪਾਂ ਬਾਰਾਂ ਵੱਜਣ ਤੱਕ ਹਰ ਹਾਲਾਤ 'ਚ ਮਾਹਾਰਾਜ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ 'ਚ ਪਹੁੰਚਣਾ"। ਉਹ ਸੋਚ ਰਹੇ ਸਨ ਜੇ ਉਹ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਲੈਣ ਪਹੁੰਚੇ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਰਦਾਰ ਬਿਅੰਤ ਸਿੰਘ ਬਾਰੇ ਬੋਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਾ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਈ ਕੰਮ ਹੋਣੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਾਰੇ ਝੰਡੇ ਨੂੰ ਹੀ ਕੋਸ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਜਾਂ ਵਿਆਹ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਉਹ ਦਾਗ 'ਤੇ ਆਉਣ ਦੀ ਹਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਪਰ ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਿਆਲ ਆਇਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਇਸ ਤਰਾਂ ਇਕ ਦੋ ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ ਵਾਇਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਪਰ ਅੱਜ ਉਹ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਦਾਗ 'ਤੇ ਤਾਂ ਉੱਥੇ ਵੀ ਅਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਗਿਲਾ ਸੀ ਕਿ ਨਾਲ ਟੀ ਟਿਹ ਕੋਈ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਆ ਅੜਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਕੋੜੇ ਮਨ ਨਾਲ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਰਨ ਦਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਪਈ ਕਦੇ ਮਰਨ। ਪਰ ਇਸ ਸੋਚ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਡਰ ਜਿਹਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਮਰ ਗਏ ਬਾਰੇ ਇਸ ਤਰਾਂ ਸੋਚਣਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਡੁੱਲ ਬਖਸ਼ਾਉਣ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜ਼ਰਾ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, "ਹੈ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦਾਸ 'ਤੇ ਮੋਹਰ ਕਰੀ"। ਕਾਰ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੇ ਭਾਈ ਜੀ ਨੂੰ ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਂ ਜਪਦਿਆਂ ਸੁਣ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਵੱਲ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਣ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਿਸਮਤ ਵਾਲਾ ਸਮਝਿਆ।

ਭਾਈ ਜੀ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖ ਰਹੇ ਸਨ। ਠੰਡ ਨਾਲ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਦੇ ਪਾਸੀਂ ਜੰਮੇ ਪਾਣੀ ਸੂਰਜ ਦੀਆਂ ਕਿਰਨਾਂ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁੰਦਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਛੱਤਾਂ ਤੋਂ ਬਰਫ ਦੇ ਲਟਕਦੇ ਟਿਹ ਬੋਹੜ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਰਗੇ ਸਿਰਿਆਂ ਤੋਂ ਤਿੱਖੇ ਡੰਡੇ, ਬੋਲੇ ਨੂੰ ਵੱਧ ਰਹੇ ਸਨ ਪਰ ਸੂਰਜ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਵਾਧੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ 'ਤੇ ਤੁਲਿਆ ਨਜ਼ਰ ਅਉਂਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਭਾਈ ਜੀ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਇਸ ਕਸ਼ਮਕਸ਼ ਦੇ ਨਜ਼ਾਰੇ ਵਿਚਲੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇ ਤੰਡਾਰ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਰੋਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹ ਤਾਂ ਗੁਰਦਵਾਰੇ ਬਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਆਸ ਨਾਲ ਤੇਜ਼ ਕਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਅੱਗੇ ਸੜਕ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਗੱਡੀ ਬੈਠੇ ਸਨ।

ਬਹੁਤ ਸਸਤੇ ਰੋਟਾਂ ਤੇ ਫੋਟੋ ਕਾਪੀਆਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

SUPER PRINTERS

(Stationery & Copy Centre Ltd)

5934 Fraser St., Vancouver, B.C.

Ph. 321-0220 (near Fraser & L. Post Office)

Business Cards: \$19.95 /1000 (B&W)

Special Photo Copies:

1-10=7c each,

11-30= 6c each

31-75= 5c each

76-up= 4 1/2 each

8 1/2 X 11 on white price per original
limited time only

(prices subject to change)

ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕਾਰਪੈਟ ਦਾ ਸਟੋਰ। ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਲਈ ਅਤੇ
ਕੰਟਰੈਕਟਰਾਂ ਲਈ ਕਾਰਪੈਟ ਖੀਦਣ ਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੈਮੀ ਆਹਲੂਵਾਲੀਆ - SAMMY AHLUWALIA

Dream

carpets & appliances

HUGE SAVINGS!



• CANADA'S LARGEST SELECTION • BIGGEST DISPLAY

LINOLEUM

12' wide from

\$3.99
SQ. YD.

★ AREA RUGS ★

HUNDREDS TO SELECT FROM
Approx. 8' x 11'
Lots of colours to choose from
Also available in
6' x 9' and 4' x 6'

\$1.98

COMMERCIAL CARPET

8 colours to
choose from

\$6.99
SQ. YD.

INDOOR CARPET

8 colours to
choose from

\$3.99
from SQ. YD.

REMNANTS

GREAT SELECTION

100's TO
CHOOSE FROM
ALL PRICED TO
SELL!



JENN-AIR Custom Frost-Free Side- by-Side REFRIGERATOR

- 22 cubic foot capacity
- Accepts optional automatic ice maker
- Deep storage door shelves

OTHER MAKES AVAILABLE AT CONTRACTOR PRICES



MON.-FRI. 9-9
SAT., SUN. 9-5:30

VANCOUVER
815 TERMINAL AVE.
687-5888

MON.-FRI. 9-9 SAT.-SUN. 9-5:30

RICHMOND
12180 BRIDGEPORT RD.
273-7888

MON.-THUR. 9-5:30 FRI. 9-9, SAT. 9-5:30
SUN. 11-5 P.M.

COQUITLAM
2780 BARNET HIGHWAY
941-7888

ਹਰਤਜਨ ਹਾਂਸ

ਸਕੂਲੋਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਾਸੀ ਦੇ ਪਿੰਡ ਜਾਣ ਲਈ ਮਾਂ ਅੱਗੇ ਲੋਲ੍ਹੜੀਆਂ ਕਢਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ। ਮਾਸੀ, ਭੂਆ ਜਾਂ ਨਾਨਕਿਆਂ ਦੇ ਪਿੰਡ ਹੀ ਡਿਜ਼ਨੀਲੈਂਡ ਹੁੰਦੇ ਨੇ - ਛੁੱਟੀਆਂ 'ਚ ਜਾਣ ਲਈ। ਤੇ ਘਰੋਂ ਹਿਰਨ ਹੋਣ ਦਾ ਦੂਜਾ ਕਾਰਨ ਮੇਰੇ ਫੌਜੀ ਪਿਤਾ ਜੀ ਸਨ। ਉਂਝ ਤਾਂ ਸਾਲ 'ਚ ਉਹ ਕਈ ਚੱਕਰ ਮਾਰ ਜਾਂਦੇ, ਪਰ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਵਾਲੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਮੇਰੀਆਂ ਸਕੂਲੀ-ਛੁੱਟੀਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁੰਦੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਪੇਂਡੂ ਪੁੱਛਦਾ, "ਸੁਣਾ ਬਟੀ ਜਮਾਂਦਾਰਾ.....ਮਿਲ ਗਈਆਂ ਲੰਬੀਆਂ।" ਤਾਂ ਪਿਤਾ ਜੀ ਤੋਤੇ ਦੇ ਰਟਣ ਵਾਂਗ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ, "ਹਾਂ ਬਟੀ ਦਿੱਤੂ.....ਅਬ ਵਸਲ-ਵਾੜੀ ਕਾ ਮੌਕਾ ਹੈ...ਨਾਲੇ ਤਾਂ ਦਾਣਿਆਂ ਕਾ ਹਿਸਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਕਰ ਜਾਉਂਗਾ, ਔਰ....।" ਦਿੱਤੂ ਜਦੋਂ ਅਗਾਂਹ ਲੰਘ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਪਿਤਾ ਜੀ ਮੂੰਹ 'ਚ ਬੜਬੜਾਉਂਦੇ, "ਬੇਵਕੂਫ...ਅਨਪੜ੍ਹ.....ਇਨ ਜਾਨਵਰੋਂ ਕੇ ਕੋਣ ਬਤਾਏ ਕਿ ਹਮ ਆਰਮੀ ਮੈਂ ਨੈਬ-ਸੂਬੇਦਾਰ ਹੈ.....ਜਮਾਂਦਾਰ ਨਹੀਂ।" ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਕਈ ਵਰ੍ਹੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਮਾਤਰੀ ਜਬਾਨ ਛੱਡ ਕੇਮੀ-ਭਾਸ਼ਾ ਵਰਤਣ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਮਾਂਦਾਰ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਬੁਰਾ ਲੱਗਣ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਕਾਰਨ ਮੈਂ ਤੰਬਲ-ਤੁਸੇ 'ਚ ਪਿਆ ਰਿਹਾ।

ਪਿਤਾ ਜੀ ਦਾ ਛੁੱਟੀਆਂ ਕਾਰਨ ਘਰੇ ਆਉਣਾ ਤੇ ਮੇਰਾ ਮਾਸੀ ਦੇ ਪਿੰਡ ਤੱਜਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਸਿਰਫ ਇਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਲੋਕ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਮਾਂਦਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਜਦ ਉਹ ਪਿੰਡ ਆ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਘਰ 'ਚ ਮਾਰਸ਼ਲ-ਲਾਅ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ। ਸਵੇਰੇ ਸਵੇਰੇ ਨਿਰਨ-ਕਾਲਜੇ ਉੱਠ ਸ਼ੁੱਭ-ਸਵੇਰ ਕਹਿਣ ਲਈ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੇ ਪੈਰੀਂ ਹੱਥ ਲਾਉਣਾ ਪੈਂਦਾ। ਮਿੱਠੀ ਚਾਹ ਦੀ ਥਾਂ ਦਹੀਂ ਦੇ ਕੇੜੇ ਘੁੱਟ ਅੰਦਰ ਲੰਘਾਉਣੇ ਪੈਂਦੇ। ਸਤ ਤੋਂ ਵਡਾ ਸਿਤਮ ਮੇਰੇ ਤੇ ਉਦੋਂ ਦਹਿੰਦਾ ਜਦੋਂ ਸਵੇਰ ਦੀ ਸੈਰ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਵਾਹਣਾ 'ਚ ਘੜੀਸੀ ਫਿਰਦੇ। ਕਿਸੇ ਰੋੜੇ ਨਾਲ ਟਕਰਾਕੇ ਡਿਗਣ ਕਾਰਨ ਮੇਰਾ ਰੋਣ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਅੱਗੋਂ ਸ਼ੇਰ ਵਾਂਗ ਦਹਾੜਦੇ, "ਰੋਣਾ ਨਹੀਂ...ਤੁਮ ਸ਼ੇਰ ਕੀ ਉਲਾਦ ਹੋ....ਐਸੇ ਹੀ ਡਿੱਗ-ਡਿੱਗ ਕਰ ਮਹਾਰਾਜਾ ਵਰ੍ਹਸ ਨੇ ਚਿਤੋੜ ਕਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਫਤੋਹ ਕੀਆ ਥਾ...ਅਰੇ ਅਬ ਉਠੋ....ਉੱਲ੍ਹ ਕੀ ਉਲਾਦ....ਰੋੜਾ ਹੀ ਵੱਜਾ ਹੈ ਪੈਰ ਮੈਂ...ਕੋਈ ਤੋਪ ਕਾ ਗੋਲ੍ਹਾ ਤੇ ਨਹੀਂ।"

ਪਰ ਮਾਸੀ ਦੇ ਪਿੰਡ ਸਮੇਂ ਦੀ ਕੋਈ ਪਾਬੰਦੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਖਾਣ-ਪੀਣ ਤੇ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕੋਈ ਜੀ-ਜੀ ਵਾਲੀ ਬੋਲੀ ਬੋਲਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮਾਸੀ ਦੇ ਨੈਣ-ਨਕਸ਼ ਇੰਨ-ਬਿੰਨ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਵਰਗੇ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਮਾਸੀ ਦੇ ਕੋਲ ਹੁੰਦਿਆਂ ਮਾਂ ਦੀ ਗੈਰ-ਮੌਜੂਦਗੀ ਦਾ ਕਦੇ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਇਆ। ਮਾਸਤ ਮੇਰਾ ਸਵੇਰੇ ਖੇਤ ਚਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਗਈ ਰਾਤ ਪਰਤਦਾ। ਮਾਸੀ ਮਾਸਤ ਦਾ 'ਕੱਲਾ' 'ਕੱਲਾ ਪੁਤਰ ਦੁੱਲਾ ਸੀ, ਜੋ ਉਮਰ 'ਚ ਤਾਂ ਮੈਥੋਂ' ਦੇ ਰੁ ਸਾਲ ਵੱਡਾ ਸੀ, ਪਰ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮੈਂ ਉਹਤੋਂ ਵੱਧ ਹੁੰਦੜ-ਹੋਲ੍ਹ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮਾਸੀ-ਮਾਸਤ ਗਰੀਬ ਨੇ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ

'ਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਮਿੱਠਾ ਮਿੱਠਾ ਸੋਕ ਆਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ। ਦੁੱਲਾ ਸਵੇਰੇ ਹੀ ਇਕ ਬੁੱਦੀ ਮੱਝ, ਤੋਕੜ ਗਾਂ ਤੇ ਕੱਟੇ-ਕੱਟੀ ਨੂੰ ਲੈ ਖੇਤਾਂ ਬੰਨੇ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦਾ। ਮਗਰੋਂ ਕੰਮ-ਕਾਰੋਂ ਵਿਹਲੀ ਹੋ ਮਾਸੀ ਮੈਨੂੰ ਨਹਾਉਣ-ਧੋਹਣ ਤੇ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਤੇ ਵਿਤੋਂ ਬਾਹਰੀ ਹੋ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਨੂੰ ਦਿੰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ।

ਆਬਣੇ ਮੈਂ ਤੇ ਦੁੱਲਾ ਪਿੰਡ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ 'ਚ ਤਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ। ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਤਾਂ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਵਰ੍ਹੇ ਵੱਡਾ ਭਰਾ ਮੈਨੂੰ ਗੋਡਿਆਂ ਹੇਠ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਗੁਆਦੀਆਂ ਦੇ ਤਕੜੇ ਹਮ-ਉਮਰ ਮੇਰੀ ਦੂਹੀ ਤੇ ਮੁੱਕੇ ਵਰ੍ਹਾ ਛੱਡਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਮਾਸੀ ਦੇ ਪਿੰਡ ਮੈਂ ਹੀ ਸੁਪਰ-ਮੈਨ ਸੀ। ਮਾਸੀ ਦੇ ਗੁਆਂਢ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗਿਆਂ ਦੇ ਨਿਆਣਿਆਂ ਤੇ ਮੇਰੇ ਚਿੱਟੇ ਸਾਫ ਕਪੜਿਆਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ। ਰਹਿੰਦੀ ਖੁੰਹਦੀ ਕਸਰ ਦੁੱਲਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ਦਿੰਦਾ, "ਇਹ ਮੇਰੀ ਮਾਛੀ ਦਾ ਪੁਤ ਪੀਤਾ....ਛਕੂਲੇ ਜਾਂਦਾ ਉਥੇ ਇਹ....ਨਾਲੇ ਟਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਰੀਕਣ ਗਾਂ....ਆਪਣੇ ਛਾਰੇ ਪਿੰਡ ਜਿੰਨ੍ਹਾ ਦੁੱਧ ਦਿੰਦੀ ਆ।"

ਕਦੇ ਕਦੇ ਦੁੱਲੇ ਉੱਪਰ ਧੌਲ ਧੱਛਾ ਵੀ ਕਰ ਲੈਂਦਾ। ਮੇਰੀ ਮਾਨਸਿਕ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਹੋਣੀ ਰਹਿੰਦੀ। ਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ 'ਚ ਮਾਸੀ ਦੇ ਪਿੰਡ ਆਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਈ ਵਰ੍ਹੇ ਚਲਦਾ ਰਿਹਾ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਫੌਜ ਚੋਂ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪਾਕੇ ਤੇ ਜਮਾਦਾਰੀ ਖੱਟ ਕੇ ਘਰ ਆ ਗਏ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੁਤਬਾ ਜਮਾਂਦਾਰੀ ਤੋਂ 'ਗਾਂਹ ਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਉਹ ਜਮਾਂਦਾਰ ਹੀ ਰਹੇ ਤੇ ਸਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ 'ਜਮਾਂਦਾਰਾਂ ਦੇ' ਕਿਹਾ ਜਾਣ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਵੱਡਾ ਭਰਾ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਫੌਜੀ ਦੋਸਤ ਦੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਸਕੂਲ ਛੱਡ ਮੈਂ ਕਾਲਜ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਮਾਸੀ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਗਰੀਬੀ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਗਾਹੜੀ ਹੋ ਗਈ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਮਾਸੀ ਮਾਸਤ ਖਾਸ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਮਾਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਚੋਰੀ-ਛਿੱਪੇ ਟਿਕ-ਅੱਧ ਵਾਰ ਚਕਰ ਮਾਰ ਆਉਂਦਾ। ਜਦ ਕਦੀ ਵੀ ਮੈਂ ਮਾਸੀ ਕੋਲ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਕੱਚੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਨੂੰ ਲਿੱਪਣ ਪੋਚਣ 'ਚ ਰੁੱਝੀ ਹੁੰਦੀ। ਦੁੱਲਾ ਤੇ ਮਾਸਤ ਖੇਤ ਹੁੰਦੇ। ਮਾਂ ਦੇ ਸੁਨੇਹੇ ਮਾਸੀ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਤੇ ਮਾਸੀ ਦੇ ਸੁਨੇਹੇ, ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ 'ਚ ਰੋਣ-ਧੋਣ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦੀ, ਲੈ ਕੇ ਵਾਪਸ ਪਿੰਡ ਪਰਤ ਆਉਂਦਾ। ਮੈਂ ਕਦੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਗੋਲ੍ਹਿਆ ਕਿ ਟਿਨ੍ਹੀ ਨਜਦੀਕੀ ਰਿਸਤੇਦਾਰੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਾਡੇ ਘਰ ਤੇ ਮਾਸੀ ਦੇ ਘਰ ਸਾਕ-ਸਕੀਰੀ ਵਾਲੇ ਮੋਹ 'ਚ ਪਾੜ੍ਹਾ ਕਿਉਂ ਵਧਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਕੁਝ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਬਾਅਦ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਨਾਲ ਮੈਂ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਗਿਆ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਕੋਮੀ ਬੋਲੀ ਛੱਡ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਵਲ ਆ ਗਏ, ਪਰ ਰਹੇ ਦੇਸੀ ਜਮਾਂਦਾਰ ਹੀ। ਚਾਰ-ਪੰਜ ਸਾਲ ਪੱਕਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬਣਨ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮੈਂ ਭਾਰਤ ਪਰਤ ਆਇਆ। ਸੁੱਤੀਆਂ ਤਾਵਨਾਵਾਂ ਨੇ ਮੁੜ ਕਰਵਟ ਲਈ। ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਹੀ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਾਸੀ ਕੋਲ ਸੀ।

"ਸ਼ੁਕਰ ਆ ਵੇ ਪੁੱਤ", ਮਾਸੀ ਦੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬਾਹਵਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਲਾਵੇ 'ਚ ਲਈ ਬੈਠੀਆਂ ਸਨ, "ਤੇਣ ਨੇ ਤਾਂ ਜਿਉਂਦੀ ਨੂੰ ਮਰੀ ਸਮਝਕੇ ਭੁਲਾਤਾ ਸੀ.....ਤੂੰ ਹੀ ਚੰਗਾ ਨਿਕਲਿਆ ਜੀਨੂੰ ਮਾਸੀ ਯਾਦ ਰਹੀ....।" ਕਿੰਨ੍ਹਾ ਹੀ ਚਿਰ ਮਾਸੀ ਰੋਂਦੀ ਰਹੀ। ਕਈ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੇ ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਕੈਦ ਹੋਝ ਕਿਰ-ਕਿਰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਹਾਸਲ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੁੱਲਾ ਤੇ ਮਾਸਤ ਖੇਤੋਂ ਆ ਗਏ। ਦੁੱਲੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਮੇਰੇ ਚਿੱਟੇ ਕਪੜਿਆਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣੇ ਧੁੰਦੇ ਰੰਗੇ ਕਪੜੇ ਹੋਰ ਵੀ ਘਸਮੇਲੇ ਲੱਗਣ ਲੱਗ ਪਏ ਸਨ। ਉਹ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਬੈਠਾ ਛੱਤ ਵਲ ਝਾਕੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮਾਸੀ ਮਾਸਤ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ

ਗੱਲਾਂ 'ਚ ਮੇਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਹੇਰੇ, ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ, ਗਿਲ੍ਹੇ ਤੇ ਤਾਅਨੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ 'ਚ ਤਾਵੇਂ ਸੱਚ ਦੀ ਕੁਝ-ਕੁਝ ਕਨਸ਼ੇਅ ਸੀ, ਪਰ ਆਪਣੀ ਮੰਦਹਾਲੀ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਖੁਦ ਦੀ ਥਾਂ ਮੇਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਰਹੇ ਸਨ।

ਤਾਂਬੇ ਰੰਗੀ ਸ਼ਾਮ ਘਸਮੇਲੀ ਰਾਤ 'ਚ ਪਸਰ ਗਈ। ਦੁੱਲਾ ਤੂੜੀ ਵਾਲੇ ਕੋਠੇ 'ਚੋਂ ਘਰ ਦੀ ਕੱਚੀ ਹੋਈ ਸ਼ਰਾਬ ਲੈ ਆਇਆ।

ਲਓ ਵੀਰ ਜੀ...ਉਂ ਤਾਂ ਬੋਨੂੰ 'ਖਣੀ ਪਛੰਦ ਨੀਂ ਆਉਣੀ...ਪਰ ਗਰੀਬਾਂ ਦੇ ਘਰੇ....।" ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਦੁਆ-ਸਲਾਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟਿਹ ਪਹਿਲੇ ਬੋਲ ਸਨ, ਜੋ ਦੁੱਲੇ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਮੁਖਾਤਿਬ ਹੋਕੇ ਬੋਲੇ ਸਨ।

"ਦੁੱਲਿਆ...ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਵੀਰ ਜੀ ਕਦੋਂ ਦਾ ਬਣ ਗਿਆ ਉਣੇ।" ਮੈਨੂੰ ਉਹਦਾ ਮੋਹ ਘਟ ਤੇ ਤਰਸ ਜਿਆਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ "ਮੈਂ ਤਾਂ ਤੈਥੋਂ ਛੋਟਾ...ਕਿਤੇ ਡਰਦਾ ਤਾਂ ਨੀ...ਬਣੀ ਤੇਰੀ ਬਹੁ ਦਾ ਦਿਉਰ ਬਣਜੂ ਮੈਂ।"

"ਮਾੜਾ ਜੱਟ ਤਾਂ ਬੂਹੜੇ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਭੈੜਾ" ਮਾਸੀ ਬੋਲੀ, "ਟੁੱਟੇ ਹੋਏ ਜੱਟ ਦੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਧੀ ਕਿਹੜਾ ਦਿੰਦਾ।"

"ਲੈ ਮਾਸੀ...ਐ ਕਿਤੇ.....," ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਔੜ ਰਹੀ।

"ਵੇ ਪੀਤੇ," ਮਾਸੀ ਮੇਰੇ ਨੇੜ ਨੂੰ ਖਿਸਕਦੀ ਬੋਲੀ, "ਟਿਹਦਾ ਵੀ ਕਰੋ ਕੁੱਛ...ਵੇ ਟਿਹਨੂੰ ਵੀ ਲੈਜਾ ਕਨੇਡਾ।"

"ਮਾਸੀ...ਜੇ ਲਿਜਾ ਸਕਦਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਦਿਲ ਕੀਹਨੇ ਕਰਨੀ ਸੀ।"

"ਵੇ ਟਿਹਦੇ ਵਾਰੀ ਕਨੇਡਾ ਨੂੰ ਪਟਮੇਲੀ ਪੈਂਦੀ ਆ...ਤੁਸੀਂ ਸਾਰਾ ਲੰਡੇ-ਲੰਡੇ ਉੱਥੇ ਪਹੁੰਚਗੇ।" ਮਾਸੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਹੋਹ ਸੀ।

"ਮਾਸੀ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਣ ਦੇ ਕੁਝ ਅਸੂਲ ਨੇ...ਭੈਣ-ਭਰਾ ਜਾਂ ਲਹੂ ਦਾ ਰਿਸਤਾ...।"

"ਨਾ ਟਿਹ ਬਗਾਨਾ," ਮਾਸੀ ਮੈਨੂੰ ਤੱਜ ਕੇ ਪਟੀ, "ਵੇ ਮਾਸੀ ਮਾਂ ਟੀ ਹੁੰਦੀ ਆ...ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਣੀ ਕਾਹਤੋਂ ਸਮਝੋਂ ਸਾਨੂੰ ਰਿਸਤੇਦਾਰ....ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਹੋਣੇ ਨਾ ਪੈਸੇ ਵਾਲੇ....।" ਮਾਸੀ ਸੱਚੀ ਮੁੱਚੀ ਰੋ ਰਹੀ ਸੀ।

"ਮਾਸੀ ਰੋ ਨਾ ਪਲੀਜ...ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਬੈਠੀ ਜਾਂਦਾ....ਮੈਂ ਦੁੱਲੇ ਦਾ ਜਰੂਰ ਕੁੱਛ ਕਰੂੰ।"

"ਟਿਉਂ ਨੀ...ਟਿਹਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖ ਕੇ ਸਹੁੰ ਖਾ।"

"ਲੈ ਮਾਸੀ ਮੈਨੂੰ ਦੁੱਲੇ ਦੀ ਸਹੁੰ," ਦੁੱਲੇ ਦੀ ਟਿੱਡ ਤੇ ਹੱਥ ਫੇਰਦੇ ਮੈਂ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਲਜਾਉਂਗਾ ਟਿਹਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ।"

ਹੋ ਸਕਦੇ, ਦੁੱਲੇ ਦੀ ਬੇਨਬਰੀ ਸ਼ਰਾਬ ਨੇ ਮੇਰਾ ਸਿਰ ਘੁਮਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਮਾਂ ਵਰਗੀ ਮਾਸੀ ਦੇ ਰੋਣ ਨੇ ਦਿਲ ਪਸੀਜ ਦਿਤਾ ਹੋਵੇ - ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਦਾ ਹਲਫ ਲੈ ਚੁਕਾ ਸੀ।

ਦੁੱਲੇ ਨੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਹਾੜੇ ਗਲਾਸਾਂ 'ਚ ਪਾਣੀ, "ਚੱਕ ਉਣੇ ਵੀਰ ਜੀ...ਅੱਜ ਪੀ ਲਾ ਦੇਛੀ...ਫੇਰ ਤਾਂ 'ਗਰਿਜੀ ਪੀਆ ਕਰਾਂਗੇ ਕਨੇਡਾ 'ਚ।"

ਸਾਰੇ ਟੱਬਰ ਦੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗ ਰਹੇ। ਮਾਸੀ ਰੋਣੀ ਦੇ ਆਹਰ 'ਚ ਲੱਗ ਗਈ। ਤੜਕੇ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੂ ਬਾਹਰ ਵਾਲੇ ਪਹੇ ਤੱਕ ਚਲੀ ਗਈ। ਓਸ ਰਾਤ ਮਾਸੀ ਨੇ ਕੜਾਹ ਵੀ ਬਣਾਇਆ ਸੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਪਸ ਆਕੇ ਮੈਂ ਸਾਰੀ ਵਿਥਿਆ ਮਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੀ। ਮਾਸੀ ਦੀ ਗੁਰਬਤ ਵਾਲੀ ਦਾਸਤਾਨ ਨੂੰ ਪਰੇਬਣ ਲਾ-ਲਾ ਉਸ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਤਰਾ ਅੱਗੇ ਦੁੱਲੇ ਲਾਟੀ ਅਰਜੇਟੀ ਕੀਤੀ। ਤਰਾ ਦੀ ਸਿੱਧ-

ਸਿੱਧ-ਪੱਠ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਸਦਕਾ ਟਿਕ ਦਿਨ ਮੈਂ ਦੁੱਲੇ ਨੂੰ ਟੈਅਰਪੋਰਟ ਤੇ ਰਸੀਵ ਕਰਨ ਲਾਟੀ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ।

ਦੋ ਕੁ ਸਾਲ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਮਗਰੋਂ ਦੁੱਲਾ ਕਿਸੇ ਬੇਸਮਿੰਟ 'ਚ ਅਲੱਗ ਮੂਵ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੇ ਕਿਸੇ ਯਾਰ ਬੋਲੀ ਮੁਤਾਬਕ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਅਲਾ ਚਿਰ ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ।

ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਜੀ ਵਾਪਸ ਤਾਰਤ ਪਰਤ ਗਏ - ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 'ਪਿੱਛਾ ਗੁਆਕੇ, ਅੱਗਾ ਬਣਾਉਣ' ਦੇ ਸਿਲਸਿਲੇ 'ਚ ਕੋਈ ਫਾਟਿਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਕੰਮ-ਕਾਰ 'ਚ ਰੁੱਝੀ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਆਪਣੀ ਸਾਰ ਨਹੀਂ। ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਵਰਗੀ ਜਿੰਦਗੀ ਜਿਉਂਦੇ ਲੋਕ ਚਾਅ ਮਲ੍ਹਾਰਾਂ ਤੋਂ ਹੀਣੇ, ਪੈਸੇ ਦੀ ਬੁਆ 'ਚ ਗਰਕ ਹੋਕੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਨੇ। ਟਿਸੇ ਨਿਜਾਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਹਰ ਪ੍ਰਵਾਸੀ।

ਦੁੱਲੇ ਨੂੰ ਵਿਹਲ ਕੱਦ ਕੇ ਕਦੇ ਕਦੇ ਫੋਨ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਅਕਸਰ ਉਹ ਘਰੇ ਨਾ ਮਿਲਦਾ। ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਬਿਮਾਰਾਂ ਵਾਂਗ ਹੁੰਮ-ਹੁੰਮ ਕਰਕੇ ਭੈੜੀ ਖਹਿੜਾ ਛਡਾਉਂਦਾ ਜਾਪਦਾ। ਦੁੱਲੇ ਦਾ ਟਿਹ ਵਤੀਰਾ ਦਿਲ ਨੂੰ ਅੱਖਰਦਾ ਤਾਂ ਜਰੂਰ, ਪਰ ਮੈਂ ਬਹੁਤੀ ਗੈਰ ਨਾਂ ਕੀਤੀ। ਪਿੱਤ ਕਿਸੇ ਤਾਣੀ ਕੋਲ ਬੈਠੀ ਤੇ ਮਠਿਆਈ ਆਈ ਤਾਂ ਦੁੱਲੇ ਦਾ ਹਿਸਾ ਦੇਣ ਲਾਟੀ ਮੈਂ ਉਹਦੀ ਬੇਸਮਿੰਟ 'ਚ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਦੁੱਲੇ ਨੇ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤੇ ਅਣਮੰਨੇ ਜਿਹੇ ਬੋਲ 'ਚ 'ਸੁਣਾ ਬਾਣੀ ਕੀ ਹਾਲ ਆ?' ਕਹਿ ਮੇਰਾ ਉਤਰ ਉਡੀਕੇ ਬਿਨਾਂ ਸੋਢੇ ਤੇ ਲੰਮਾ ਪੈ ਗਿਆ। ਉਹਦੇ ਲਿਵਿੰਗ ਰੂਮ 'ਚ ਦੋ ਤਾਣੀ ਹੋਰ ਬੈਠੇ ਸਨ। ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਗਲਾਸੀਆਂ ਸਨ।

"ਪੀਣੋਂਗਾ?" ਦੁੱਲੇ ਨੇ ਸ਼ਾਇਦ ਮੈਨੂੰ ਹੀ ਪੁੱਛਿਆ ਸੀ।

"ਟਿਹ ਚੀਜ਼ ਵੀ ਪੁੱਛਕੇ ਪਿਆਵੇਂਗਾ.....ਦੁੱਲਿਆ ਮੈਂ ਤਾਂ....।"

"ਪੀਤਿਆ.....ਮੇਰਾ ਨਾ ਦੁੱਲਾ ਨੀ...ਫਰਦੂਲ ਐ....ਤੇ ਮੈਂ ਤੈਥੋਂ ਵੱਡਾ, ਬੋਝੀ-ਬਾਅਲੀ ਹਫਪਕਟ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ....ਉਂ ਤਾਂ ਬੋਝੇ ਘਰ ਦੇ ਡਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦਫਦੇ ਫਿਰਦੇ ਆ ਪੀਤਾ ਐਮ. ਏ. ਪਾਛ ਆ...ਐਮ. ਏ...ਪਾਛ....ਹਾਅ....ਅਹਾਅ....।"

ਉਹਦਾ ਹਾਸਾ ਆਰੀ ਦੇ ਦੰਦਿਆਂ ਵਾਂਗ ਮੇਰਾ ਪਿੱਛਾ ਕੱਟ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਗਰਕਣ ਲਾਟੀ ਜਿਵੇਂ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਵਿਹਲ ਮੰਗ ਰਿਹਾ ਹੋਵਾਂ। ਸੰਤਲਕੇ ਬੋਲਿਆ, "ਦੁੱਲਿਆ...ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਤੈਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਉਵੇਂ ਬੁਲਾ ਰਿਹਾ....ਪਰ ਤਰਾ, ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਕੋਈ ਟਿਤਰਾਜ ਹੈ ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਜੀਤ ਕਿਹੜਾ ਸਰਦਾਰ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਕਹਿੰਦੀ ਬੱਕਜੂ।"

"ਲੈ ਯਾਰ, ਤਰਾਵਾਂ ਤਰਾਵਾਂ 'ਚ ਕਾਹਦੀ ਵਿਥ।" ਤਾਣੀਆਂ ਚੋਂ ਟਿਕ ਬੋਲਿਆ। "ਮਾਂ ਬਾਪ ਲਾਟੀ ਬੁੱਧੂ ਨੇ ਬੁੱਧੂ ਰਹਿਣਾ ਸਾਰੀ ਉਮਰ, ਉਹ ਤਾਵੇਂ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਬੁੱਧੂ ਸਿਓ ਬਰਾੜ ਬਣਜੇ।"

"ਆਹ ਮੁਲਕ 'ਚ ਕਾਹਦਾ ਕੋਈ ਤਰਾ ਤਰਾ," ਭਰਿਆ ਪਿਆ ਸੀ ਦੁੱਲਾ, "ਟਿੱਬੇ ਤਾਂ ਛਾਰੇ ਟਿਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਚਮੜੀ ਲਾਹੁੰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਆ"

"ਹੋ ਸਕਦੇ ਸਰਦੂਲ ਸਿਆਂ ਮੇਰਾ ਵਹਿਮ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਲਗਦੇ ਜਿਵੇਂ ਤੂੰ ਟਿਹ ਸਤ ਕੁੱਛ ਮੈਨੂੰ ਸੁਣਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।"

"ਹੋਰ ਮੈਂ ਗੁਆਵੀਆਂ ਦੇ ਬੁੜੇ ਨੂੰ ਛਣਾਉਣਾ?"

"ਅਸੀਂ ਤੇਰੀ ਕੀ ਚਮੜੀ ਲਾਹ ਲਾਟੀ ਵੀਰ ਮੇਰਿਆ?"

ਸੋਲਡੈਰਿਟੀ ਲੀਡਰ ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ ਦੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਫੇਰੀ।

ਰਾਜ ਚੌਹਾਨ

ਪੋਲੈਂਡ ਦੇ ਸੋਲਡੈਰਿਟੀ ਲੀਡਰ ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ, ਜਿਸਨੂੰ ਨੋਬਲ ਅਵਾਰਡ ਵੀ ਮਿਲ ਚੁਕਿਆ ਹੈ, ਨੂੰ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਵਲੈਂਸਾ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਆਇਆ। ਉਸਦੇ ਇਸ ਦੌਰੇ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਨ ਸਰਮਾਇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਪੋਲੈਂਡ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਸਰਮਾਇਆ ਲਾਉਣ।

ਉਸਦਾ ਇਹ ਦੌਰਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੇਬਰ ਕਾਂਗਰਸ (CLC) ਅਤੇ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸਪੋਂਸਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਸਦੇ ਮਾਣ ਵਿਚ ਲੇਬਰ ਮੂਵਮੈਂਟ ਨੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕਿ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੇਬਰ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਵਿਚਾਰ ਸੁਣਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇ। ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ, ਜੋ ਸੋਲਡੈਰਿਟੀ ਮੂਵਮੈਂਟ ਵਿਚ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਘੋਲ, ਅਤੇ ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ ਦੇ ਇਸ ਲਹਿਰ ਸਬੰਧੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਗਏ ਸਨ, ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਨਮੋਸ਼ੀ ਹੋਈ। ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤਕਰੀਰ ਵਿਚ ਇਕ ਵਾਰ ਵੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਉਸਨੇ ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਗੱਲ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਪੋਲੈਂਡ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਸਰਮਾਇਆ ਲਾਉਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਹਨ।

ਉਸਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਪੋਲੈਂਡ ਦੀਆਂ ਟਰੇਡ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਜੋਲ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ, ਪਰੰਤੂ ਉਸਨੇ ਇਹਨਾਂ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕ ਟ੍ਰਿਸਟ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਆਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਜਦ ਉਹ ਪੋਲੈਂਡ ਜਾਣ ਤਾਂ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਕੈਸ਼ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ।

ਉਸਨੇ ਵਾਰ ਵਾਰ ਇਸੇ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ "ਆਉ, ਆਪਣੀ ਪੂੰਜੀ ਪੋਲੈਂਡ ਵਿਚ ਲਾਉ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਮਾਉਣ ਦੇ ਸੁਨਿਹਾਰੀ ਮੌਕੇ ਨੂੰ ਹੱਥੋਂ ਨਾ ਜਾਣ ਦਿਉ। ਸਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਦਿਉ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਾਂਗੇ।" ਉਸਦੀ ਤਕਰੀਰ ਤੋਂ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਜਾਹਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਪੱਛਮੀ ਸਰਮਾਇਆ ਪੋਲੈਂਡ ਵਿਚ ਲਾਉਣ ਨਾਲ ਪੋਲੈਂਡ ਦੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਲੁੱਟ ਖਸ਼ੂਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਈ ਫਿਕਰ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ।

ਉਸਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਅਤੇ ਪਬਲਿਕ ਟਿੰਪਲਾਈਜ਼ ਦੇ ਲੀਡਰ ਜੈੱਡ ਰੋਜ਼ ਨੇ ਸੁਆਲ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਪੋਲੈਂਡ ਇਕ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਦੂਸਰੇ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਅਪਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਬਦੀਲੀ ਦੌਰਾਨ ਮਜ਼ਦੂਰ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮਾਜਿਕ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਪੋਲੈਂਡ ਵੀ ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ

ਵਲੈਂਸਾ ਦੀ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ? ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ ਦਾ ਜੁਆਬ ਸੀ, "ਸਾਡਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਚੋਖਾ ਪੈਸਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਖੁਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਣਗੇ।"

ਸ਼ਾਇਦ ਪੋਲੈਂਡ ਦੀ ਨਵੀਂ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਇਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੀ ਕਿ ਸਰਮਾਇਦਾਰੀ ਜਦ ਆਪਣਾ ਸਰਮਾਇਆ ਲਾਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਦਾ ਮਕਸਦ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਮਾਉਣਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਵੀ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਪੋਲੈਂਡ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਕੋਈ ਬਹੁੱਤੀ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਸ ਪਰਾਈਵੇਟ ਅਮਰੀਕਨ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਕਿਰਦਾਰ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਸਰਮਾਇਆ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਉਸਨੂੰ ਇਕ ਹੋਰ ਸੁਆਲ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਗਿਆ। ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ ਦਾ ਜੁਆਬ ਸੀ, "ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਡੀ ਸੋਚ ਵੱਖਰੀ ਹੋਵੇ ਪਰ ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਟਰੈਕਟਰ ਚਲਾਉਣਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਤਾਂ ਫੁਲਾਂ ਨਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।"

ਲੈਕ ਵਲੈਂਸਾ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੇਬਰ ਲੀਡਰ ਜੋ ਉਸਦੀ ਖੁਲ੍ਹੇਆਮ ਸਲਾਹੁਤਾ ਕਰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਹਮਾਇਤੀ ਕਹਾਉਣ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਸੰਕੋਚ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪੋਲੈਂਡ ਦੀ ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਕਾਮਿਆਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਬਰਾਬਰੀ ਲਈ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੀ ਯਤਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਇਹ ਤਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਹੀ ਦੱਸੇਗਾ, ਪਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮਜ਼ਦੂਰ ਜਮਾਤ ਲਈ ਇਹ ਸੋਚਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੋਲੈਂਡ ਅਤੇ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦਾ ਸਮੁੱਚੀ ਮਜ਼ਦੂਰ ਜਮਾਤ ਉੱਪਰ ਕੀ ਅਸਰ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ●

ਸਫ਼ਾ 16 ਦੀ ਬਾਕੀ

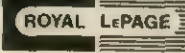
"ਛੱਡਿਆ ਵੀ ਕੀ ਆ....ਦੇ ਫਾਲ ਰਿਹਾ ਬੰਡੇ ਨਾਲ....ਇਕ ਦਿਨ ਕੰਮ ਤੋਂ ਮਿਛ ਨੀਂ ਕੀਤਾ...ਪੋਲੈਂਡ ਦੁਆਨੀ ਨੀ।"

"ਲੇਖਾ ਮਾਵਾਂ ਧੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਹੁੰਦਾ, ਮੇਰੇ ਭਰਾ....ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਹਿਸਾਬ ਕਿਤਾਬ 'ਚ ਵਾਧ ਘਾਟ ਲਗਦੀ ਐ....ਤਾਂ ਵੱਡੇ ਭਾਈ ਸਾਹਬ ਨਾਲ ਬਹਿਕੇ ਨਿਬੜਲੀ।"

"ਆਹ ਤਾਂ ਬਾਣੀ ਦੀ ਗੱਲ ਸੋਲਾਂ ਆਨੇ ਆ," ਬੈਠੇ ਭਾਈਆਂ ਚੋਂ ਇਕ ਨੇ ਗਲਾਸੀ 'ਚ ਬਚਦਾ ਪੈਂਗ ਅੰਦਰ ਹਲਕ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ।

"ਗੱਲ ਭੁਆਹ ਡੋਲਾਂ ਆਨੇ ਆ...ਤੂੰ ਐਮੇਂ ਆਪਦੀਆਂ ਜੱਤਲੀਆਂ ਮਾਰੀ ਜਾਨਾਂ..., ਦੁੱਲੇ ਨੇ ਲਾਲ ਲਾਲ ਅੱਖਾਂ ਉਹਦੇ ਵਲ ਕੱਦੀਆਂ। ਉਹ ਭਾਣੀ ਚੁਪ ਜਿਹੀ ਵੱਟ ਛੱਤ ਵਲ ਝਾਕਣ ਲੱਗ ਪਿਆ। "ਇਹ ਟੱਬਰ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਿਆ ਡੋਲਾਂ-ਡੋਲਾਂ...ਤੇ ਆਪਾਂ ਹੋਣੇ ਅਨਪੜ੍ਹ....ਬੇਵਕੂਫ...ਹਿਛਾਬ ਕਿਤਾਬ ਕਰਦਾ ਬੰਦਾ ਹਿਛਾਬ ਕਿਤਾਬ ਆਲਿਆਂ ਨਾ....ਚਲ ਵੜਦਾ ਹਿਛਾਬ-ਕਿਤਾਬ ਕਰਨ....ਜੇ ਮੇਰੇ ਅੰਨੀ ਨਾ ਡੈਕੜੇ ਹੋਰ ਕਦਤੇ...", ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਘੁਟ ਭਰ ਉਹ ਫੇਰ ਬੋਲਿਆ, "ਨਾ ਭਰਾਵੇ....ਐਮੇਂ ਈ ਨੰਗ ਹੋਣੇ ਪਏ ਆਂ, ਆਪਾਂ ਜੀ ਜਾਂਦੇ ਇਹੋ ਜਿਹਿਆਂ ਦੇ।"

ਬੇਸਮਿੰਟ ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਮੈਨੂੰ ਟਿੱਜ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਮੇਰੇ ਪੈਰ ਕਿਸੇ ਮੰਗਲ ਨਾਲ ਨੁੜੇ ਹੋਣ।

	It's you that counts the most!
<small>92-10160 - 152 ST. SURREY, B.C.</small>	589-8282
<small>SURREY GUILDFORD</small>	

ਆਪਣੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਮਾਰਕਿਟ ਕੀਮਤ ਲਈ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਰੀਅਲ ਇਸਟੇਟ ਕੰਪਨੀ ਰੋਇਲ ਲੀ ਪੇਜ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ:

589-8282

ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ ਤੁਹਾਡੀ ਮਾਰਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਵਿਚ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰੋਇਲ ਲੀ ਪੇਜ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਰਗੇਜ਼ ਕੰਪਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਸਤੇ ਰੇਟ ਤੇ ਮਾਰਗੇਜ਼ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ: * ਘਰ ਖ਼ੀਦਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਹੀ ਮੁੱਲ ਦਿਵਾਉਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ।

* ਇਸ ਸਮੇਂ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਲਾਟਾਂ ਦੇ ਭਾਅ ਵਾਜਬ ਹਨ। ਵਧੀਆ ਲਾਟਾਂ ਸਸਤੇ ਭਾਅ ਉੱਤੇ।

* ਫਾਰਮ ਜਾਂ ਬਿਜਨਸ ਖ਼ੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਵਿਚ ਮਦਦ।

**For All Your Real Estate Needs
Contact Darshun Gill Ph: 589-8282**

ROYAL LEPAGE MORTGAGE COMPANY

SERVICE

#2-10160-152 St., Surrey, B.C.

Kohli Master Cuts Beauty Salon

ਵਲੋਂ ਨਵੀਂ ਦੁਕਾਨ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਐਲਾਨ

215 East 49th Ave. (At Main St.)

Ph. 327-2779

- | | |
|-------------------|--------------------|
| * Colour | * Ear Piercing |
| * Perms | * Eye Brow Arching |
| * Facials | * Threading |
| * Beard Trim | * Shave |
| * Scalp Treatment | |

2 Other Locations To Serve you

Kohli Unisex Hairstyling 6480 - Victoria Dr. Van. Ph. 321-5555	Kohlis 214 E. 50th Ave Vancouver, B.C. Ph. 324-2665
---	---

Shan Drapery Ltd.



ਘਰ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸ਼ਿੰਗਾਰਨ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉ। ਪਰਦਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਸਾਡਾ ਡੂੰਘਾ ਤੇ ਲੰਮਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ। -ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਕਲੇਰ

- *CUSTOM DRAPERIES
- *DRAPERY FABRICS
- *DRAPERY HARDWARE
- *VERTICAL BLINDS
- *VENETIAN BLINDS
- *MICRO BLINDS
- *FREE ESTIMATE

6543 - Main Street (Punjabi Market)

Vancouver, B.C. V5X 3H1

Call Sucha Singh Claire

325-6090

ਝੰਡੇ ਤੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ

-ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ

(ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਰਮਿਆਨ 1965 ਦੀ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ ਅਤੇ ਫੈਜ਼ ਅਹਿਮਦ ਫੈਜ਼ ਮਾਸਕੋ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਾਨਫਰਾਂਸ ਤੇ ਗਏ ਹੋਏ ਸਨ। ਕਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ ਨੇ ਫੈਜ਼ ਨਾਲ ਹੋਈ ਉਸ ਮਿਲਣੀ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਦਿਆਂ ਜੰਗ ਸੰਬੰਧੀ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਰਵੱਟੀਏ ਨੂੰ ਬਾਖੂਬੀ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਫੇਰ ਦੋਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਜੰਗ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਵਤਨ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਇਹ ਯਾਦਾਂ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਯਾਦਾਂ ਪੜ੍ਹ ਮਨ ਵਿਚ ਟਿਕ ਸੁਆਲ ਉੱਠਦਾ ਹੈ- ਕਾਸ਼ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਸਾਡੇ ਮਹਿਬੂਬ ਲੇਖਕਾਂ ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਹਿਸਾਸਾਂ ਦੀ ਕੁਝ ਕਦਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ। -ਸੰਪਾਦਕ)

ਇਹ ਕਾਂਗਰਸ 1965 ਦੀ ਹਿੰਦ ਪਾਕ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਜਿਹਨ ਵਿਚ ਰੱਖਿਓ, ਹਾਲਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਮਨ 'ਚ ਇਹ ਗੱਲ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਇਹ ਗੱਲ ਹੋਵੇ। ਮੈਂ ਅਤੇ ਫੈਜ਼ ਦੋਨੋਂ ਹੋਟਲ ਮਸਕਵਾ ਵਿਚ ਠਹਿਰੇ ਹੋਏ ਸੀ। ਪਰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਾ। ਪਹਿਲੀ ਸ਼ਾਮ ਮੈਂ ਜਦੋਂ ਮਸਕਵਾ ਹੋਟਲ ਦੇ ਵੱਡੇ ਡਾਈਨਿੰਗ ਹਾਲ ਵਿਚ ਖਾਣ ਲਈ ਗਿਆ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਹਰ ਮੁਲਕ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਵੱਖਰੀ ਮੇਜ਼ ਸਜੀ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਮੇਜ਼ ਉਪਰ ਉਸ ਮੁਲਕ ਦਾ ਇਕ ਡੋਟਾ ਜਿਹਾ ਝੰਡਾ ਵੀ ਲਹਿਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਅਤੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਵਿਚ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਤੀਹ ਤੋਂ ਉਪਰ ਮੇਜ਼ਾਂ ਦਾ ਫਾਸਲਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਮੁਸਕਰਾ ਕੇ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਫੈਜ਼ ਅਜੇ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਆਣੇ ਨਹੀਂ ਸਨ।

ਪਹਿਲੇ ਪੰਦਰਾਂ ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਪੀਣ ਪਾਣ ਵਿਚ ਲੰਘ ਗਏ। ਏਨੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਫੈਜ਼ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਦਾਖਲ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੀ ਮੇਜ਼ ਵੱਲ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁਰਸੀ ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਮੇਰੇ ਵਾਂਗ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਨਿਗਾਹ ਦੁੜਾਈ। ਲਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਿਸੇ ਦੂਜੀ ਮੇਜ਼ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਸੀ। ਇਕ ਦਮ ਮੇਰੀਆਂ ਤੇ ਫੈਜ਼ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਚਾਰ ਹੋਣੀਆਂ। ਉਹ ਇਕ ਦਮ ਆਪਣੀ ਕੁਰਸੀ ਤੋਂ ਉਠ ਕੇ ਖੜੇ ਗਏ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਕੁਰਸੀ ਤੋਂ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਾਰਾ ਹਾਲ ਸਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਵੱਲ ਅਜੀਬ ਨਿਗਾਹਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਫੇਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਈ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮੇਜ਼ ਤੋਂ ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਦਾ ਝੰਡਾ ਲੈ ਲਿਆ ਅਤੇ ਫੈਜ਼ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮੇਜ਼ ਤੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਝੰਡਾ ਲੈ ਲਿਆ। ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਮੇਜ਼ਾਂ ਲੰਘਦੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਵੱਲ ਵੱਧਦੇ ਹੋਏ ਵਿਚਾਲੇ ਜਿਹੇ ਆ ਕੇ ਇਕ ਮੇਜ਼ ਕੋਲ ਰੁਕ ਗਏ। ਇਸ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਅਸੀਂ ਦੋਹਾਂ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਝੰਡਾ ਨਾਲ ਨਾਲ ਲਹਿਰਾ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਬਗਲਗੀਰ ਹੋ ਗਏ।

ਸਾਰੇ ਹਾਲ ਵਿਚ ਤਾੜੀਆਂ ਵੱਜਣ ਲੱਗੀਆਂ।

ਤਾੜੀਆਂ ਉਸ ਵਕਤ ਤੱਕ ਵਜਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਜਦ ਤੱਕ ਫੈਜ਼ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਤਰਜਮਾਨ, ਮੈਂ ਅਤੇ ਸਲਮੀ ਅਤੇ ਆਡੀ ਤਰਜਮਾਨ ਅਟੀਰਾਨਾ ਉਸ ਮੇਜ਼ ਦੇ ਚਾਰੀਂ ਪਾਸੀ ਬੈਠ ਨਾ ਗਏ।

“ਕੀ ਸਮਝਦੇ ਆ ਇਹ ਲੋਕ? ਕੀ ਅਸੀਂ ਵੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਅਸਰ ਬੱਲੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਵਾਂਗ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹਾਂ? ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਇਹ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀ ਅਤੇ ਕਾਸ਼ ਇਹ ਕਿਤੇ ਵੀ ਨਾ ਚੱਲੇ।”

ਮੈਂ ਕਿਹਾ, “ਪਰ ਇਸ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹੀਏ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਡੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੁਣ ਨਾ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ, ਜੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿਰਫ ਮਾਸਕੋ ਵਿਚ।”

ਫੈਜ਼ ਨੇ ਹੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ, “ਇਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਆਪਣੇ ਰੂਸੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਨਫਰਾਂਸਾਂ ਹਰ ਸਾਲ ਕਰਿਆ ਕਰਨ, ਇਸ ਬਹਾਨੇ ਮਿਲ ਲਿਆ ਕਰਾਂਗੇ...” ਫੇਰ ਮੇਰੀ ਵੱਲ ਝੁਕ ਕੇ ਪੁਛਿਆ, “ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਜਮਾਨ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣੀ ਹੈ, ਕਿਥੋਂ ਲੱਭੀ ਆ?”

ਮੈਂ ਕਿਹਾ, “ਬਦਲ ਲੈ ਪਰ ਯਾਦ ਰੱਖੀ ਇਹ ਯਹੂਦਣ ਹੈ।”

ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਹੱਸਣ ਲੱਗ ਪਏ, ਫਿਰ ਜਾਮ ਨਾਲ ਜਾਮ ਟਕਰਾਉਣ ਲੱਗੇ। ਦੋ ਝੰਡੇ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਲਹਿਰਾਉਣ ਲੱਗੇ। ਏਨੇ ਵਿਚ ਵੱਖਣੀ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਵਲ-ਨਿਗਾਰ ਅਲੈਕਸੀ ਲਾਗੂਆਨਾ ਹੱਥ ਵਿਚ ਕੋਨੀਟੋਕ ਦਾ ਜਾਮ ਚੁੱਕੀ ਟੇਸਟ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੀ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਆ ਗਏ। ਫੇਰ ਕਿਤਿਓਂ ਰਸੂਲ ਗਮਜ਼ਾਦੇ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਸਾਡੇ ਤੇ ਪੈ ਗਈ। ਰਸੂਲ ਗਮਜ਼ਾਦਾ ਦਾ ਬਾ ਸੋਵੀਅਤ ਸ਼ਾਇਰੀ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਸਫਾਂ 'ਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਤੇ ਉਰਦੂ ਦੇ ਸਿਰਫ ਦੋ ਲਫਜ਼ ਜਾਣਦੇ ਹਨ - “ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਾਇਰ”। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਚੁੰਮਦੇ ਹੋਏ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, “ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਾਇਰ ਫੈਜ਼ ਅਹਿਮਦ ਫੈਜ਼”, “ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਾਇਰ ਕਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ”, “ਮਸ਼ਹੂਰ ਸ਼ਾਇਰ ਸਲਮੀ ਸਦੀਕੀ”, ਫੇਰ ਸਾਡੀ ਤਰਜਮਾਨ ਵੱਲਾਂ ਸ਼ੋਖ ਨਿਗਾਹਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਦੇ ਪੁਛਣ ਲੱਗੇ, “ਮਸ਼ਹੂਰ ਮੈਂ ਕਿਹਾ, “ਅਟੀਰਾਨਾ”

“ਅਟੀਰਨਚਕਾ”, ਰਸੂਲ ਗਮਜ਼ਾਦੇ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਲਿਆ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਲਾਗੇ ਹੀ ਇਕ ਕੁਰਸੀ ਘਸੀਟ ਲਈ।

ਫਿਰ ਹੋਰ ਲੋਕ ਆਉਂਦੇ ਰਹੇ। ਬੋੜੀ ਦੇਰ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਪੰਜ ਸੱਤ ਝੰਡੇ ਜਮਾਂ ਹੋ ਗਏ।

ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਦਿਨ ਅਸੀਂ ਹੋਟਲ ਮਸਕਵਾ ਵਿਚ ਰਹੇ ਮੇਰੀ ਅਤੇ ਫੈਜ਼ ਦੀ ਮੇਜ਼ ਇਕ ਹੀ ਰਹੀ - ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਇਕ ਹੀ ਮੇਜ਼ ਤੇ ਖਾਣਾ ਖਾਂਦੇ ਰਹੇ।

(ਫੈਜ਼ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ - ਕਰਿਸ਼ਨ ਚੰਦਰ, ਡੁਨ ਐਰ ਸ਼ਕਸੀਅਤ ਦਾ ਫੈਜ਼ ਨੰਬਰ ਜੂਨ, 1981)

-(ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ - ਸਾਧੂ ਬਿਨਿੰਗ)

ਸਲਾਮ-ਐਤਵਾਰ

ਸੁਖਪਾਲ

ਐਤਵਾਰ -ਹਫਤੇ ਦਾ ਸੱਤਵਾਂ ਦਿਨ।

ਬਾਈਬਲ ਅਨੁਸਾਰ ਰੱਬ ਨੇ ਛੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਰਚੀ ਅਤੇ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਕਰਕੇ ਪਵਿੱਤਰ ਠਹਿਰਾਇਆ। ਤਾਂ ਹੀ ਬਾਈਬਲ ਵਿਚ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਨੂੰ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਮੱਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਤਫਾਕ ਨਾਲ ਉਹ ਹਫਤੇ ਦਾ ਸੱਤਵਾਂ ਦਿਨ ਹੀ ਸੀ ਜਦ ਕੁਝ “ਪੁੱਠੀ ਮੱਤ” ਵਾਲੇ ਵਿਗਿਆਨੀ ਜਨੇਵਾ ਨੇੜੇ ਇਕ ਸੁਰੰਗ ਵਿਚ ਬੋਟਿਆਂ ਵਾਂਗ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਜੁਟੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਹ ਆਪਣੀ ‘ਵਕਤ ਦੂਰਬੀਨ’ ਉਸ ਪਲ ਉੱਪਰ ਵੇਕਸ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਜਿਸ ਪਲ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਈ ਸੀ। ਸੁਰੰਗ ਵਿਚ ਸਭ ਕੁਝ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ: ਇਲੈਕਟਰੋਨ, ਕੰਮਪਿਊਟਰ ਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਉਤਸ਼ਾਹ।

ਸੁਰਤ ਸੰਤਾਲਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਮਨੁੱਖ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਤੇ ਸਮਝਣ ਦੀ ਸੁਭਾਵਕ ਉਤਸੁਕਤਾ ਮੌਜੂਦ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਤੀਜਨ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸੁਆਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਮੁੱਢਲਾ ਤੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਸੁਆਲ ਇਹ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਈ ਕਿਵੇਂ। ਇਸੇ ਸੁਆਲ ਦਾ ਦੂਜਾ ਪਾਸਾ ਹੈ ਕਿ ਪਦਾਰਥ (ਜਿਸ ਤੋਂ ਹਰ ਵਸਤੂ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ - ਕਲਮ, ਕਾਗਜ਼, ਕਵੀ, ਸਭ ਕੁਝ) ਦਾ ਮੂਲ ਕੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੁਆਲ ਹਰ ਫਲਸਫੇ ਤੇ ਹਰ ਧਰਮ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੈ। ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੀ ਇਸੇ ਸੁਆਲ ਦਾ ਜੁਆਬ ਲੱਭਣ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਹੈ। ਵਿਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਇਸੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਰਾਹ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪੜਾਵਾਂ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਹਨ।

ਸ਼ੁਰੂ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਵਿਗਿਆਨ ਕੋਲ ਤਰਕ ਸੀ ਪਰ ਕੋਈ ਵਿਕਸਤ ਵਿਧੀ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਧਰਮ ਕੋਲ ਗਿਆਨ ਦੀ ਚਾਹਨਾ ਸੀ ਪਰ ਜਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤਾਂ ਧਰਮ, ਫਲਸਫਾ ਤੇ ਵਿਗਿਆਨ ਆਪਸ ਵਿਚ ਘਿੱਓ ਖਿੱਚੜੀ ਸਨ। ਮੁੱਢਲਾ ਮੁੱਦਾ ਇੱਕੋ ਸੀ: ਇਸ ਕਾਇਨਾਤ ਦਾ ਮੂਲ ਕੀ ਹੈ? ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਵਿਧੀ ਵਿਕਸਿਤ ਹੋਈ, ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਜੁਆਬ ਧਰਮ ਦੇ ਜੁਆਬਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ। ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਵੀ ਗਈ ਕਿ ਵਿਗਿਆਨ ਦੁਆਰਾ ਖੋਜੇ ਗਏ ਸੱਚ ਤੋਂ ਖਿਝੀ ਤੇ ਬੇਖਲਾਈ ਹੋਈ ਧਰਮ ਦੀ ਸਥਾਪਤੀ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹ ਲੱਗਦੀ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸੁੱਟਣ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਘਾਟ ਉਤਾਰਨ ਤੱਕ ਗਈ।

ਕੈਪਲਿਰ, ਗਲੈਲਿਓ ਤੇ ਨਿਊਟਨ ਵਰਗੇ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਸਦਕਾ ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਵਿਚ ਵਿਗਿਆਨ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਠੋਕ ਵਜਾ ਕੇ ਕਹਿ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਇਹ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਦਾਰਥਕ ਪਿੰਡਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਧਰਤੀ, ਚੰਦ, ਸੂਰਜ, ਤਾਰੇ ਆਦਿ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਰਥਕ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂਤਾ ਖਿੱਚ ਆਪਸ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹੀ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਗੁਰੂਤਾ ਖਿੱਚ ਦਾ ਨਿਯਮ ਸਭ ਪਦਾਰਥਕ ਸ਼ੈਆਂ ਲਈ ਇਕ ਹੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਨਿਯਮ ਅਨੁਸਾਰ ਧਰਤੀ ਸੂਰਜ ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸੇ ਨਿਯਮ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਡੇ ਪੈਰ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਗੁਰੂਤਾ ਖਿੱਚ ਦਾ ਨਿਯਮ ਕਲਾਸੀਕਲ ਭੌਤਿਕੀ (classical physics) ਨਾਮ ਦੀ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦਾ ਧੁਰਾ ਹਨ ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਗਤੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਨਿਯਮ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਕੁਲ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮਸ਼ੀਨਰੀ (ਮੋਟਰ, ਜਹਾਜ਼, ਰਾਕਟ ਆਦਿ) ਇਸੇ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਉੱਪਰ ਆਧਾਰਤ ਹੈ।

ਨਿਊਟਨ ਦੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਦਾਰਥ ਦੇ ਮੂਲ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਨੂੰ ਲੱਭਦੇ ਲੱਭਦੇ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਐਟਮ ਦੀ ਬਰੀਕੀ ਤੱਕ ਫੋਲਾ ਫਰਾਲੀ ਕਰ ਮਾਰੀ। ਭਾਵ ਕਿ ਹਰ ਪਦਾਰਥ ਐਟਮ ਤੋਂ ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪਰ ਕਹਾਣੀ ਐਟਮ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਖੜ੍ਹੀ ਨਹੀਂ। ਐਟਮ ਨਿਊਕਲੀਅਸ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਤੋਂ ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਨਿਊਕਲੀਅਸ ਪਰੋਟੋਨ ਅਤੇ ਨਿਊਟਰੋਨ ਤੋਂ ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਦੀ ਖੋਜ ਨੇ ਐਟਮੀ ਭੌਤਿਕੀ, ਨਿਊਕਲੀਅਰ ਭੌਤਿਕੀ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨਿਕਸ ਆਦਿ ਦੇ ਗਿਆਨ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸੂਖਮ ਮਸ਼ੀਨਰੀ (ਰੇਡੀਓ, ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ, ਨਿਊਕਲੀਅਰ ਪਲਾਂਟਸ ਆਦਿ) ਇਸੇ ਖੋਜ ਉੱਪਰ ਆਧਾਰਤ ਹਨ।

ਬੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅੱਠਵੇਂ ਦਹਾਕੇ (ਸੱਤਰਵਿਆਂ) ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਤਜਰਬਿਆਂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਬੜੀ ਉੱਘੜਵੇਂ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਨਿਊਟੋਨ ਅਤੇ ਪਰੋਟੋਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਐਟਮ ਦੀ ਗਿਰੀ-ਨਿਊਕਲੀਅਸ- ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੈ) ਵੀ ਮੂਲ ਜ਼ੋਰੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਅੱਗੋਂ ਹੋਰ ਸੂਖਮ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਤੋਂ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੂਖਮ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਕੁਆਰਕ। ਸੋ ਮੂਲ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੁਣ ਕੁਆਰਕ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਨਿਊਟੋਨ ਅਤੇ ਪਰੋਟੋਨ ਦੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕੁਆਰਕਾਂ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਉੱਪਰ(up) ਅਤੇ ਥੱਲੇ(down) ਹੈ) ਤੋਂ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸੋ ਬਾਹਲਾ ਪਦਾਰਥ ਜੋ ਸਾਡੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਦੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕੁਆਰਕਾਂ (ਉੱਪਰ ਅਤੇ ਥੱਲੇ) ਅਤੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਤੋਂ ਬਣਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਂਝ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਕੁਲ ਛੇ ਕੁਆਰਕ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ: ਉੱਪਰ (up), ਥੱਲੇ (down), ਅਜੀਬ (strange), ਆਨੰਦ (charm), ਸੁੰਦਰਤਾ (beauty) ਅਤੇ ਸੱਚ (truth)। ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਲੱਭੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰ ਸੱਚ ਅਜੇ ਭਗੋੜਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਲਾ ਉਤੇਜਤ ਹੋਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਰੱਖੇ ਹੋਏ ਨਾਅ ਹੀ ਹਨ। (ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਅਤਿ ਮਸ਼ਰੂਫ਼ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਨੰਦਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਭੌਤਿਕ ਵਿਗਿਆਨੀ ਕਈ ਵਾਰ ਸਾਰਾ ਆਨੰਦ ਨਾਮ ਰੱਖਣ ਲੱਗੇ ਹੀ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)।

ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਛੋਟਾਈ ਵਿਚ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੇ ਉੰਨੀ ਹੀ ਵੱਡੀ ਮਸ਼ੀਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਕੁਆਰਕ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇ ਜਾਂਚੇ ਗਏ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਈਲੈਕਟ੍ਰੋਨੋਚਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮਸ਼ੀਨ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਵਿਗਿਆਨਕ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਹੈ। ਇਹਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਲੈਪ (LEP: Large Electron

Positron Collider) ਭਾਵ ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਅਤੇ ਪੋਜ਼ੀਟਰੋਨ (ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਦਾ ਉਲਟ ਪਦਾਰਥ) ਦਾ ਭੇੜ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੀ ਵੱਡੀ ਮਸ਼ੀਨ। ਜਨੇਵਾ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾਰ ਦਰਜਨਾਂ ਹੀ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਵਾਦੀ ਵਿਚ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਸਤਹ ਤੋਂ 150 ਮੀਟਰ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਤੱਕ ਭੂਮੀਗਤ ਲੈਂਪ 17 ਮੀਲ ਲੰਬੀ ਗੋਲਾਕਾਰ ਸੁਰੰਗ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੈ। ਜੁਗ ਪਰਬਤ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਵਿਚ ਪਸਰੀ ਹੋਈ ਇਹ ਸੁਰੰਗ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਅਤੇ ਫਰਾਂਸ ਦੀ ਸਰਹੱਦ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ ਕਟੀ ਵਾਰ ਚੀਰਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਇਹਦੀ ਵਿਰਾਟਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੇਣ ਲਈ ਇਹਦੇ ਕੁੱਝ ਇਕ ਲੱਛਣਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਨਾ ਉਚਿੱਤ ਹੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਦਸ ਮੀਟਰ ਲੰਬਾਈ, ਦਸ ਮੀਟਰ ਚੌੜਾਈ ਅਤੇ ਦਸ ਮੀਟਰ ਉਚਾਈ ਵਾਲੇ ਤਿੰਨ ਸੌ ਤੀਹ ਕੋਠਿਆਂ ਵਿਚ ਤੁੰਨੀ ਜਾਣ ਜੋਗੀ ਕੈਕਰੀਟ (330,000 ਕਿਊਬਿਕ ਮੀਟਰ) ਇਸ ਸੁਰੰਗ ਉੱਪਰ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਬਿਜਲਈ ਚੁੰਬਕਾਂ, 160 ਕੰਪਿਊਟਰਾਂ ਅਤੇ ਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਬਿਜਲੀ ਦੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਕੁਲ ਸੱਠ ਹਜ਼ਾਰ ਟਨ ਦੇ ਭਾਰ ਦਾ ਬਿਜਲਈ ਸਮਾਨ ਇਸ ਮਸ਼ੀਨ ਦੇ ਲੰਬੇ ਲੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸੈਂਕੜੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਇੰਜਨੀਅਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਪੰਜ ਸਾਲ ਤੋਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਅਤੇ ਸੱਤਰ ਕਰੋੜ (700 ਮਿਲੀਅਨ) ਡਾਲਰ ਦੇ ਖਰਚ ਨਾਲ ਉਸਾਰੀ ਇਹ ਮਸ਼ੀਨ ਇੰਨੀ ਉਰਜਾ ਖਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਿੰਨੀ ਸਾਰਾ ਜਨੇਵਾ ਸ਼ਹਿਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉੱਪਰ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੁਲ ਕੁਆਰਕ ਭਾਵੇਂ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਛੇ ਹਨ ਪਰ ਜੋ ਪਦਾਰਥ ਸਾਡੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕੁਆਰਕਾਂ (ਉੱਪਰ ਅਤੇ ਥੱਲੇ) ਅਤੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਦੇ ਕੁਆਰਕ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜ਼ੋਰੇ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੈੱਡ ਜ਼ੀਰੋ ਨਾਮ ਦਾ ਜ਼ੋਰਾ ਕੇਂਦਰੀ ਮਹੱਤਤਾ ਵਾਲਾ ਹੈ) ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪਲ ਵਿਚ ਹੀ ਤਬਾਹ ਹੋ ਕੇ ਹੋਰਨਾਂ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਏ। ਸੋ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅੱਜ ਤੋਂ ਕੋਈ ਪੰਦਰਾਂ ਸੌ ਕਰੋੜ (ਪੰਦਰਾਂ ਬਿਲੀਅਨ) ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ (Big bang) ਨਾਲ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਈ। ਕਿਉਂਕਿ ਪਦਾਰਥ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਜ਼ੋਰੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਸਨ, ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਇਸ ਸੁਆਲ ਦਾ ਜੁਆਬ ਦੇਣ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋਈ। ਇਹ ਇਕ ਨੁਕਤਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਦੋਵੇਂ ਸੁਆਲ, ਕਿ ਪਦਾਰਥ ਦਾ ਮੂਲ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋਈ, ਆਪਸ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਤਮਵਾਦ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨ ਵਿਚ ਇੰਨ੍ਹਾ ਫ਼ਰਕ ਹੈ ਕਿ ਸੱਤਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਵਾਲੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਈਬਲ ਨੂੰ ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਸਮਝ ਕੇ ਇਸ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿਣਗੇ। ਪਰ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਰਾਝਾ ਰਾਜ਼ੀ ਤਾਂ ਹੋਊ ਜੋ ਉਹ ਪ੍ਰਯੋਗਸ਼ਾਲਾ ਵਿਚ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕਾ ਦੁਬਾਰਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਲੈਣ। ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਸੇ ਪੈਮਾਨੇ ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦੀ ਬਣਤਰ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਉਲਝਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ, ਪਾਣੀ ਦਾ ਇਕ ਤੁਪਕਾ ਵੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਲਈ ਉਸ ਧਮਾਕੇ ਦਾ ਸੂਖਮ ਸੰਸਕਰਣ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਹੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ। ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਉਸ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ ਦਾ ਸੂਖਮ ਸੰਸਕਰਣ ਹੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਵਿਰਾਟ ਮਸ਼ੀਨ ਲੈਂਪ ਵਿਚ। ਸੋ ਇਹ ਮਸ਼ੀਨ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਲਈ

ਇਕ ਤਰਾਂ ਨਾਲ ਪੰਦਰਾਂ ਸੌ ਕਰੋੜ ਸਾਲ ਪਿਛਾਂਹ ਵੱਲ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਵਾਲੀ ਦੁਰਬੀਨ ਹੈ।

ਲੈਂਪ ਦੀ ਸੁਰੰਗ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਿੰਨ ਇੰਚ ਦੇ ਵਿਆਸ ਵਾਲੀ ਇਕ ਨਲਪੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਅਤੇ ਪੋਜ਼ੀਟਰੋਨ ਦੇ ਗੁੱਛੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਉਲਟ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੀ ਰਫ਼ਤਾਰ ਨਾਲ ਦੌੜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਸੈਕੰਡ ਵਿਚ ਸੁਰੰਗ ਦੇ ਛੇਦ ਲੱਖ ਚੱਕਰ ਕੱਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਹਰੇਕ ਚੱਕਰ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਕੁਝ ਨੀਯਤ ਥਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਆਪਸ ਵਿਚ ਸਿੱਧੇ ਟਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਟਕਰਾਉ ਨਾਲ ਪੁਲਾੜ ਦੀ ਉਸ ਸੂਖਮ ਬਿੰਦੀ ਵਿਚ ਚਾਲੀ ਕਰੋੜ ਸੂਰਜਾਂ ਦੀ ਗਰਮੀ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ ਸਮੇਂ ਸਨ। ਸੋ ਜੇ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਸਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਐਸੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਜ਼ੋਰੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਸ ਸਿਧਾਂਤ ਅਨੁਸਾਰ ਮਹਾਂ ਧਮਾਕੇ ਸਮੇਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣੇ। ਸੋ ਐਸਾ ਤਜਰਬਾ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਬਾਰੇ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਦੇ ਨਜ਼ਰੀਏ ਨੂੰ ਸਿੱਧ ਕਰੇਗਾ ਜਾਂ ਹੱਦ ਕਰੇਗਾ।

ਲੈਂਪ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਟਕਰਾਉ ਬਿੰਦੀਆਂ ਦੁਆਲੇ ਤਿੰਨ ਮੰਜ਼ਲੇ ਘਰ ਦੇ ਆਕਾਰ ਵਾਲੇ ਇਲੈਕਟਰੋਨਿਕ ਡਿਟੈਕਟਰ ਹਨ। ਇਹ ਡਿਟੈਕਟਰ ਵਧੀਆ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਉਪਲਬਧ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹਨ ਅਤੇ ਟਕਰਾਉ ਬਿੰਦੀ ਨੂੰ ਮੀਟਰਾਂ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਾਂ ਦੇ ਕਰੋੜਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਬਰੀਕੀ ਤੱਕ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਟਕਰਾਉ ਬਿੰਦੀ ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜ਼ੋਰੇ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਜ਼ੋਰੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਡਿਟੈਕਟਰਾਂ ਵਿਚੀਂ ਲੰਘਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੇ ਹਸਤਾਖਰ ਛੱਡ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਬੜੇ ਜਟਿਲ ਕੰਪਿਊਟਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਉਸ ਐਤਵਾਰ (13 ਅਗਸਤ 1989) ਨੂੰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ ਜਰਾ ਪਹਿਲਾਂ ਜਦੋਂ ਇਲੈਕਟਰੋਨ ਅਤੇ ਪੋਜ਼ੀਟਰੋਨ ਦੇ ਗੁੱਛੇ ਸੁਰੰਗ ਵਿਚ ਛੱਡੇ ਗਏ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਡਿਟੈਕਟਰ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਰੂਮ ਵਿਚ ਇਕ ਭੇਦ ਤਰੀ ਸੁੰਨ ਛਾ ਗਈ। ਇਹ ਸੁੰਨ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਵੁਆਰਾ ਬਣ ਕੇ ਫੁੱਟ ਪਈ। ਜੈੱਡ ਜ਼ੀਰੋ। ਜੈੱਡ ਜ਼ੀਰੋ ਦੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਜ਼ੋਰਿਆਂ ਵਿਚ ਬਦਲ ਜਾਣ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਲੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੀ ਸਕਰੀਨ ਉੱਤੇ ਆਣ ਵਿਛੀ ਸੀ। ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਬਾਰੇ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਦੀ ਸੋਚ ਉੱਪਰ ਇਕ ਹੋਰ ਮੋਹਰ ਲੱਗ ਗਈ ਸੀ। ਸੱਤ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਅਤੇ ਇਸ ਵਰਗੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਚੁਲ ਟੁੱਟ ਗਈ ਸੀ।

ਵਿਗਿਆਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਇਸ ਕੰਦੇ 'ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਉਸ ਕੰਦੇ ਵੱਲ ਵੇਖਣਾ। ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਅਦਭੁੱਤ ਨਜ਼ਾਰਾ ਸੀ ਇਹ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਹੋਰਨਾਂ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਦਿਲ ਤੇ ਕੀ ਬੀਤੀ ਹੋਊ, ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਉਸ ਪਲ ਇੰਝ ਲੱਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਮੇਰਾ ਜਨਮ ਸਫ਼ਲਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਸਲਾਮ ਹੈ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਉਸ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਨੂੰ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਪੁੱਠੀ ਮੱਤ ਵਾਲਿਆਂ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

ਬੇਵਤਨੀ

ਅਮਰਜੀਤ ਚੰਦਨ



ਤਸਵੀਰ ਅਸਲੀਅਤ ਦਾ ਝੁੱਲਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਅਸਲੀਅਤ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਵਿਚ ਤਾਂ ਬੇੜੀ ਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੀਆਂ ਛੱਲਾਂ ਤੇ ਦੁਮੇਲ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਕਪੜੇ ਦੇ ਪਰਦੇ ਉੱਤੇ ਵਾਹੇ ਹੋਣੇ ਹਨ। ਇਹ ਛੋਟੇਗਰਾਡਰ ਦੀ ਹੱਟੀ ਵਿਚ ਟੰਗੇ ਪਰਦੇ ਅਗਾੜੀ ਬੈਠ ਕੇ ਖਿਚਾਣੀ ਛੋਟੇ ਹੈ। ਸਮੁੰਦਰ ਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਸਫ਼ਰ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹਨ। ਇਹ ਸਫ਼ਰ ਦੋਸ਼ ਪਰਦੇਸ ਤੇ ਪਾਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਬੰਨਿਓਂ ਗ਼ਮੀ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਤੇ ਦੂਜੇ ਬੰਨਿਓਂ ਘਰ ਮੁੜਨ ਦੀ ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਦਾ।

ਇਹ ਛੋਟੇ ਮੇਰੇ ਬਾਪ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਫ਼ਰ ਤੇ ਪਰਦੇਸ਼ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅਤੇ 'ਸੁਖਸਾਂਦ' ਦੀ ਖਬਰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦਿੱਤੀ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਖਿਚਵਾਟੀ ਹੋਣਗੀ। ਮੇਰੀ ਦਾਦੀ ਨੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਭਰ ਕਦੇ ਨਾ ਜਹਾਜ਼ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਨਾ ਸਮੁੰਦਰ। ਇਹ ਆਪਣੇ ਪੁਤ ਨੂੰ ਟੇਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਦੇਖ ਕੇ ਬੜਾ ਘਬਰਾਣੀ ਸੀ। ਸਾਡੀਆਂ ਬੁਝੀਆਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਪਰਦੇਸ਼ ਦਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਕਸ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੋਣਗਾ? ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਜਿਹੜੀ ਹਰਿਦੁਆਰ ਤੋਂ ਵੀ ਅਗਾਂਹ ਹੈ, ਚੜ੍ਹਦੇ ਵਲ। ਉਦੋਂ ਦੁਮੇਲ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦਾ ਸੀ - ਧਰਤੀ ਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਪਿੰਡ ਦੇ ਬਾਹਰਵਾ - ਹੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਉਦੋਂ ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਨ ਹੁੰਦੇ ਤੇ ਨਾ ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ। ਹੁਣ ਧਰਤੀ ਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਰੇਲ ਗੱਡੀ ਦੀਆਂ ਲੀਹਾਂ ਵਾਂਗ ਬਰੇ-ਬਰਾਬਰ ਹੋ ਜਾਣੇ ਹਨ।

ਆਪਣਾ ਘਰ ਆਪਣਾ ਵਤਨ ਛੱਡ ਕੇ ਪਰਾਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਸਣ ਦੀ ਗੱਲ ਮੈਨੂੰ ਦਿਨ ਰਾਤ ਲੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਅਹਸਾਸ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਬਹੁਤੀ ਵਾਰ ਬੰਦਾ ਚੇਤਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਉਹ ਸਾਹ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬੇਵਤਨੀ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਸਾਹ ਵਾਂਗ ਜੀਵਨਦਾਤਾ ਨਹੀਂ। ਲਗਦਾ ਹੈ ਅੰਦਰ ਹਰ ਪਲ ਕੁੱਝ ਖੁਰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਸੀਹੇ ਦੇਣ ਦੀ ਮਾਨਸਕ ਕਸਰ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਕਰ ਕੇ ਮਜ਼ਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਫ਼ਰੰਗੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਦੀ ਚਾਕਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਘਰ ਬਾਰ ਛੱਡਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੋਈ ਕਰਮਾਂ ਮਾਰਿਆ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਗਰੀਬੀ ਕਾਲ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਂ ਕਤਲ ਧਾੜਾਂ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਜੱਦੀ ਥਾਂ ਛੱਡ ਹੋਰ ਪਿੰਡ ਗਰਾਂ ਜਾ ਵਸਦੇ ਸਨ। ਫੇਰ ਫ਼ਰੰਗੀ ਆ ਵੜੇ।

ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਪਹਲੀ ਵਾਰ ਪਿਛਲੀ ਸਦੀ ਦੇ ਅਖ਼ੀਰ ਬਰਮਾ ਵਲ ਮੂੰਹ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਲੋਕਗੀਤ ਗਵਾਹ ਹੈ:

ਨਾ ਜਾ ਬਰਮਾ ਨੂੰ ਲੇਖ ਜਾਣਗੇ ਨਾਲੇ...

...

ਸ਼ਹਰ ਚੱਲੀਏ ਮਜ਼੍ਹਰੀ ਲੱਤੀਏ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਤੰਗ ਤੁੱਜਦੀ।

ਪੂਰਬੀ ਅਫਰੀਕਾ ਅਤੇ ਚੀਨ, ਧੁਰ ਪੂਰਬ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਆਇਆਂ ਇਕ ਸਦੀ ਦੁੱਕਣ ਲਗੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਹਾਲੀ ਵੀ ਕੱਲ ਦੀ ਗੱਲ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਹਾਲੀ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਸੁੰਨੀਆਂ ਹੋਣੇ ਨਹੀਂ ਹਟੀਆਂ। ਦੁਆਬੇ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਸਰਾਪ ਦਾ ਹੁਣ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਿਕਰ ਆਇਆ ਹੈ:

ਖਟ ਖਟ ਕੇ ਲਿਆਂਦੇ ਢਾਤੀਆਂ ਰੰਬੇ
ਨੀ ਡਬਟੀ ਚੰਦਰੀ ਲੈ ਗਈ ਰੋਣਕੀ ਬੰਦੇ।

...

ਪੀਲੀ ਮਿੱਟੀ ਆ ਜਲੰਧਰ ਦੀ
ਮੁਾਈਆ ਪਰਦੇਸ ਗਿਆ ਸੁੰਨ ਪੈ ਗਈ ਅੰਦਰਾਂ ਦੀ।

ਏਸ ਅੰਦਰਾਂ ਦੀ ਸੁੰਨ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਬੜੇ ਚਿਰ ਦਾ ਨਾਵਲ ਛੋਹਿਆ
ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਲੇਖ ਲਿਖਣੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਨਾ ਵਿਹਲ ਹੈ, ਨਾ
ਚੇਨ।

ਮੇਰਾ ਬਾਪ ਗੋਪਾਲ ਸਿੰਘ ਮਸਾਂ ਤੀਹ ਕੁ ਸਾਲ ਦਾ ਸੀ। ਜਦ
ਉਹ 1929 ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਫਰੀਕਾ ਨੂੰ 'ਦੀਮਾਂ ਦੇ ਲੋੜ' ਨੂੰ
ਗਿਆ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਦਾ ਉਹਦਾ ਲਿਖਿਆ ਬਿਆਨ ਮੈਂ ਸਾਂਤ-ਸਾਂਤ
ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਏਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਡੰਬਰ ਨਹੀਂ। ਮੇਰਾ ਬਾਪ
ਬੜਾ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਬੰਦਾ ਸੀ। ਉੱਤਮ (ਕਲਾਸਿਕ) ਕਲਾ ਉਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,
ਜਿਸ ਵਿਚ ਜਜ਼ਬਾ ਉਹਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮੋਇਆ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ, ਬਾਹਰ
ਨਾ ਡੁਲਦਾ ਫਿਰੇ। ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ-ਬੜੇ ਬੰਧੋਜ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ
ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਜਜ਼ਬੇ ਨੂੰ ਬੰਨ੍ਹ ਮਾਰ ਕੇ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਧਰਮ ਮੱਤ
ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆਂ ਹੀ ਰੱਬ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਇਸ
ਬੰਧੋਜ ਕਰ ਕੇ ਹਰ ਪੰਦਰੀ-ਵੀਹੀਂ ਸਾਲੀਂ ਸਾਨੂੰ ਮਰਨ-ਮਾਰਨ ਦਾ
ਦੌਰਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਲੋਕਗੀਤਾਂ ਦੀ ਸਿਰਜਕ ਔਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰਦੇਸੀਂ ਤੁਰਦੇ
ਮਰਦ ਨਾਲ ਔਰਤ ਹੀ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮਰਦ ਅੱਗੋਂ ਚੁਪ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ। ਰੋਣਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਲਚਰ 'ਚ ਮਰਦਾਨਗੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ।
ਮੇਰੇ ਬਾਪ ਦੇ ਇਸ ਬਿਰਤਾਂਤ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ।
ਮੇਰੇ ਬਾਪ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਏਸ ਵਿਚ
ਮੇਰੇ ਤੈਣ ਤਰਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ। ਸਿਰਫ ਇੱਕੋ
ਫ਼ਿਕਰਾ ਹਨ: "ਹੱਸਦੇ ਖੇਡਦੇ ਕੁਝ ਦਿਲਗੀਰੀਆਂ ਵਿਚ ਪਹਲੀ ਵੇਰ
ਘਰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਜੁਦਾ ਹੋ ਰਹੇ ਸੀ।" ਦਿਲਗੀਰੀ ਹਾਸੇ ਦੇ ਨਾਲੋ-
ਨਾਲ ਪਰਛਾਵੇਂ ਵਾਂਗ ਚਲਦੀ ਹੈ ਕਦੇ ਦਿਲਗੀਰੀ ਪਰਛਾਵਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
ਤੇ ਕਦੇ ਹਾਸ।

ਲੰਡਨ ਦੀ ਟਿੰਡੀਆ ਆਫਿਸ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿਚ ਮੈਂ ਤਗਤ ਸਿੰਘ
ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਫਾਣੀਲਾਂ ਫੋਲਦਾ ਸੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਰਜਿਸਟਰ ਹੱਥ
ਲੱਗਾ। ਇਸ ਵਿਚ ਸੰਨ 30 ਵਿਚ ਫਪੀਆਂ ਸਭ ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦਾ
ਵੇਰਵਾ ਸੀ। ਇਕ ਥਾਂ ਨਜ਼ਰ ਅਟਕੀ:

ਅਫਰੀਕਾ ਦੀ ਖਿੱਚ (ਤੀਵੀਂ ਆਦਮੀ ਦਾ ਤਕਰਾਰ)

ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਦੇਸੀਆਂ ਕਲਾਂ ਜਲੰਧਰ

ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੇਵਕ ਪ੍ਰੈਸ ਅਮ੍ਰਿਤਸਰ

2 ਆਨੇ 1000 ਕਾਪੀਆਂ 1930

ਇਸ ਕਿੱਸੇ ਵਿਚ ਦੇਸੀਆਂ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀ ਲਿਖਿਆ
ਹੋਇਆ। ਇਹੀ ਕਿ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਅਫਰੀਕਾ ਦੀ ਖਿੱਚ ਸਤਾ ਰਹੀ ਹੈ;
ਤੀਵੀਂ ਆਪਣੀ ਜਵਾਨੀ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਪਾ ਕੇ ਜਾਣੋਂ ਵਰਜਦੀ ਹੈ, ਤਕਰਾਰ
ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਆਦਮੀ ਹਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਫਰੀਕਾ ਨੂੰ ਚਲੇ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ।

ਸੁਣੋ ਲੋਕਗੀਤ ਕੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ:

ਨੀ ਸੋਸੁ ਨੀ ਧੰਨ ਤੇਰੀ ਆਤਮਾ

ਧੰਨ ਤੇਰਾ ਜੀਅਰਾ

ਧੰਨ ਤੇਰਾ ਜੀਅਰਾ ਪੁੱਤ ਪਰਦੇਸਾਂ ਨੂੰ ਤੋਰਿਆ ਏ।

ਨੀ ਨੋਹੋਂ ਨੀ ਤੇਰਾ ਨਾ ਘੱਲਿਆ ਮੇਰਾ ਨਾ ਘੱਲਿਆ।

ਮੇਰਾ ਨਾ ਘੱਲਿਆ ਦੀਮਾਂ ਦੇ ਲੋੜ ਨੂੰ ਗਿਆ ਏ।

(ਗੀਤਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਧਰਤ ਦੁਆਬੇ ਦੀ, ਰਵੀ ਸਾਹਿਤ,
ਅਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਚੌਂ ਪੰਨਵਾਦ ਸਹਿਤ)

ਲੋਕ ਗੀਤ ਨਹੀਂ ਦਸਦੇ ਕਿ ਪਰਦੇਸੀਂ ਗਏ ਪੁੱਤ ਦਾ ਵੀ ਦਿਲ
ਹੈ ਤੇ ਟਿਹਦੇ ਦਿਲ 'ਤੇ ਕੀ ਬੀਤਦੀ ਹੋਏਗੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਤਾਂ ਦੇਸੀਆਂ
ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਹੋਣੀ।

* * *

ਮਾਰਚ 1929

ਅਜੇ ਨਕੋਦਰ ਹੀ ਸਾਂ। ਬਾਪੂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਕਰਨ ਲੱਗਾ: ਜਹਾਜ਼
ਵਿਚ ਬੜਾ ਬਾਰੀਕ ਆਟਾ ਮਿਲਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਚ ਜ਼ਰਾ ਘੋਉ ਪਾ ਕੇ
ਗੁੰਨੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂਕਿ ਛੋਟੀ ਹਜ਼ਮ ਹੋ ਜਾਣੇ। ਕਪੜੇ ਹੰਦੇ ਹੋਏ ਪਾਸ ਰਖੀਂ
ਰੋਜ਼ ਧੋ ਲਵੇ। ਆਖਰ ਮੰਜਿਲ ਤੇ ਪੁੱਜ ਕੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਸੁੱਟ ਦੇਣੀ।
ਇਕ ਬੋਤਲ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰ ਕੋਲ ਰਖੀਂ। ਰੋਜ਼ ਪੀ ਲਿਆ ਕਰੀਂ।
ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਉਲਟੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਨਾ
ਆਉਣਗੀਆਂ। ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਸੀ। ਇਕ ਦਿਨ ਬੀਬੀ ਪਰੇਮ, ਪਾਸ ਬੈਠੀ ਸੀ, (ਨਕੋਦਰ
ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਸੁੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁਰੀ ਦੀ ਧੀ) ਹਸ ਪਈ ਤੇ
ਕਿਹਾ: ਤਾਣੀ ਜੀ। ਤੁਸੀਂ ਟਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ
ਤੇ ਸਾਡਾ ਚਨਾਨੀਆਂ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ? ਮੈਂ ਅੱਗੋਂ ਉਤਰ ਦਿੱਤਾ: ਜਦ
ਸਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਪੀਣੀ ਸਿਖਾਈ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਅਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਪੀ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
ਸਮਝੋ ਅਸੀਂ ਚਨਾਨੀਆਂ ਹਾਂ।

...

ਹਸਦੇ ਖੇਡਦੇ ਕੁਝ ਦਿਲਗੀਰੀਆਂ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵੇਰ ਘਰ ਦਿਆਂ
ਤੋਂ ਜੁਦਾ ਹੋਣਾ ਤੇ ਅਜੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ ਨਾਲ ਐਨਾ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੀ।
ਦੇਸ ਦਾ ਪਿਆਰ ਬਾਹਰਲੇ ਮੁਲਕ ਜਾ ਕੇ ਹੀ ਜਾਗਦਾ ਹੈ। ਆਖਿਰ
4.3.29 ਬੰਬਈ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਹੀ ਪੈਸੇਜਰ ਟੇਜੰਟ ਮਿਲ ਪਏ
ਤੇ ਸਾਡੇ ਟਿਕਟ ਵੀ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਲੈ ਗਏ। ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਟੇਜੰਟ ਦਾ
ਕਾਰਡ ਨਾ ਲਿਆ। ਸਾਡੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿਚ ਸੀ ਖਾਸ ਮੇਰੇ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ
ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ

ਟਿਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸਾਂ ਕਿ ਟੇਜੰਟਾਂ ਦੀ ਲੁੱਟ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ
ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਦਮੀ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ
ਚੰਗੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇਗਾ। ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਸਟੇਸ਼ਨ ਉੱਤੇ ਕੋਈ ਸੇਵਾਦਾਰ ਨਾ
ਮਿਲਿਆ। ਅਸੀਂ ਵੀ ਬੜੇ ਦੀਠ ਸਾਂ। ਕੁਲੀਆਂ (ਤੀਵੀਆਂ) ਨੂੰ
ਸਾਮਾਨ ਚੁਕਾਇਆ ਤੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦੇ ਦੁਆਰੇ ਅੱਗੇ ਖਾਨਾਬਦੋਸ਼ਾਂ
ਵਾਂਗ ਖੜੇ ਹੋ ਗਏ। ਆਖਿਰ ਪੁੱਛਿਆ ਤੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਆਇਆ ਤੇ
ਸਾਨੂੰ ਨਵੀਂ ਲਈ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਬੁਬਾਰੇ ਵਿਚ ਬਿਠਾ ਆਇਆ। ਹਾਲੇ
ਬੱਤੀ ਦਾ ਕੋਈ ਟਿੰਤਜ਼ਾਮ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪਰ ਪਾਣੀ ਦਾ ਨਲਕਾ ਸਾਡੇ
ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਹੀ ਸੀ। ਆਖਰ ਪੁੱਛਿਆ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਟਿੰਜਣ ਵਾਂਗ ਚਲਣ
ਵਾਲੀ ਲਾਲਟੈਨ ਦੇ ਗਿਆ ਜਿਸਨੂੰ ਬੁਝਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ।
ਆਪੇ ਹੀ ਬੁਝਣਾ ਜਾਣਦੀ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਵਾਹਵਾ ਚੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦਾ
ਸੁਆਦ ਮਾਣਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਡੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਵੀ ਘੱਟ ਨਾ
ਲਿਆ। ਪਰ ਅੱਗੋਂ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲੁਆ ਦਿੱਤੇ। ਅਸੀਂ ਸਾਹਮਣੇ ਕੋਨੇ
ਵਾਲੇ ਮਕਾਨ ਉੱਤੇ ਲਈ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿਚ ਮੈਂ ਤੇ
ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ਼ਬਦ (ਜੋ ਮੇਰਾ ਆਪਣਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ)

ਨਾਲ ਬਸੰਤ ਰਾਗ ਵਿਚ ਸਾਧੇ ਮੰਨ ਕਾ ਮਾਨ ਤਿਆਗੇ ਗਾਵਿਆ।
ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜੋੜੀ ਵਜਾਈ।

...ਅਸੀਂ ਕਾਹਲੀ ਕਾਹਲੀ ਚਿੜੀਆ ਘਰ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਵਾਪਸ
ਮੁੜ ਆਏ, ਕਿਉਂਕਿ ਤਾਂਡੇ ਤੇ ਰਾਸ਼ਨ ਵਗੇਰਾ ਵੀ ਖਰੀਦਣਾ ਸੀ।
ਆਖਿਰ ਤਾਂਡੇ ਵੀ ਖਰੀਦੇ ਤੇ ਰਾਸ਼ਨ ਵੀ ਲਿਆ। ਦੁੱਧ ਦੇ ਡੱਬੇ ਵੀ
ਲਏ। ਸਾਨੂੰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਸੋਲਾਂ ਡੱਬੇ ਲੈਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਨਾਲ
ਦਿਆਂ ਨੇ ਸ਼ੁਮਪੁਣੇ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲਿਆ। ਦੋ ਡੱਬੇ ਬਹੁਤ ਹਨ ਕਹਿਕੇ ਹੀ
ਬਸ ਕੀਤੀ ਤੇ ਏਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਬਣ ਵੀ ਕਾਫ਼ੀ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਵੀ
ਘਟ ਹੀ ਖਰੀਦ ਕੀਤਾ। ਸਬਜ਼ੀ ਵਲ ਵੀ ਘਟ ਹੀ ਮੂੰਹ ਕੀਤਾ।
ਬਹੁਤਾ ਡਰ ਟਿਹੋ ਕਿ ਖਬਰਿਆ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਰੋਟੀ ਖਾ ਵੀ ਹੋਵੇ ਕਿ
ਨਾ। ਫਲਾਂ ਦਾ ਤਾਂ ਨਾ ਹੀ ਨਾ ਲਿਆ। ਦਰਅਸਲ ਸ਼ੁਮਪੁਣੇ ਦੇ ਘਰ
ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਸੀ।

ਵਿਹਲੇ ਹੋ ਕੇ ਚਿਤ ਵਿਚ ਆਇਆ ਚਲੇ ਬੰਦਰ ਦੀ ਸੈਰ ਵੀ ਕਰ
ਆਈਏ। ਬੰਦਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ। ਪੁੱਛਦੇ ਪਛਾਉਂਦੇ ਗੋਦੀ
ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਲੇ ਗਏ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ "ਰਾਵਲਪਿੰਡੀ"
ਜਹਾਜ਼ ਦੇਖਿਆ। ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਗਏ। ਤੇ ਡਰ ਵੀ ਲੱਗੇ ਕਿਵੇਂ ਪਾਣੀ
ਵਿਚ ਤਰ ਕੇ ਐਨੇ ਸੈਂਕੜੇ ਮੀਲਾਂ ਦੀ ਵਾਟ ਕਰਾਰੇ। ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ
ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਵਲ ਵਧੇ ਦਿਲ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੀ ਗੋਤੇ ਖਾਣ ਨੂੰ
ਕਾਹਲਾ ਪੈਂਦਾ ਜਾਵੇ। ਦੇਖ ਚਾਖ ਕੇ ਵਾਪਸ ਓਸ ਅਨੁਰ ਕਮਰੇ ਵਿਚ
ਆ ਵੜੇ।

ਮੇਰੇ ਪਾਸ 7 X 5 ਇੰਚ ਦਾ ਟਿਕ ਅਮਰੀਕਨ ਕੈਮਰਾ ਸੀ। ਨਾਲ
ਸਟੈਂਡ ਵੀ ਸੀ ਤੇ ਹੋਟ ਵੀ। ਸਲਾਈਡ ਬੜਾ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ। ਖਿਆਲ
ਆਇਆ ਚਲੇ ਟਿਕ ਡੱਬਾ 1/2 (ਨੈਗਟਿਵ) ਪਲੇਟਾਂ ਦਾ ਹੀ ਲੈ
ਲਈਏ। ਸਾਢੇ ਤਿੰਨ ਰੁਪਏ ਤੋਂ (12) ਖਰੀਦ ਲਿਆ। ਦੁਕਾਨਦਾਰ
ਨੂੰ ਹੀ ਕਿਹਾ ਟਿਕ ਪਲੇਟ ਲੋੜ ਕਰ ਦਿਓ। ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਡਾਰਕ ਰੂਮ
ਵਿਚ ਲੈ ਗਿਆ। ਟਿਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਡੱਬਾ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਤੇ ਹੱਥੋਂ ਡਿਗ
ਪਿਆ। ਪਲੇਟ ਟੁਟ ਗਏ। ਉਹਨੇ ਸਾਨੂੰ ਹੋਰ ਡੱਬਾ ਦਿੱਤਾ। ਫੋਟੋ
ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਨਾ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਕੈਮਰਾ ਅਜੇ ਅਧੂਰਾ ਸੀ। ਇਹ
ਕੈਮਰਾ ਤਾਈ ਮਨਜ਼ਾ ਸਿੰਘ ਬੇਪਾਰਾਣੇ ਪਾਸੋਂ 10 ਰੁ: ਦਾ ਲਿਆ ਸੀ।

ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਹੁਕਮ ਹੋਇਆ ਸਵੇਰੇ ਦਸ ਵਜੇ ਡਾਕਟਰੀ
ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਨਣੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਸਨ। ਡਾਕਟਰ ਨੇ
ਛਾਤੀਆਂ ਤਕ ਕਮੀਜ਼ਾਂ ਉਤਰਵਾਈਆਂ। ਹੱਥ ਲਾ ਕੇ ਦੇਖਦੇ ਜਾਣ ਤੇ
ਸਾਡੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਤੇ ਮੋਹਰਾਂ ਲਾਉਂਦੇ ਜਾਣ। ਸਾਰੇ ਪਾਾ ਹੋ ਗਏ।

ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਫਿਰਦਿਆਂ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਦਿਲ ਬਹੁਤਾ
ਪਾਣੀ ਦੇਖ ਕੇ ਡੋਲ ਗਿਆ। ਕਹਿਣ ਲਗਾ: ਮੈਂ ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ
ਜਾਣਾ। ਘਰ ਨੂੰ ਅਜ ਹੀ ਰਾਤ ਦੀ ਗੱਡੀ ਮੁੜ ਜਾਊਂਗਾ। ਮੈਂ ਕਿਹਾ
'ਲੈ ਤਾਂ ਮੁੜਨ ਦਾ ਨਾਂ, ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਧੱਕਾ ਨਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ
ਤਾਂ।' ਫੇਰ ਵਾਜੇ ਵਾਸਤੇ ਟਰੱਕ ਵੀ ਲੈ ਲਿਆ।

ਮੈਂ ਵੀ ਅੰਦਰੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇਖ ਕੇ ਘਾਬਰਾਂ। ਪਰ ਉੱਪਰੋਂ ਹੱਸਾਂ। ਮੈਂ
ਕਿਹਾ "ਮਰ ਗਿਆਂ ਵੇਲੇ ਗਊ ਦਾਨ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਬੰਦਾ ਗਊ
ਦੀ ਪੂਛ ਫੜ ਕੇ ਬੈਤਰਨੀ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਲਏ। ਪਰ ਟਿਹ ਤਾਂ ਬੜਾ
ਬੇੜਾ ਹੈ। ਟਿਹਦੀ ਪੂਛ ਫੜਨ ਦੀ ਤਾਂ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਜੁੱਤੀ ਸਣੇ
ਟਿਸ ਵਿਚ ਬੈਠ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਹੱਸਦੇ ਖੇਡਦੇ ਘੋੜੇ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਬੈਠੇ। ਨਾਲ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦਾ
ਸੇਵਾਦਾਰ ਵੀ, ਜੋ ਕੰਮ ਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸੀ, ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ ਤੇ ਮੋਹਰਾਂ
ਲਗਾਈਆਂ ਸਨ, ਲੁਆ ਲਿਆਇਆ। ਕਸਟਮ ਵੀ ਦੇ ਆਇਆ।

ਸਾਨੂੰ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੂੰਹਰੇ ਜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ। (ਲੇਹੇ ਦੀਆਂ) ਚਾਦਰਾਂ ਦੀ
ਛੱਤ ਹੇਠ ਅਸੀਂ ਖੜ੍ਹੇ ਵੇਸੇ ਵੀ ਗਰਮੀਓ ਗਰਮੀ ਹੋ ਰਹੇ ਸੀ। ਪਰ ਜੋ
ਸਾਡਾ ਅੰਦਰਲਾ ਤਰਮ ਸਾਨੂੰ ਮਾਰੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਉਸ ਦੀ ਗਰਮੀ
ਸਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤਪਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਪਿਆਸ ਵੀ ਲੱਗੇ ਪਰ ਪਾਣੀ ਕਿਤੇ ਨੇੜੇ
ਦਿਸੇ ਨਾ, ਤਾਵੇਂ ਬੇਹਿਸਾਬੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਖੜ੍ਹੇ ਸੀ। ਹੁਕਮ ਹੋਇਆ -
ਪਾਸਪੋਰਟ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਫੜ ਲਓ। ਫੜ ਲਏ। ਮੈਂ ਅੱਗੇ ਸੀ।

ਗੇਟ ਕੀਪਰ ਨੇ ਮੇਰੇ ਪੁਛਿਆ - ਕਿਧਰ ਜਾਉਗੇ?

ਮੈਂ ਕਿਹਾ - ਨੈਰੋਬੀ।

- ਕਿਆ ਕਾਮ ਕਰਨੇ ਜਾ ਰਹਾ ਹੈ?

-ਤਰਖਾਨਾ।

-ਕਿਸ ਕੇ ਪਾਸ?

ਫੁਮਣ ਸਿੰਘ ਤਰਲੋਕ ਸਿੰਘ ਫਰਨੀਚਰ ਮੇਕਰ ਕੇ ਪਾਸ।

ਮੋਹਰ ਲਗ ਗਈ। ਤੇ ਨਾਲ ਦਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਪਾਰ ਹੋ
ਗਿਆ। ਅਸੀਂ ਫੱਟੇ ਉੱਤੇ ਪੈਰ ਧਰ ਕੇ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾ ਦਾਖਲ
ਹੋਏ। ਸਾਡਾ ਸਾਮਾਨ ਪਹਿਲੇ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਵੜਦਿਆਂ
ਹੀ ਡਰ-ਡੁਕਰ ਸਭ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਥੇ ਚਲੇ ਗਏ। ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਏ।
ਪਹਿਲੀ ਵੇਰ ਚਲੇ ਕਰ ਕੇ ਹਰ ਗੱਲ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਸੀ। ਕਿੱਥੇ
ਸਾਮਾਨ ਰਖਣਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿੱਥੇ ਬਿਸਤਰੇ ਲਗਾਉਣੇ ਹਨ। ਸਾਡਾ ਸਾਮਾਨ
ਹੇਠਲੀ ਛੱਤ ਵਿਚ ਕੁਲੀ ਰਖ ਆਏ। ਉੱਥੇ ਦੀਵਾਰ ਨਾਲ ਫੱਟੇ ਲਗੇ
ਹੋਏ ਸਨ, ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਚਾਰ ਬਿਸਤਰੇ ਚੰਗੇ ਖੁਲ੍ਹੇ ਲਗ ਸਕਦੇ ਸਨ।
ਚੋਰੀ ਪਾਸੀਂ ਚਾਰ ਐਂਚੀ ਐਂਚੀ ਮੋਟੇ ਸਰੀਣੇ ਲਾ ਕੇ ਫੱਟੇ ਲਟਕਾਏ
ਹੋਏ ਸਨ। ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਸਾਮਾਨ ਉੱਥੇ ਪਿਆ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਖਾਲੀ
ਫੱਟੇ ਉੱਤੇ ਚੁਕ ਕੇ ਬਿਸਤਰੇ ਕਰ ਲਏ। ਉਸ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਸਾਰਿਆਂ
ਫੱਟਿਆਂ ਉੱਤੇ ਕਛਣਾ ਗੁਜਰਾਤਣਾਂ ਤੀਵੀਆਂ ਹੀ ਤੀਵੀਆਂ ਸਨ।
ਅਸੀਂ ਹੀ ਸਿਰਫ਼ ਚਾਰ ਮਰਦ ਸਾਂ। ਖੇਰ ਹਵਾ ਵਾਸਤੇ ਉਪਰੋਂ ਪਾਣੀਪ
ਸੀ ਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚੋਂ ਪੱਖਿਆਂ ਨਾਲ ਹਵਾ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ।
ਬੱਤੀਆਂ ਚੋਰੀ ਘੱਟੇ ਬਲਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਸਨ। ਸਾਡੇ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ
ਵਜ਼ਨ 5 ਹਜ਼ਾਰ ਟਨ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਸੀ - ਐੱਸ ਐੱਸ ਅਲੋਹਾ।

ਰਵਾਨਗੀ

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵੇਰ 6.3.29 ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਚਾਰ
ਵਜੇ ਵਿਛੜੇ। ਦਿਲ ਜ਼ਰੂਰ ਡੁੱਬਦਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਕੀ ਕਰਦੇ? ਦੇਸ
ਵਿਚ ਖਾਣ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮਿਲਦੀ। ਆਖ਼ਰ ਜਹਾਜ਼ ਨੇ ਵਿਸਲ
ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੜੀ ਭਾਰੀ ਸੀ। ਜਹਾਜ਼ ਨਾਲੋਂ ਪੋੜੀਆਂ
ਹਟਾ ਲਈਆਂ ਗਈਆਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੀਸੇ ਰੀਸੀ ਅਸੀਂ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ
ਜੰਗਲੇ ਨਾਲ ਲੱਗ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੋਣਕ ਤੇ ਬੰਬਟੀ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਦੇਖਣ
ਲਗ ਪਏ। ਜਹਾਜ਼ ਗੋਦੀ ਵਿਚੋਂ ਨਿੱਕੇ ਜਿਹੇ ਜਹਾਜ਼ ਨੇ ਖਿਚ ਕੇ
ਆਸਤੇ ਆਸਤੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ। ਟਿਕ ਮੋਟਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪੁਲ ਵੀ ਸੀ
ਉਹ ਵੀ ਉਪਰ ਨੂੰ ਸਫ਼ਾਲ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸਨੇ ਸਾਡੇ ਬੇੜੇ ਨੂੰ
ਰਸਤਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਸਾਡਾ ਬੇੜਾ ਨਿੱਮ੍ਹੀ ਨਿੱਮ੍ਹੀ ਚਾਲੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਨੂੰ
ਵਧਣ ਲੱਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ ਮੂੰਹ ਪਹਿਲੇ ਅੰਦਰ ਨੂੰ ਸੀ। ਉਸੇ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਖਿੱਚਕੇ ਬਾਹਰ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਪਾਣੀ
ਡੂੰਘਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤਿਉਂ ਤਿਉਂ ਜਹਾਜ਼ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਸਪੀਡ ਫੜਦਾ
ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਆਖਿਰ ਸਾਡੇ ਬੀਬੇ ਰਾਣੀ ਟਿਲੋਰੇ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ ਮੂੰਹ ਸੂਰਜ

ਨੂੰ ਸਾਹਮਣਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਕੁਝ ਘੰਟਿਆਂ ਵਿਚ ਬੰਬਟੀ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਓੜਲ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਤੇ ਰਾਤ ਰਾਣੀ ਵੀ ਆਪਣੀ ਤਾਰਿਆਂ ਤਰੀ ਚਾਦਰ ਵਿਛਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਅੰਤ ਰਾਤ ਪੂਰੇ ਜੋਬਨ 'ਤੇ ਆ ਗਈ। ਅਸੀਂ ਅਣਜਾਣ ਸੀ ਤੇ ਸੀ ਵੀ ਹੇਠਲੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ। ਟੈਸ ਵਾਸਤੇ ਨਾ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਰੋਟੀ ਦੀ ਹੋੜ ਰਹੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਚਾਹ ਦੀ। ਟਿਕ ਦੂਜੇ ਵਲ ਦੇਖਦੇ ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਦਿਨ ਦੀ ਰੋਟੀ ਖਾਧੀ ਚੋਤੇ ਕਰਕੇ ਅੱਖਾਂ ਮੀਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੀਏ। ਪਰ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਔਰਤਾਂ ਆਪਣੇ ਰਾਗ ਰੰਗ ਵਿਚ ਮਸਤ ਸਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਰੇ ਉੱਪਰ ਸਨ।

ਮੁਲਕ ਮਾਹੀ ਦਾ ਵਸਦਾ ਸੀ
ਕੋਈ ਰੋਂਦਾ ਤੇ ਕੋਈ ਹਸਦਾ ਸੀ।

ਕਈ ਉਲਟੀਆਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਤੇ ਕਈ ਤਿਆਗੀ ਵਿਚ ਸਨ। ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤਕ ਗੱਪਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਰਹੇ। ਆਖਿਰ ਆਪਣੇ ਟਿਕਾਣੇ ਤੇ ਜਾਣਾ ਹੀ ਪਿਆ। ਤਿੰਨ ਕੁ ਵਜੇ ਹੋਣਗੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਨਲਕਿਆਂ ਤੇ ਟਿਸ਼ਨਾਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਰੋਣਕ ਲਗ ਗਈ। ਅਸੀਂ ਵੀ ਖੜਕਾ ਸੁਣ ਕੇ ਉੱਠ ਬੈਠੇ। ਨੀਂਦ ਤਾਂ ਘਟ ਹੀ ਆਈ ਸੀ। ਜਦ ਵੀ ਪਾਣੀ ਦੀ ਵੱਡੀ ਸਾਰੀ ਡੱਲ ਦਾ ਖੜਕਾ ਹੁੰਦਾ ਅਸੀਂ ਤੜਕ ਉਠਦੇ।...

ਲੋਕਾਂ ਵਲ ਦੇਖ-ਦੇਖ ਅਸੀਂ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਗ ਪਏ। ਅੰਗੀਠੀ ਮਘਾਈ, ਰੋਟੀਆਂ ਵੀ ਪਕਾਈਆਂ, ਕੁੱਤ ਦਾਲ ਵੀ ਬਣਾਈ। ਵਿਹਲੇ ਹੋ ਕੇ ਫਿਰ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਮੜਾਕ ਮਾਰਨ ਲੱਗ ਪਏ।... ਟਿਕ ਰਾਤ ਉੱਪਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਮਹਿਫਲ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਮੂਢ ਹਾਸਾ ਠੱਠਾ ਵੀ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਟਿਕ ਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਹਾਰਮੋਨੀਅਮ ਹੈ। ਉਹ ਖਹਿੜੇ ਪੈ ਗਏ। ਵਿਚ ਉਗੜਾਂ ਦਾ ਠਾਣੇਦਾਰ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਸੀ। ਵਾਜਾ ਮੈਂ ਹੇਠੋਂ ਲੈ ਆਇਆ ਤੇ ਰਾਗ ਰੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ।

...

ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਬੈਠਿਆਂ ਨੂੰ ਛੇ ਦਿਨ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਚਿੱਤ ਅਕਲਕਾਨ ਪੈ ਰਹੇ ਸਨ। ਮੈਂ ਖਲਾਸੀ ਪਾਸੋਂ ਪੁੱਛਿਆ - ਜਹਾਜ਼ ਮੁੰਬਾਈ ਕਦੇ ਲੱਗੇਗਾ? ਉਹਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਜੂਜੀਬਾਰ ਲੱਗੇਗਾ। ਉਪਰ ਸਾਬਣ ਪਿਆਜ਼ ਤੇ ਖੰਡ ਲੱਦੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਹ ਉਤਾਰ ਕੇ ਮੁੰਬਾਈ ਬਾਰਾਂ ਘੰਟਿਆਂ ਮਗਰੋਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣੇਗਾ।

ਸਵੇਰੇ ਅੱਠ ਵਜੇ ਜੂਜੀਬਾਰ ਦੇ ਜਹਾਜ਼ੀ ਆ ਗਏ। ਬਹੁਤ ਕਾਲੇ, ਮੋਟੇ ਮੋਟੇ ਬੁਲ੍ਹਾਂ ਵਾਲੇ ਦੇਖ ਕੇ ਡਰ ਤਾਂ ਲੱਗਾ ਪਰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਹਵਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਈ। ਟਿਨ੍ਹਾਂ ਆਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀ ਲੱਗੇ ਕਰੇਨਾਂ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ ਤੇ ਲੱਗੇ ਕਰੇਨ ਖੜ੍ਹਾ-ਖੜ੍ਹਾ ਚਲਣ। ਦੋਹੀਂ ਪਾਸੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਬੋਤੋ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਾਮਾਨ ਲੱਦਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਨਿੱਕੇ ਨਿੱਕੇ ਜਹਾਜ਼ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਿਚ ਕੇ ਕੰਦੇ ਉੱਤੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

... ਰਾਤ ਪੈ ਗਈ। ਸੌਂ ਗਏ ਤੇ ਮੁੰਬਾਈ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਦੇਖਣ ਲੱਗੇ।

13.3.29 ਸਵੇਰੇ ਛੇ ਕੁ ਵਜੇ ਸਾਡਾ ਜਹਾਜ਼ ਗੰਦੀ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਆਕੇ ਆਸਤੇ ਆਸਤੇ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਟਿਕ ਪਾਸੇ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਛੱਟਾ ਵਧਾ ਕੇ ਜਹਾਜ਼ੀ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੰਮੀ ਰੱਸੀ (ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰੇ ਤਾਰ ਬੱਧਾ ਹੋਇਆ ਸੀ) ਪਾਣੀ ਸੁੱਟ ਕੇ ਉੱਚੀ ਬੋਲ ਕੇ ਉਪਰ

ਬੈਠੇ ਪਾਇਲਟ ਨੂੰ ਦੱਸ ਰਿਹਾ ਸੀ- ਐਨੀ ਦੂਰ ਹੋਠਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਹੈ। ਘਟ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਜਹਾਜ਼ ਫਸ ਜਾਣ ਦਾ ਡਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਆਖਰ ਮੁੰਬਾਈ ਪੋਰਟ ਦਾ ਮੁੰਬਾਈ ਗੁੱਫੂ ਛੋਟਾ ਜਿਹੇ ਜਹਾਜ਼ (ਜੋ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਿਚ ਕੇ ਅੰਦਰ ਲਿਜਾਂਦਾ ਤੇ ਹੱਦੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਦਾ ਹੈ) ਦਾ ਪਾਇਲਟ ਆਇਆ। ਉਹ ਗੱਸਿਆਂ ਦੀ ਪੋੜੀ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ ਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ ਸਟੇਰਨ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਲੈ ਲਿਆ ਤੇ ਖੁਲ੍ਹੀ ਗੋਦੀ ਵਿਚ ਜਹਾਜ਼ ਲਜਾ ਕੇ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਦੋਂ ਮੁੰਬਾਈ ਦੀ ਬੰਦਰਗਾਹ ਹਾਲੇ ਬਣ ਰਹੀ ਸੀ।

ਕਈਆਂ ਦੇ ਦੋਸਤ ਮਿੱਤਰ ਬੰਡੀਆਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ, ਮਿੱਤਰਾਂ, ਸਬੰਧੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਏ। ਹੇਠਾਂ ਖੜ੍ਹੇ ਰੁਮਾਲ ਹਲਾਉਣ ਤੇ ਟਿਸ਼ਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਰਾਜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪੁੱਛਣ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਕੀਹਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਸੀ। ਵਗੂ ਵਿਚ ਗੁਆਚੀ ਵੱਡੀ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਸੀ। ਜਿੱਧਰ ਮੂੰਹ ਆਇਆ ਤੁਰ ਪਏ। ਜੰਗਲੇ ਨਾਲ ਲਗ ਕੇ ਖੜ੍ਹੇ ਰਹੇ। ਹੱਸਦਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਹੱਸਣ ਲਗ ਪੈਣਾ।

...ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਡਾਕਟਰ ਸਾਮਾਨ ਲਾਟਿਨਾਂ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹੇ ਗਏ। ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਢਿੱਡ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾ ਕੇ ਦੇਖੀ ਜਾਣ। ਟਿਕ ਸਤ ਚੰਗਾ ਦੀ ਮੋਹਰ ਵਾਲੀ ਪਰਚੀ ਦੇਣੀ ਜਾਣ। ਅੱਗੇ ਟਿਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਆਪਣਾ ਅੱਡਾ ਜਮਾਟੀ ਬੈਠੇ ਸਨ। ਉਹ ਪਾਸਪੋਰਟਾਂ 'ਤੇ ਮੋਹਰਾਂ ਲਾਣੀ ਜਾਣ ਤੇ ਕਾਰਡ-ਜਿਹਾ ਫੜਾਈ ਜਾਣ - TO LAND ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਸਾਮਾਨ ਚੁਕ ਕੇ ਪੋੜੀ ਬਾਣੀ ਉਤਰ ਕੇ ਬੰਡੀ ਵਿਚ ਬੈਠ ਗਏ ਤੇ ਕਸਟਮ ਸ਼ੈਡ ਵਿਚ ਪੁੱਜ ਗਏ। ਸਾਮਾਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ। ਕਲਰਕ ਨੇ ਚਾਕ ਨਾਲ ਦਸਖਤ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਅਸੀਂ ਅਨਜਾਣ ਸੀ। ਸਾਨੂੰ ਰਸਤੇ ਪਾਉਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਾ ਮਿਲੇ। ਆਖਿਰ ਮੁਰਿੰਡੇ ਦਾ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਕੁਸ਼ਨਮੇਕਰ ਮਿਲ ਪਿਆ। ਸਾਨੂੰ ਕਿਹਾ ਆਪਾਂ ਮੋਟਰ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕਲਿੰਡਨੀ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਪੁੱਜ ਗਏ। ਜੋ ਪੁਰਾਣੇ ਦੰਗ ਦਾ ਲਕੜੀ ਦਾ 1898 ਦਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਾਰੀਗਰਾਂ ਨੇ ਟਿਹ ਸਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਣਾਇਆ ਸੀ।

ਗੱਡੀ ਵਲ-ਵਲੇਵੇਂ ਖਾਂਦੀ ਆਖਿਰ ਨੈਰੋਬੀ ਛੱਤੇ ਹੋਏ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਟੈਬੋ ਦੇ ਵੀ ਅਸੀਂ ਅਣਜਾਣ ਸੀ। ਕੋਈ ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਤੇਰੇ ਵਲ ਦਾ ਗੱਡੀਆਂ ਤੇ ਤਾਰ ਦੌਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਉਹਨੂੰ ਸਾਮਾਨ ਚੁਕਾਇਆ ਤੇ ਪਤਾ ਦਸ ਕੇ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਤੁਰ ਪਏ। ਟਿਹਨੇ ਸਾਨੂੰ ਤੋੜ ਦੁਆਬਾ ਟੈਲਰਿੰਗ ਹਾਊਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਜਾ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ।

ਦੁੱਖਾਂ ਤੇ ਡਿਕਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਗਏ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਵਾਲੇ ਜਹਾਜ਼ ਹੀ ਡਾਕ ਜਾਣੀ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਹਵਾਈ ਡਾਕ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਾਲੂ ਹੋਈ। ਦੁਪਹਿਰੇ ਦੇ ਵਜੇ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪਤੇ ਉੱਤੇ ਚਿੱਠੀ ਮਿਲ ਗਈ ਕਿ ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੁਸੀਂ ਗਏ ਹੋ ਉਸੀ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ ਹੀ ਮਾਮੇ ਹੋਰੀ (ਗੋਂਦਾ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ ਪਿੰਡ ਸ਼ੰਕਰ) ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ... ਮੇਰੇ ਉਸਤਾਦ ਗੁੱਜਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਾਮਾ ਜੀ ਸਨ। ਚਿੱਠੀ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਯਤੀਮ ਹੋ ਗਿਆ।

ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਮਗਰੋਂ ਮੈਂ ਰੇਲਵੇ ਹੈਡਕੁਆਟਰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਲਗ ਗਿਆ।

Paul's

Plumbing, Electrical & Heating Supply



Plumbing & Bathroom Hot Water Heating
Fixtures & Supplies
Hot Water Tanks
Supplies & Installation

We also do new houses' Plumbing

4578 Main St., Vancouver
Ph: 872-3118, 872-7277

SIKANDER
HAIR STYLING (Unisex)
6605 Fraser St. Vancouver
(ਫਰੇਜ਼ਰ ਅਤੇ 50 ਐਵੀਨਿਊ ਉੱਪਰ)

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਟਿੰਗ ਤੇ ਸਟਾਇਲਿੰਗ
ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। (Ladies & Gents)

- * Colour
- * Perms
- * Facials Threadings
- * Eyebrows Arching
- * Lightening



ਫੋਨ: 327-1483

ਅਸੀਂ ਵਿਆਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਦੁਲਹਨ ਨੂੰ ਸਜਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ
ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

FRONTIER CLOTH HOUSE

6695 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. V5X 3H3

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ ਉੱਤੇ ਸੂਟਾਂ ਸਾੜੀਆਂ ਦਾ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਟੋਰ

ਦਾਜ਼ ਅਤੇ ਵਰਗੇ ਵਸਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਸੂਟ ਤੇ ਸਾੜੀਆਂ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ।
ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਜਾਉਣ ਲਈ ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਲੈਣ ਲਈ ਫਨ ਕਰੋ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਕਪੜੇ ਦਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਫੁਨ ਕਰੋ
ਜਾਂ ਮਿਲੋ ਕਿਓਂ ਕਿ ਸਾਡਾ ਵੇਅਰ ਹਾਊਸ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੀ ਹੈ।

:SUSHIL BATRA (604)325-4425 or 325-3515

ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਲਿਮ:

ਫਰੰਟੀਅਰ ਕਲਾਥ ਹਾਊਸ ਜੋ ਕਿ ਲੋਟੇਸਟ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਦੇ ਕੱਪੜੇ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਫਰੰਟ ਤੇ ਹੈ।



BUYING OR SELLING

REAL ESTATE



Investment Properties that make you money

Call: Sukh Shoker

Res. (604) 325-1982 Bus: (604) 435-9477

Sutton Group Excell Realty



3010 Boundary Road, Burnaby, B.C. V5M 4A1



ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ

ਮੂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ: ਕਿਸ਼ਤ ਦੂਜੀ

ਪਹਿਲੀ ਕਿਸ਼ਤ ਵਿਚ ਮੈਂ ਮੂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੱਡੀ ਉਦਾਸੀ (Major Depression), ਦੋ ਧੁਰਾ ਰੋਗ (Bipolar Disorders), ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਾਲੀ ਉਦਾਸੀ (ਫੋਸਤ-ਫਾਰਤੇਮ ਪੈਪਰੇਸ਼ਨ), ਮੌਸਮੀ ਉਦਾਸੀ (Seasonal Depression), ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਜਾਂ ਅਲਾਮਤਾਂ ਅਤੇ ਇਹ ਰੋਗ ਕਿਉਂ ਲਗਦੇ ਹਨ ਬਾਰੇ ਕੁੱਝ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ। ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮੈਂ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਚਰਚਾ ਫਿਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਦੇਖੋ।

ਵੱਡੀ ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਰੋਗ (Major Depression):

ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਉਤਰਾ ਚੜ੍ਹਾਅ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਕੁੱਝ ਲੋਕ ਲਗਾਤਾਰ ਹੀ ਢਹਿੰਦੀਆਂ ਰਲਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਦ ਇਹ ਉਦਾਸੀ ਰੋਜ਼ਮਰ੍ਹਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਤੰਗੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ 'ਕਲਿਨੀਕਲ' ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਇਲਾਜ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਦਾਸੀ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਇਸ ਦੀ ਤੀਖਣਤਾ, ਵਿਆਪਕਤਾ, ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਲੱਗੇ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਅਤੇ ਰੋਗੀ ਦੀ ਆਮ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਦਖਲ ਅੰਦਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਦੋ-ਧੁਰਾ ਰੋਗ (Bi-Polar Disorders)

ਇਸ ਰੋਗ ਦਾ ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਲੱਛਣ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਤੱਕ ਮੂਡ ਉਤਾਰ ਵਲ (high) ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਜਲਦੀ ਹੀ ਗੁੱਸੇ ਅਤੇ ਖਿੰਝ ਨਾਲ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਰੀਜ਼ 'ਹਾਈ' (ਬਹੁਤ ਉੱਚ) ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਬਹੁਤ ਉਦਾਸ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਸੀ ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਉਦਾਸੀ ਵਾਲੇ ਲੱਛਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਮੈਨਿਕ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬਿਹਤਰ ਜਾਂ ਵਧੀਆ

ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਆਮ ਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲੱਛਣ ਸਪਸ਼ਟ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਉਦਾਸੀ (Post-Partum Depression)

ਕਈ ਵਾਰੀ ਕੁੱਝ ਔਰਤਾਂ ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਦਿਨ, ਕੁੱਝ ਹਫ਼ਤੇ ਜਾਂ ਕੁੱਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਕਾਫੀ ਉਦਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖਿੰਝ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਮਾੜੇ ਖਿਆਲ ਅਤੇ ਭੈੜੇ ਸੁਪਨੇ ਵੀ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਔਰਤ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਿਕੰਮੀ, ਦੋਸ਼ੀ, ਬੱਕੀ ਹੋਈ ਤੇ ਬਹੁਤ ਟਿਕੱਲੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੇ ਬੱਚੇ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ (ਮਰਨ/ਮਾਰਨ) ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੇ ਖਿਆਲ ਉਸਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਵਿਚੋਂ 15 ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਦਾਸੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਦੂਸਰੀਆਂ ਮੂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਹੈ। ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੋਸਟ ਪਾਰਟਮ ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਮੌਸਮੀ ਉਦਾਸੀ (Seasonal Depression)

ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਵੇਖਣ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਠੀਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਕਤੂਬਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਨਵੰਬਰ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਉਦਾਸ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਉਦਾਸ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ- ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਲ ਦੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਤਨਾਅ ਪੂਰਵਕ ਘਟਨਾਵਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਕੁੱਝ ਲੋਕ ਸਿਆਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ- ਨੂੰ ਮੌਸਮੀ ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਰੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਟਰਮਾਂ (terms) ਜੋ ਉਦਾਸੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ:

ਕਈ ਵਾਰ ਕਿਸੇ ਦੁਖਦਾਈ ਘਟਨਾ ਕਰਕੇ, ਜਾਂ ਘਾਟਾ ਪੈ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਕੁੱਝ ਚਿਰ ਲਈ ਉਦਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਵਕਤੀ ਉਦਾਸੀ (Situational or Reactive Depression) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਕਿਸੇ ਸਰੀਰਕ ਬਿਮਾਰੀ ਕਰਕੇ ਵੀ ਉਦਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੁੱਖ ਰੋਗ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਰੀਰਕ ਰੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਹ ਕਾਫੀ ਉਦਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ Secondary Depression ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਮੂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇਹ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਤੇ ਤਾਵੇਂ ਕੋਈ ਮਰਦ ਹੈ ਜਾਂ ਤੀਵੀਂ, ਬੱਚਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਸਾਰਿਆਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਖੁਦਕਸ਼ੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਜੋ ਖੁਦਕਸ਼ੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਸਲ ਵਿਚ ਉਹ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਬਲਕਿ ਉਹ ਜਿਉਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੁੰਦੇ। ਪਾਤਰ ਦਾ ਟਿਕ ਸ਼ਿਅਰ ਹੈ:

ਜਾਨ ਹੈ ਦਰਦ ਤਰੀ, ਸੋਗ ਮਣੀ, ਦੁੱਖ ਦੇਣੀ
ਵਾਰ ਵੀ ਦੇਵਾਂ ਜੇ ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਕੀ ਮੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਏ।

ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ

ਮਨੁੱਖ ਬਚਪਣ ਵਿਚ ਕਈ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਦੀ ਲੰਘਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਉਣਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਾ ਉਦਾਸ ਹੈ ਜਾਂ ਬਾਹਰਲੇ ਮਾਹੌਲ ਨਾਲ ਵਾਹ ਪੈਣ ਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਮੋਟੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀਆਂ ਕਰਕੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਬਾਲਗ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰੀ ਕਈ ਘਾਟੇ, ਕਈ

ਪਰੇਸ਼ਾਨੀਆਂ ਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਇਵੇਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ 'ਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹ। ਬੱਚੇ ਵੀ ਕਈ ਵਾਰੀ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵੱਡਿਆਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ: ਉਦਾਸੀ ਛਾ ਜਾਣੀ, ਸੌਣ ਅਤੇ ਖਾਣ ਵਿਚ ਵਿਗਾੜ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਜੋ ਕਈ ਹਫ਼ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਜਿਆਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਬੱਚਾ ਬੇਆਸ ਤੇ ਨਿਰਾਸ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਖਿਆਲ ਵੀ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਅਤੇ ਨਿੱਕੀ ਮੋਟੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਬਹਾਨੇ (ਜਿਵੇਂ ਸਿਰਪੀੜ, ਢਿੱਡ ਪੀੜ ਆਦਿ) ਕਈ ਵਾਰੀ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਵਲ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦੇ। ਸੋ ਸਾਨੂੰ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਲਈ ਇਸ ਗੱਲ ਵਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਬੱਚਾ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਜੋ ਉਹ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਤਾਂ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਹੇਠ ਛੁਪੀ ਉਦਾਸੀ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮਾਂ ਪਿਉ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ (ਜਿਸ ਤੇ ਬੱਚਾ ਨਿਰਭਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇਹ ਉਦਾਸੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਛੋੜਾ ਜਾਂ ਘਾਟ ਮੌਤ ਜਾਂ ਜਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਕਈ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਤਾਂ ਪਾਲਣ ਪੋਸਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ (ਘਰ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ੀਬਤ ਕਰਕੇ, ਬਿਮਾਰੀ ਕਰਕੇ, ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨਸ਼ੇ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੋ ਜਾਣ ਕਰਕੇ) ਬੱਚੇ ਵਾਸਤੇ ਉਹ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਤੱਦ ਵੀ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਘਟਨਾ ਜਾਂ ਕਾਰਨ ਨੂੰ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਕਈ ਕਾਰਨ- ਜਿਵੇਂ ਗਰੀਬੀ, ਘਰ ਵਿਚ ਚਲਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਤਣਾਅ ਤਰਪੂਰ ਮਾਹੌਲ, ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਰੀਰਕ ਬਣਤਰ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਵਿਰਸੇ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਹੈ- ਮਿਲ ਕੇ ਇਹ ਰੋਗ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜਵਾਨ ਹੋ ਰਹੇ ਬੱਚਿਆਂ (Teen Aged) ਵਿਚ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ

ਜਵਾਨ ਹੋ ਰਹੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚ ਵਧ ਰਹੇ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਵਾਕਿਆਤ ਕਈ ਵਾਰੀ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਨਾਲ ਜੋੜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆਵਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਉਦਾਸੀ ਹੀ ਇਕੋ ਇਕ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ। ਟੀਨ ਟੇਜਰ ਬੱਚਾ ਉਦਾਸੀ ਕਰਕੇ ਖਾਲੀ ਖਾਲੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਚਿੰਤਾ ਤੇ ਇਕੱਲਾਪਨ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਸੱਤ ਕੁੱਝ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਬੇਆਸ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਵੈ-ਤਰੋਸੇ ਅਤੇ ਸਵੈਮਾਨ ਦੀ ਕਮੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੌਣ ਅਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਤਬਦੀਲੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਈ ਵਾਰੀ ਉਹ ਆਪਣੀ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਛੁਪਾਉਣ ਲਈ ਗੁਸੇਲ ਅਤੇ ਝਗੜਾਨੂ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹੈ। ਉਹ ਜਿਆਦਾ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਿਰੋਧੀ ਹਰਕਤਾਂ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੋ ਧੁਰੀ ਉਦਾਸੀ ਟੀਨ ਟੇਜਰਜ਼ ਵਿਚ ਉਕਸਾਹਟ ਅਤੇ ਖਿੱਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਈ ਵਾਰੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਦੀ ਕਮੀ ਅਤੇ ਕੁੱਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਸੀਮਤ ਹੋ ਜਾਣ ਵਰਗੇ ਲੱਛਣਾਂ ਤੋਂ ਪਛਾਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਉਮਰ ਵਿਚ ਵਿਹਾਰ ਵਿਚ ਉਤਰਾ ਚੜਾਅ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਵੈਸੇ ਵੀ ਬਹੁਤ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਬਹੁਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਇਹਨਾ ਰੋਗਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨਾ ਔਖਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਵਿਹਾਰ ਵਿਚ ਇਹ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕਈ ਹਫ਼ਤੇ ਰਹਿਣ, ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਚਾਰ ਪੰਜ ਲੱਛਣ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ, ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿਚ ਵਿਘਨ

ਪੈਂਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇ, ਵਿਹਾਰ ਵਿਚ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇ ਅਤੇ ਟੀਨਟੇਜਰ ਗੱਲਾਂ ਜਾਂ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ (ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈਂਦੇ ਸਨ) ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਹੇ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਣ ਜਿਸਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੀਣਤਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ, ਨਾ ਉਮੀਦੀ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ੀ ਸਮਝੀ ਜਾਣਾ ਵਰਗੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਤੇ ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਕਾਬੂ ਪਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਮਨੁੱਖ ਮਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਸੋਚਾਂ ਤੱਕ ਹੀ ਮਹਿਦੂਦ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਕੁੱਝ ਮਨੁੱਖ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖ ਜੋ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਖੁਦਕਸ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਜਿੰਨੀਆਂ ਵੀ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹਨਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਰੋਗ ਲੱਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਕ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਮੁਤਾਬਕ 10-15 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਲੋਕ ਜੋ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਰੋਗ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਰੱਖ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਵਿਚ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਦੇ ਮੋਕੇ ਜਿਆਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਖਾਸ ਕਰ ਇਲਾਜ ਦੌਰਾਨ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲੋਂ ਛੁੱਟੀ ਮਿਲਦਿਆਂ ਸਾਰ ਹੀ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਜਿਹਨਾ ਨੂੰ ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਟੈਨਾ ਗੰਭੀਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਉਹ ਖੁਦਕਸ਼ੀ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਕਈ ਵਾਰੀ ਬੋੜੀ ਉਦਾਸੀ ਦੀਆਂ ਵੀ ਜੜ੍ਹਾਂ ਕਾਫੀ ਦੂਰ ਤਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ ਕਦੀ ਵੀ ਨਾ ਸੋਚੋ ਕਿ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅੰਕੜੇ ਇਹ ਦਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰ ਦਸ ਮਨੁੱਖ ਜੋ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ 8 ਅਕਸਰ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦਸਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜੇ ਕੋਈ ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਵੀ ਗੰਭੀਰ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਟਿਲਾਜ

ਇਹ ਰੋਗ ਸੱਤਿਆ ਖਿੱਚ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਸਵੈਮਾਨ ਵੀ ਘਟਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਬੋਕਿਆ, ਵਿਅਰਥ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਰੋਗੀ ਤੇ ਉਦਾਸ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਮਿੱਤਰਾਂ ਵਲੋਂ ਹੱਲਾਸ਼ੇਰੀ ਨਾਲ ਹੀ ਇਲਾਜ ਵਲ ਪਰੇਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਚੰਗੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖ ਰੇਖ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਅਕਸਰ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਇਲਾਜ ਘਰ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮੁਝ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੁੱਝ ਰੋਗ ਜੋ ਅਜੇ ਟੈਨ ਗੰਭੀਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵੀ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਲਈ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਜਾਂ ਸਾਲ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਉਣਾ ਕਾਫੀ ਔਖਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੇ ਉਦਾਸੀ ਦੂਰ ਹੋਵੇਗੀ ਜਾਂ ਫਿਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੋ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਗ ਟੈਨਾ ਗੰਭੀਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਤਦ ਵੀ ਕਿਸੇ ਮਾਹਿਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਲੋੜੀਂਦਾ ਇਲਾਜ ਹੋ ਸਕੇ।

ਇਹ ਰੋਗ ਬਹੁਤ ਕਾਰਨਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਵੀ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਸੀ ਕਰਕੇ ਜਿਹਨਾ ਦੀ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਘੱਟ ਗਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ

ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਨਿੱਕਾ ਮੋਟਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਉਹਨਾ ਵਾਸਤੇ ਔਖਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾ ਵਾਸਤੇ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਬਹੁਤ ਸਹਾਈ ਸਿੱਧ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ ਸੁਭਾਅ ਅਤੇ ਆਦਤਾਂ ਵੀ ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਰੋਗ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਜੇ ਰੋਗ ਲੱਗ ਗਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਰੋਗੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਕਰਕੇ ਵੀ ਉਦਾਸ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਇਹ ਉਦਾਸੀ ਇੰਨੀ ਗੰਭੀਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਕਿ ਇਕ ਦਮ ਟਿਲਾਜ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇ ਪਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਕਾਰ ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਪਾ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਦੁਖੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਅ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲਈ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਰਾਹੀਂ ਟਿਲਾਜ ਕਰਵਾਉ।

ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਦੀਆਂ ਕਈ ਵੱਖਰੀਆਂ ਵੱਖਰੀਆਂ ਤਕਨੀਕਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਟਿਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੁੱਝ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਪੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਸੈਸ਼ਨ ਅਟੈਂਡ ਕਰੋਗੇ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਇਸਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀ ਜਾਂ ਕਾਉਂਸਲਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਟਿਲਾਜ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਲੱਗਿਆਂ ਸਲਾਹ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਸਵਾਲ ਵੀ ਆਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਵੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ। ਇਸਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਲਾ ਸਕੋਗੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਉਹਨਾ ਕਾਰਨਾ ਤੋਂ ਸੁਚੇਤ ਹੋ ਗਏ ਹੋ ਜਿਹੜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਉਦਾਸੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਆਪਣੇ ਤੌਰ ਤੇ ਉਹਨਾ ਕਾਰਨਾ ਜਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਬਾਰੇ ਉਪਰਾਲੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆ ਰਹੇ ਹੋ। ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਮਝ ਲਵੋ ਕਿ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਲਾਹੇਵੰਦ ਹੈ। ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਤੁਹਾਡੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਸੂਝ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸੂਝ ਸਦਕਾ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੋਚ, ਹਾਲਾਤ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਮੋੜਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ।

ਟਿਲਾਜ ਲਈ ਕਿੰਨਾ ਵਕਤ ਲੱਗੇਗਾ ਇਸਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਾਉਣਾ ਔਖਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ, ਬਿਮਾਰੀ ਕਿੰਨੇ ਚਿਰ ਤੋਂ ਹੈ, ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਟਿਲਾਜ ਕਰ ਰਹੇ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀ ਦੀ ਅਪਰੋਥ (ਪਹੁੰਚ) ਕੀ ਹੈ ਆਦਿ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਸਰਵੇ ਵਿਚ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਟਿਲਾਜ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਕੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਟਿਲਾਜ ਵੇਰੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਰਵੇ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇਹ ਹੀ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਤਕਰੀਬਨ ਦੋਵੇਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਟਿਲਾਜ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਲਾਹੇਵੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਰੀਜ਼ ਜੋ ਬਹੁਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਦਾਸ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾ ਦਾ ਟਿਲਾਜ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਦਵਾਈਆਂ ਨਹੀਂ ਖਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਜਾਂ ਖਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਉਹਨਾ ਵਾਸਤੇ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਹੀ ਵਧੀਆ ਬਦਲ ਹੈ।

ਦਵਾਈਆਂ ਜੋ ਇਹਨਾ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਟਿਲਾਜ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਐਂਟੀ ਡਿਪਰੈਸੈਂਟ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦਵਾਈਆਂ ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਹਿੱਸਿਆਂ ਤੇ ਅਸਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿਚਲੇ ਰਸਾਇਣਕ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਮਿਕਦਾਤ ਠੀਕ ਕਰਦੀਆਂ

ਹਨ। ਇਹ ਕੋਈ ਨਸ਼ੇ ਵਾਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਨਹੀਂ ਜਿਹਨਾਂ ਤੇ ਮਨੁੱਖ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਐਂਟੀ ਡਿਪਰੈਸੈਂਟ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ-ਟਰਾਈ ਸਾਈਕਲਿਕ ਅਤੇ ਮੋਨੋ ਆਕਸਾਈਡ ਟਿਨਹਿਬਟਰ। ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਇਹ ਨਿਸ਼ਚਤ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਅਤੇ ਕਿੰਨੀ ਦਵਾਈ ਖਾਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਇਹਨਾ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਅਸਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਵਿਚ ਕਈ ਹਫ਼ਤੇ ਲਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਰੋਗੀ ਦੀ ਕੁੱਖ, ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਨੀਂਦ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਤਬਦੀਲੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਫਿਰ ਮੂਡ ਵਿਚ। ਇਹਨਾ ਦਾ ਹੋਰ ਦਵਾਈਆਂ ਵਾਂਗ ਸਾਈਡ ਟਿਫੈਕਟ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੋਨੋਆਕਸਾਈਡ ਲੈਂਦੇ ਸਮੇਂ ਕੁੱਝ ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਾਣ ਦੀ ਵੀ ਮਨਾਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਮਨਾਹੀ ਕੀਤੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਖਾ ਲਵੋ) ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਬਲੱਡ ਪਰੈਸ਼ਰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਖਤਰਨਾਕ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੁੱਝ ਸਾਈਡ ਟਿਫੈਕਟ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਮੂੰਹ ਦਾ ਸੁੱਕਣਾ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਦੇ ਸਵਾਦ ਵਿਚ ਖਰਾਬੀ ਆਉਣਾ (ਬਕਬਕਾ ਹੋਣਾ), ਵੇਖਣ ਵਿਚ ਖਰਾਬੀ (ਪੁੰਦਲਾ ਵਿਖਾਣੀ ਦੇਣਾ), ਸਿਰ ਚਕਰਾਉਣਾ, ਕਬਜ਼ ਹੋਣੀ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆਉਣੀ, ਨਬਜ਼ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੇਜ਼ ਜਾਂ ਘੱਟ ਹੋਣਾ, ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਵਿਚ ਟਿਕਸ਼ੁਰਤਾ ਨਾ ਆਉਣਾ। ਇਹਨਾ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਅਸਰ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਘੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਇਹਨਾ ਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦੀ ਮਿਕਦਾਰ ਨਾਲ ਜਾਂ ਹੋਰ ਦੂਸਰੀ ਐਂਟੀ ਡਿਪਰੈਸੈਂਟ ਬਦਲਣ ਨਾਲ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬਾਈ ਪੋਲਰ (ਦੋ ਧੁਰਾ) ਰੋਗ ਵਾਸਤੇ ਲਿਥੀਅਮ ਕਾਫੀ ਅਸਰਦਾਇਕ ਸਿੱਧ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਲਿਥੀਅਮ ਮੂਡ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਠੀਕ ਮਾਤਰਾ ਵਿਚ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕੰਮਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਕੋਈ ਨਸ਼ੇ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ। ਲਿਥੀਅਮ ਕਈ ਵਾਰੀ ਦੂਸਰੀਆਂ ਐਂਟੀ ਡਿਪਰੈਸੈਂਟ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਲਿਥੀਅਮ ਦੇ ਮਾੜੇ ਅਸਰ (Side Effects) ਇਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- * ਹੱਥਾਂ ਦਾ ਥੋੜਾ ਥੋੜਾ ਕੰਬਣਾ।
- * ਪਿਆਸ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੱਗਣਾ।
- * ਥੋੜਾ ਥੋੜਾ ਬਿਮਾਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ।
- * ਬਕਾਵਟ ਹੋਣੀ ਅਤੇ ਪੱਠਿਆਂ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਮਹਿਸੂਸ
- * ਤਾਰ ਵੱਧ ਜਾਣਾ।

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਸਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਤਾਂ ਇਕ ਦਮ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ:

- * ਬੋਲਣ ਵਿਚ ਮੁਸ਼ਕਿਲ।
- * ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਖਰਾਬੀ।
- * ਉਲਟੀਆਂ।
- * ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ
- * ਦਸਤ (ਟੱਟੀ ਦਾ ਇਕ ਦਿਨ ਵਿਚ ਦੋ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਰ ਆਉਣਾ)
- * ਹੱਥਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੰਬਣਾ।

ਇਹਨਾ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖੋ:

* ਦਵਾਈ ਜਿੰਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ਉਨੀ ਹੀ ਖਾਉ। ਘੱਟ ਖਾਵੋਗੇ ਤਾਂ ਅਸਰਦਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਾਵੋਗੇ ਤਾਂ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

- * ਆਪਣੀ ਖੁਰਾਕ ਵਿਚ ਲੂਣ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਠੀਕ ਰੱਖੋ।
- * ਜੇ ਦਵਾਈ ਖਾਣਾ ਭੁੱਲ ਗਏ ਹੋ ਤਾਂ ਦੂਸਰੇ ਸਮੇਂ ਜਿਆਦਾ ਖਾ ਕੇ ਇਸਦੀ ਕਮੀ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ।
- * ਜੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਦਵਾਈ ਖਾਣੀ ਪਵੇ ਤਾਂ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ ਕਿ ਹੋਰ ਦਵਾਈ (ਜਿਵੇਂ ਬੁਖਾਰ ਵਗੈਰਾ ਦੀ) ਕਿਸ ਵਕਤ ਖਾਧੀ ਜਾਵੇ।
- * ਦਵਾਈ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪ ਨਾ ਘਟਾਉ ਨਾ ਵਧਾਉ।
- * ਘਰ ਦੇ ਹੋਰ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਥੀਅਮ ਬਾਰੇ ਹਦਾਇਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਦੱਸੋ।

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕੁੱਝ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਲਿਥੀਅਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ: ਪੇਟ ਵਿਚ ਵਧ ਰਹੇ ਬੱਚੇ ਤੇ ਲਿਥੀਅਮ ਮਾਤਾ ਅਸਰ ਪਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ ਕਿ ਗਰਭ-ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਲਿਥੀਅਮ ਨਾ ਖਾਧੀ ਜਾਵੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਲਿਥੀਅਮ ਦਵਾਈ ਵਰਤਦਿਆਂ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਕ ਦਮ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ ਤਾਂ ਕਿ ਦਵਾਈ ਬੰਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਅਗਰ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਇਹ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲਿਥੀਅਮ ਖਾਣੀ ਬੰਦ ਕਰਨੀ ਵੀ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦਵਾਈ ਦੀ ਮਿਕਦਾਰ ਘਟਾ ਕੇ ਇੰਨੀ ਕੁ ਕਰ ਦੇਵੇ ਜਿੰਨੀ ਅਤੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੇਦ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋਵੋ ਜਾਂ ਬੱਚਾ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਵੀ ਖੂਨ ਵਿਚ ਲਿਥੀਅਮ ਦੀ ਮਿਕਦਾਰ ਚੈਕ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਈ. ਸੀ. ਟੀ. ਜਾਂ ਬਿਜਲੀ ਲਾਉਣੀ:

ਦਵਾਈਆਂ ਦੇ ਇਜਾਦ ਹੋਣ ਨਾਲ ਈ. ਸੀ. ਟੀ. ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਘੱਟ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਅਜੇ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਮੂਡ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ:

- * ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਬਿਮਾਰ ਹੋਵੇ।
- * ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਹੋਵੇ।
- * ਮਰੀਜ਼ ਜਿਆਦਾ ਹੀ ਭੁੱਖਾਂ ਦਾ ਮਰਿਆ ਹੋਵੇ।
- * ਉਹ ਬਜ਼ੁਰਗ ਮਰੀਜ਼ ਜੋ ਜਿਆਦਾ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋਣ।
- * ਜਾਂ ਦਿਲ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਕਰਕੇ ਦਵਾਈ ਨਾ ਖਾ ਸਕਦੇ ਹੋਣ।

ਜਦ ਬਿਜਲੀ ਲਗਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਕੋਈ ਤਕਲੀਫ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਦਵਾਈ ਨਾਲ ਬੇਹੋਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਖਰਾਬੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਈ ਵਾਰੀ ਬਿਜਲੀ ਲਾਉਣ ਤੋਂ 6 ਮਹੀਨੇ ਜਾਂ ਸਾਲ ਤੱਕ ਦੀ ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ ਵਿਚੋਂ ਕੁੱਝ ਘਟਨਾਵਾਂ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੁੱਝ ਸੁਝਾਅ:

ਠੀਕ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿਹਤਮੰਦ ਰਹਿਣ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- * ਬੀਮਾਰੀ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਵੋ।
- * ਦਵਾਈ ਬਿਨਾਂ ਨਾਗਾ ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ ਦੱਸੀ ਹੈ ਉਵੇਂ ਖਾਵੋ। ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ।
- * ਜੇ ਕਦੇ ਫਿਰ ਉਦਾਸ ਹੋਣ ਲੱਗੋ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ ਤਾਂਕਿ ਫੇਰੀਂ ਇਲਾਜ ਕਰਕੇ ਇਸਨੂੰ ਵਧ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।

* ਆਪਣੀ ਸਰੀਰਕ ਸਿਹਤ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖੋ। ਸੰਤੁਲਤ ਭੋਜਨ ਖਾਵੋ, ਲੋੜ ਮੁਤਾਬਕ ਪੂਰੀ ਨੀਂਦ ਲਵੋ ਅਤੇ ਵਰਜਿਸ਼ ਕਰੋ।

* ਦਵਾਈ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਮੁਤਾਬਕ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ (Psychotherapy) ਕਰਵਾਉ। ਇਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨੋਚਿਕਿਤਸਾ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕੱਲੇ ਵਾਸਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਪਵੇ।

ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਕਿਵੇਂ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ?

* ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਜਾਂ ਮੁੱਖ ਰੋਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਪਰੇਰਣ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਜਾਣ। ਉਸਦੇ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲੋਂ ਉਸਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਅਤੇ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛਣ ਕਿ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਉਸਦੇ ਇਲਾਜ ਵਿਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ?

* ਉਦਾਸੀ ਰੋਗ ਸਵੈਮਾਨ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਤਰੋਸਾ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਵੈਮਾਨ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਤਰੋਸਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਹੱਦ ਤਕ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਇਹ ਸਮਝ ਲੈਣ ਕਿ ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ ਇਸ ਵਿਚ ਰੋਗੀ ਦਾ ਕੋਈ ਕਸੂਰ ਨਹੀਂ, ਹਰ ਵਾਰੀ ਟੋਕਾ ਟਾਕੀ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਹੱਲਾਸ਼ੇਰੀ ਦੇਣ, ਮਰੀਜ਼ ਠੀਕ ਹੋਣ ਲਈ ਜੋ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸਹਾਈ ਹੋਣ। ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਟਿਵੇਂ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਉਸਦਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਉਸਦੀ ਟਿੱਜਤ ਤੇ ਕਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਲੋੜੀਂਦਾ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

* ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਉਸਨੂੰ ਕਿਸੇ ਰੁਝੇਵੇਂ ਵਿਚ ਲਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਦਾਸ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਕੁੱਝ ਵੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਜੇਦ ਉਹ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਹੋਰ ਉਦਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

* ਵਿਹਾਰ ਅਤੇ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੰਗ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ- ਕਈ ਵਾਰੀ ਬਹੁਤ ਗੁੱਸਾ ਵੀ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਇਹ ਸਮਝ ਲੈਣ ਕਿ ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਮਰੀਜ਼ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਇਸ ਉਦਾਸੀ ਤੋਂ ਨਿਕਲਣਾ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਸਬਿਤੀ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣਾ ਸੋਖਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

* ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਦਾ ਵੀ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਘਰ ਵਿਚ ਰੱਖ ਕੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਲੱਗਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਕੇ ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਭੇਜ ਕੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਜੇ ਮਰੀਜ਼ ਆਪਣੀ ਬੀਮਾਰੀ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਉਦਾਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਿ ਦੂਸਰੇ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਉਦਾਸ ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਤੀ ਚੰਗਾ ਨਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ।

(ਡਾ: ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੰਘ ਗਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸ ਦੀ ਸਾਊਥ ਕਮਿਊਨਟੀ ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਟੀਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਬਾਰੇ ਜੇ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਅਤੇ ਰਿਚਮੰਡ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 324-3811 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।)

Jay's Travel Ltd.

Edmonton, Alta.
Low World wide fares

*Holiday Travel * Car & Hotel
Reservation * Airlines Tickets *
Ticket Delivery * Business Travel *
Travel Insurance * Cruises * Major
Credit Cards Accepted

Specializing in Tours & Travel
to Indian Subcontinent

ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਲਈ ਟਿਕਟਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ
ਚਲੇ ਆਓ। ਇੰਡੀਆ ਲਈ ਟੂਰ ਤੇ ਸੈਰ ਵਾਸਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼
ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ।

9209 - 34th Ave. 10421 - 80th Ave.
461-6666 432-7017

Toll Free (Alberta) 1-800-262 9062

Devinderjit (Dave) Singh Purewal

(Barrister, Solicitor & Notary Public)

ਦਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ

Ph: (403) 462-7555

General Paractice of Law including:

- * ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ (Criminal) * ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ (Immigration)
- * ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ (Real Estate & Mortgage)
- * ਵਿੱਲ ਤੇ ਅਸਟੇਟ (Wills & Estate) * ਸਿਵਲ (Civil)
- * ਡਾਇਵੋਰਸ ਤੇ ਫੈਮਲੀ ਕਾਨੂੰਨ (Divorce & Family Law)
- * ਨਿਜੀ ਸੱਟਾਂ ਦੇ ਕਲੇਮ (Personal Injury Claims)

Venkatraman & Associataes

Ph. (403) 436-7060

440-4445 Calgary Tr. South,
Edmonton

Millwood Office:

9209-34th Ave. Edmonton

Alberta, T6E 5T5

ਸੇਵਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦ ਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

Majestic Insurance Sales Corp.

Insurance brokers for all needs

- * LIFE * DISABILITY * GROUP *
- * HOMEOWNERS * AUTOMOBILE *
- * COMMERCIAL * BUSINESS *

Amar B. Singh BSc. M.A.(Econ.)

9209 - 34 Ave.
Edmonton, Alberta T6E 5T5
Ph.: (403) 461-1996

LASER SCREEN PRINTING

**Custom Printing
and Specialty Advertising**

Manufacturer and Distributors of:

- *T-Shirts *Sportswear *Team Jackets
- * Crests *Caps * Decals
- * Transfers *Emblems *Calendars
- *Pens * Matches * Glasswear
- * Lighters * Buttons * Sales Aids
- * Playing Cards *Lapel Pins
- *Safety Awards *Promotional Gifts
- * Incentives * Plus much more

Ram Sharma

5311-91 Street

Edmonton, Alberta, T6E 6E2

Ph: (403) 468-6435

ਪ੍ਰਸਤਕ ਪਰਿਚੈ

ਰਾਹੁਲ ਸੰਕਰਤਿਆਇਨ

ਚੋਣਵੇਂ ਲੇਖ

ਸੰਪਾਦਕ: ਗੁਰਬਖਸ਼ ਜੱਸ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਬਲਰਾਜ ਸਾਹਨੀ ਯਾਦਗਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਜੱਸ (ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ) ਨੇ, ਮਹਾਂਪੰਡਤ ਰਾਹੁਲ ਸੰਕਰ-ਤਿਆਇਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਰਵਾਰਕ ਨਾਂ ਕੇਦਾਰ ਪਾਂਡੇ ਸੀ, ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਚੋਣਵੇਂ ਲੇਖਾਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ ਸੰਪਾਦਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਅਨੁਵਾਦ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਛਾਪਿਆ ਜਾਣਾ ਸੁਆਗਤ ਕਰਨ ਯੋਗ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਜੱਸ ਵਲੋਂ ਮਹਾਂ ਪੰਡਤ ਰਾਹੁਲ ਜੀ ਦੀ ਘਾਲਣਾ, ਵਿਦਵਤਾ, ਪ੍ਰਤਿਤਾ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂੰ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਸ਼ਲਾਘਾ ਯੋਗ ਯਤਨ ਹੈ।

ਪੰਡਤ ਜੀ 200 ਦੇ ਕਰੀਬ ਛੋਟੀਆਂ-ਵੱਡੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੇ ਕਰਤੇ ਸਨ, ਜੋ ਕਿ ਮੁੱਖ ਕਰਕੇ ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਹੀ ਛਪੀਆਂ ਸਨ। ਹਿੰਦੀ ਭਾਵੇਂ ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਓਪਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਲਗਪਗ ਹਰ ਪੜ੍ਹਿਆ-ਗੁਣਿਆ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਅਕਤੀ ਹਿੰਦੀ ਵੀ ਪੜ੍ਹ ਹੀ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਪੰਡਤ ਰਾਹੁਲ ਜੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਪੜ੍ਹਣੀਆਂ ਕੋਈ ਐਖੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਐਖੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਾ ਪੜ੍ਹਣ ਦੀ ਮਾੜੀ ਆਦਤ ਹੈ। ਹਿੰਦੀ ਵਿਚ ਛਪਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਦੂਰ, ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਦੇ। ਫਿਰ ਵੀ ਅਸ ਹੈ 'ਚੋਣਵੇਂ ਲੇਖ' ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਮੁੱਦ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਜੱਸ ਨੇ ਪੰਡਤ ਜੀ ਦੇ ਸੰਖੇਪ ਪਰ ਕਠਿਣ, ਜਗਿਆਸਾ ਤਰਪੂਰ ਅਤੇ ਘਾਲਣਾ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸੰਬੰਧੀ 16 ਸਫ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਚੋਖੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਪਾਠਕ ਉਪਰ ਪੰਡਤ ਜੀ ਦੀ ਵਿਗਿਆਨਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਕੀਤੇ ਪ੍ਰਯਤਨ ਨੂੰ ਪਰਮਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਹਾਂ ਪੰਡਤ, ਡਿਪਟਿਕਚਾਰੀਆ, ਮਹਾਂ ਮਹੋਮਧਾਣੇ, ਡੀ.ਲਿਟ. ਪਦਮ ਭੂਸ਼ਨ ਆਦਿ ਉਪਾਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ "ਵਿਸ਼ਾ, ਸਾਹਿਤ, ਇਤਿਹਾਸ, ਪੁਰਾਤੱਤਵ, ਦਰਸ਼ਨ, ਰਾਜਨੀਤੀ, ਸਮਾਜ ਸ਼ਾਸਤਰ, ਮਾਰਕਸਵਾਦ, ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ, ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅੰਦੋਲਨ ਆਦਿ ਅਨੇਕਾਂ" ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁੱਲਵਾਨ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਰਾਹੁਲ ਮਹਾਤਮਾ ਬੁੱਧ ਦੇ ਇਸ ਕਥਾ: ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦੇ ਸਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗੱਲ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਕੰਨੀ ਸੁਣੀ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹ ਪ੍ਰੰਪਰਾਗਤ ਹੈ, ਜਾਂ ਧਰਮ ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੱਡੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਦਾ

ਕਥਨ ਹੈ, ਜਾਂ ਪ੍ਰਜਨੀਕ ਅਧਿਆਪਕ ਦੀ ਕਹੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਮੰਨੋ "ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਤਰਕ, ਉਸਨੂੰ ਸੱਚ ਅਤੇ ਨਿਰਦੋਸ਼ (ਦੋਸ਼ ਰਹਿਤ) ਮੰਨੋ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਦੇ ਉੱਤੇ ਅਮਲ ਕਰੋ।"

ਮਹਾਂ ਪੰਡਤ ਰਾਹੁਲ ਜੀ ਦਾ ਜਨਮ ਵੈਸ਼ਣਵ ਪਰਵਾਰ ਵਿਚ ਅਪ੍ਰੈਲ 1893 ਨੂੰ ਹੋਇਆ। ਉਹ ਪਰਵਾਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਲਤ ਵੈਸ਼ਣਵ ਪ੍ਰਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਆਰੀਆ ਸਮਾਜੀ ਤੇ ਫਿਰ ਬੋਧੀ ਬਣੇ। ਫਿਰ ਵਿਗਿਆਨਕ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਮਾਰਕਸੀ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਬਣੇ। ਉਹ ਈਸ਼ਵਰ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ ਸਨ। ਈਸ਼ਵਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਟਿਕ ਘੋਰੇ ਵਿੱਚ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਬੋਧੀ ਲਿਖਤਾਂ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਅਧਿਐਨ ਕਰ ਬੁੱਕੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਲਿਖਿਆ:

"ਈਸ਼ਵਰ ਤੇ ਬੁੱਧ ਨਾਲ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਸਪਸ਼ਟ ਪਤਾ ਲਗਣ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਈਸ਼ਵਰ ਕੇਵਲ ਟਿਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਚੀਜ਼ ਹੈ, ਬੁੱਧ ਯਥਾਰਥ ਦਾ ਬੁਲਾਰਾ ਹੈ।"

ਆਰਿਆ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਠੁਕਰਾਉਣ ਪਿਛੋਂ ਕਿਸੇ ਵਲੋਂ ਬੁੱਧ ਤੇ ਸਵਾਮੀ ਦਯਾਨੰਦ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪੁਛੇ ਟਿਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ 'ਕਿਥੇ ਤਗਵਾਨ ਬੁੱਧ ਤੇ ਕਿਥੇ ਵੇਦਾਂ, ਈਸ਼ਵਰ ਤੇ ਆਤਮਾ ਦਾ ਗੁਲਾਮ ਦਯਾ ਨੰਦ।"

1936 ਵਿਚ ਉਹ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਗਏ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਤੱਕ ਉਹ ਦੋ ਬਾਰ ਸੋਵੀਅਤ ਯੂਨੀਅਨ ਜਾ ਕੇ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਲਟੀ ਕਾਟਿਆ ਕਲਮ ਦੇਖ ਆਏ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੀ ਪੁਸਤਕ "ਸਾਮਿਆਵਾਦ ਹੀ ਕਿਉਂ?" ਵਿੱਚ ਸਮਾਜ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਦਾ ਮੁਹਾਂਦਰਾ ਦੇਖਿਆ। ਉਹ ਹੁਣ ਤਕ ਪੁਰਾਤਨ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ ਨਵੇਂ ਯੁਗ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਅਪਨਾ ਬੁੱਕੇ ਸਨ। ਉਹ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:

"ਅੱਜ ਦਾ ਵਿਗਿਆਨਕ ਯੁਗ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੁਪਨ ਜਗਤ ਨੂੰ ਛੱਡੀਏ ਅਤੇ ਸੁਤਾਵਕ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਆਈਏ। ਅਗਲੇ ਜਨਮ ਦਾ ਲਾਰਾ ਸੁਪਨ ਜਗਤ ਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਝੂਰਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਕੇ ਸਹਿਮਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਡਾ ਸੁਤਾਵਕ ਜਗਤ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਅਸੀਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਟਿਲਾਜ ਸੋਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ-ਲੁੱਟ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਉਖਾੜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਉਹ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਬਦਲਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਵਿਕਸਤ ਕਰਦੇ ਗਏ। ਉਹਨਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੋਚਣਾ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨਿਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਚਿੰਤਨ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਵਿਚ ਟਿਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪੜਾਅ ਸਮਝੀਏ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਮ ਸਮਝ ਕੇ ਅਸੀਂ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਗਤੀ ਨੂੰ ਰੋਕ ਰਹੇ ਹੋਵਾਂਗੇ।

"ਚੋਣਵੇਂ ਲੇਖ" ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਪੰਦਰਾਂ ਲੇਖਾਂ ਦਾ ਘੇਰਾ ਭਾਰਤੀ ਸੱਭਿਅਤਾ, ਸਮਾਜਕ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਬੰਧਨ-ਅਤਿਮਾਨ, ਕੌਮੀ ਲਹਿਰ, ਇਸਤਰੀ, ਜਾਤਪਾਤ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਸਮਾਜਵਾਦ ਤੇ ਸਾਮਰਾਜਵਾਦ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਲੇਖਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤੀ ਬੋਲੀ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਲੋਕ-ਪੱਧਰ ਦੀ ਹੈ। ਗੰਭੀਰ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ, ਸਰਲ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ

ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰਾਂ ਵਰਨਣ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਮੱਹਤਤਾ ਸਗੋਂ ਉੱਘੜਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਕਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ-ਲੇਖਕ ਲਿਖਣ ਸਮੇਂ ਲੋਕ-ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਅੱਖੋਂ ਉਹਲੇ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਵਿਦਵਤਾ ਤਾਂ ਬੁੱਧੀ ਜੀਵੀਆਂ ਨਾਲ ਘਸਰਨ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।

ਰਾਹੁਲ ਜੀ, ਅੰਧਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦ ਨੂੰ ਕਰੜੇ ਹੱਥੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ, ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਲੇਖ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਵਾਕ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ:

“ਜਿਸ ਕੌਮ ਦੀ ਸੱਭਿਅਤਾ ਜਿੰਨੀ ਪੁਰਾਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਗੁਲਾਮੀ ਦੇ ਬੰਧਨ ਵੀ ਉਨੇ ਹੀ ਜਿਆਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ”। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਵਾਕ ਅੱਜ ਕਿੰਨਾ ਸੱਚਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਰਾਮ ਜਨਮ ਤੁਮੀ ਦੇ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਨਫਰਤ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਾਗਾਂ ਵਾਂਗ ਫੁੱਕਾਰੇ ਮਾਰਦੇ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬੇਗੁਨਾਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲੀਆਂ ਗਾਜਰਾਂ ਵਾਂਗ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਉਹ ਅੱਗੇ ਲਿਖਦੇ ਹਨ:

“ਇਹਨਾਂ ਭਲੇ ਮਾਣਸਾਂ ਦਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਭਿਅਤਾ, ਆਪਣੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ੀਆਂ-ਮੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣੇ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦੇਈਏ ਤਾਂ ਬਸ ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਬਣ ਗਿਆ”।

ਹੋਰ ਅਗੇ ਦੇਖੋ: “ਸਾਡੀਆਂ ਬੇਵਕੂਫੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵੀ ਉਨੀਂ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੰਮੀ ਚੌੜੀ ਹੈ। ਅੰਨ੍ਹੀ ਰਾਸ਼ਟਰੀਅਤਾ ਅਤੇ ਇਹਦੇ ਪੈਗੰਬਰਾਂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਅਤੀਤ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਹੱਦ ਤਗਤੀ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ”।

“ਗਾਂਧੀਵਾਦ” ਨਾਂ ਦੇ ਲੇਖ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਗਾਂਧੀ ਜੀ ਦੇ ਧਰਮ-ਅਧਾਰਤ ਸੁਧਾਰਾਂ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅਛੂਤ-ਸੁਧਾਰ, ਦੀ ਕਰੜੀ ਅਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਗਾਂਧੀ ਜੀ ਦੀ ਵਰਣ-ਪਰਣਾਲੀ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਉਪਰ ਸ਼ਰਧਾ ਬਾਰੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:

“ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਅਛੂਤਪਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤਰੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਗ੍ਰੰਥ ਅਛੂਤ-ਕਲਿਆਣ ਦੇ ਸਾਧਨ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ?” ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਗਾਂਧੀ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਰਾਬਬੰਦੀ, ਤੁਮੀ ਸੁਧਾਰਾਂ ਆਦਿ ਦਾ ਵੀ ਪਰਦਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ।

ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਮ ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦਾਂ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, “ਇਹ ਸਾਰਾ ਝਗੜਾ ਮੱਧ ਵਰਗ ਤੇ ਉੱਚ ਵਰਗ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।”

ਰਾਹੁਲ ਜੀ ਦੀ ਕਈ ਦਹਾਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ੧੧ ਕਥਨੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਹ 1990 ਬਾਰੇ ਕੀਤਾ ਕਥਨ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:

“ਚਾਹੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨਪੁਰ ਦੇ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਲਲਿਮ ਦੰਗਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਲਵੋ ਜਾਂ ਬਨਾਰਸ-ਟਿਲਾਹਾਬਾਦ ਜਾਂ ਆਗਰਾ ਦਿਆਂ ਨੂੰ; ਸਭ ਜਗਾਹ ਦੇਖੋਗੇ ਕਿ ਹਿੰਦੂਆਂ ਅਤੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਫੁਰਿਆਂ ਅਤੇ ਲਾਠੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਣੇ ਹਨ - ਨਿਰਦੋਸ਼ ਅਜਨਬੀ, ਇਸਤਰੀ-ਪੁਰਸ਼, ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਬੁੱਢੇ”।

ਜਦੋਂ ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਸਤਰਾਂ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ 42 ਸਾਲਾਂ ਪਿਛੋਂ ਵੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਵੀਹ-ਤੀਹ ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਬਣੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਕੀ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ-ਜਾਗੀਰਦਾਰ ਹਾਕਮਾਂ ਤੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜੋ ਧਰਮ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦਾ ਹੱਥਿਆਰ ਬਣਾ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿਚ ਮਰਵਾ ਰਹੇ ਹਨ?

ਸਾਡੇ ਲੋਕ ਕਦੋਂ ਮਹਾਂਪੰਡਤ ਰਾਹੁਲ ਸ਼ੰਕਰਤਾਇਅਨ ਜੀ ਵਰਗੇ ਲੋਕ-ਹਿਤੁ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਉਤਾਵਲੇ ਹੋ ਉਠਣਗੇ ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੱਮਸਿਆਵਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵੱਢਣ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ? ਜੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੂਝ ਨੂੰ ਨਿਖਾਰ ਕੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਅਤੇ ਅੰਧਵਿਸ਼ਵਾਸਾਂ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਫੰਡਦੀਆਂ ਹਨ।

ਲੋਕ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸ਼ਕਤੀਆਂ, ਵਿਅਕਤੀ, ਜਮਾਤਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰਾਂ ਕਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰੇਰ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਇਹੋ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਵੀ ਭਾਰਤ ਵਿਚ 64 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕ ਅਨਪੜ੍ਹ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਾਮਰਾਜੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸੋ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਜੇ ਦਸ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਕਰਾਗੁਆ ਅਤੇ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿਚ 85 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕ ਪੜ੍ਹਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ 42 ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਅਨਪੜ੍ਹਤਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਿਚ ਜਕੜੀ ਤਾਂ ਰਖਦੀ ਹੀ ਹੈ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਕਲੰਦਰਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਖਿਡਾਉਣਾ ਵੀ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

“ਚੋਣਵੇਂ ਲੇਖਾਂ” ਦੇ ਸੰਪਾਦਨ ਵਿਚ ਇਹ ਤਰ੍ਹੱਟੀ ਰੜਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹਨ ਉਪ੍ਰੰਤ ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਕਿਹੜਾ ਲੇਖ ਕਿਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿਚੋਂ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਪੁਸਤਕ ਕਦੋਂ ਕਿਹੜੇ ਸਾਲ ਵਿਚ ਛਪੀ ਹੈ। ਇਹ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਾਹੁਲ ਜੀ ਦੇ ਬੋਧਿਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਪਾਠਕ ਪਤਾ ਲਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਈ ਲੇਖ ਭਾਰਤੀ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਲਹਿਰ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਸੰਬਧਿਤ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪਰਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸੰਪਾਦਕ ਦੀ ਲਿਖਤ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ‘ਰਾਹੁਲ ਸੱਟਡੀ ਸੈਂਟਰ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ’ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਲਿਖਤ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਕੇ ਯਥਾਰਥਕ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਲੇਖਕਾਂ-ਪਾਠਕਾਂ ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਅਜੋਕੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬੜੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਰਾਹੁਲ ਜੀ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਬੋਧਿਕ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਬੜੀਆਂ ਲਾਭੋਂ ਬੰਦ ਸਿੱਧ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। (ਅਮਰਜੀਤ ਸੂਫੀ)

ਪਿਆਸਾ ਦਰਿਆ (ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ)

ਲੇਖਕ: ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਪਵਾਰ ਟਰਾਂਟੋ

ਰਘਬੀਰ ਰਚਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ

ਪੰਨੇ: 88, ਮੱਲ: 25 ਰੁਪਏ (5 ਡਾਲਰ)

ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਪਵਾਰ ਰਚਿਤ ਕਹਾਣੀ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ “ਪਿਆਸਾ-ਦਰਿਆ” ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਕੁਲ ਸੱਤ ਕਹਾਣੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਿਤਕ ਪਾਠ ਮੈਂ ਬੜੀ ਰੀਝ ਤੇ ਨੀਝ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿਚਲੀ ਹਰ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਟਿਕ ਨਵੇਕਲਾ ਦਾਇਰਾ ਹੈ, ਟਿਕ ਆਪਣਾ ਵੱਖਰਾ ਸੰਸਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਕਹਾਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤੱਖ਼ਦੀ ਹੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਦੀ ਟਿਕ ਜਵਲੰਤ* ਵਿੱਥਿਆ ਹੈ। ਇਹ

ਕਹਾਣੀਆਂ “ਯਥਾਰਥ ਵਾਂਗੂ” ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬੜੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਿਰਜਤ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।

ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਹਾਣੀ “ਟਿਕ ਸੁਹਾਗ ਰਾਤ ਹੋਰ” ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਟਿਕ ਰੰਤਰ ਸਮੱਸਿਆ ਦੀ ਤ੍ਰਾਸਦਿਕ ਗਾਥਾ ਹੈ। ਤਾਰਤੀ ਵਿਆਹ ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਜੋ ਤੌਰ-ਤਰੀਕਾ ਸੀ ਉਹ ਬਦੇਸ਼ੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੀਆਂ ਛੁਹਾਂ ਨਾਲ ਖੰਡਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਸ ਕੀਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਨਿਵਾਸ ਕਰ ਰਹੇ ਮੂਲ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਤਾਰਤੀ ਯੁਵਾ-ਵਰਗ ਦੁਰਾਹੇ ਦੇ ਹੁੰਦਲਕੇ ਵਿਚ ਦੁਬਿਧਾ-ਗੁਸਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਪਾਤਰ ਜੈਨੀ (ਜੀਤੋ) ਵਰਗੀਆਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤਾਰਤੀ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਤਣੋਟੀਏ ਦੇ ਤਰਾਵਾਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਜਾਂ ਚਚੇਰੇ-ਮਮੇਰੇ ਤਰਾਵਾਂ ਨਾਲ ਫ਼ਰਦੀ ਕਾਗ਼ਜ਼ੀ ਵਿਆਹ ਰਚਾਕੇ ਕੈਨੇਡਾ-ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇਮਪੋਰਟ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਿਥੇ ਆਖ਼ਰਕਾਰ ਤਲਾਕ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹਸ਼ਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੈਨੀ ਵੀ ਅਜੇਹੇ ਸਾਜ਼ਸ਼ੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੁੰਦੀ

“ਟਿਕ ਸੁਹਾਗ ਰਾਤ ਹੋਰ” ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਕਥਾ-ਵਸਤੂ ਤਿੰਨ ਦਾਇਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ:

1. ਜੈਨੀ (ਜੀਤੋ) ਤੇ ਤਣੋਟੀਏ ਦਾ ਤਰਾ
2. ਜੈਨੀ ਤੇ ਬਿੱਲਾ
3. ਜੈਨੀ ਤੇ ਹਰਦੇਵ

ਪਰ ਇਹ ਤਿੰਨ ਦਾਇਰੇ ਮੁੱਖ ਪਾਤਰ ਜੈਨੀ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਨਾਲ ਆਪਸ ਵਿਚ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਅਤੇ ਪਾਠਕ ਇਕ ਦਾਇਰੇ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਅਤੇ ਦੂਜੇ 'ਚੋਂ ਤੀਜੇ ਦਾਇਰੇ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਕਥਾ-ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਬੀਤ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਪਾੜ ਪਾੜ ਵੇਖਦਾ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕਥਾ-ਵਸਤੂ ਦੀ ਗੋਂਦ ਤੇ ਨਿਤਾਉ ਬੜੀਆਂ ਗਲਪੀ-ਜੁਗਤਾਂ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਥਾਨਕ (ਪਲੌਤ) ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ “ਪਿੱਛਲ ਝਾਤ” ਵਿਧੀ ਨਾਲ ਨਿਭਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਮੁੱਢ, ਮੱਧ ਤੇ ਅੰਤ ਇਕ ਖਾਸ ਤਰਕੀਬ ਨਾਲ ਵਿਉਂਤਬੱਧ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪਰ ਮੁੱਢ-ਸਿਰਜਨ ਦੀ ਗੋਂਦ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜੁਗਤ ਵਰਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਬੜੀ ਹੀ ਦਿਲਚਸਪ ਹੈ। ਇਸ ਜੁਗਤ ਨਾਲ ਮੁੱਢ ਵੀ ਅੰਤ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵੀ ਮੁੱਢ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਏਵੇਂ ਸਿਰੇ ਇਕ ਕਲਾਤਮਕ ਗੋਲਾਈ ਵਿਚ ਉਸਰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਪਾਠਕ-ਸ੍ਰੋਤ ਇਕ ਸੁਆਦਲੀ ਖਿੱਚ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਤੌਰ ਨਾਲ ਤੁਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਚਾਰ ਗੋਚਰੀ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਅੰਤ ਤਾਵੇਂ ਝਟਪਟਾ ਹੈ ਪਰ ਮੁੱਖ ਥੀਮ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤੰਦਾਂ ਬੜੇ ਹੀ ਰੋਚਕ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਾਲ ਸਮੇਟੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਈ ਹਰ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਜ਼ਾਹਰਾ ਜਾਂ ਲੁਕਵਾਂ ਹੱਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਟਾਈਟਲ (ਸਿਰਲੇਖ) ਵੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰਥਕ ਹੈ ਜੋ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਧੁਰ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਰੋਸ਼ਨ ਕਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

“ਪਿਆਸਾ ਦਰਿਆ” ਕਹਾਣੀ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਤੁਰੀ ਆ ਰਹੀ ਔਰਤ ਮਰਦ ਦੇ ਪਿਆਰ ਦੀ ਰੋਮਾਂਟਿਕ ਕਹਾਣੀ ਹੈ। ਰੋਮਾਂਸ ਵਿਚ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਔਰਤ ਨੂੰ ਹੀ ਦੁੱਖਾਂ, ਦਰਦਾਂ ਤੇ ਹਿਜਰਾਂ ਦੀ ਪਾਤਰ ਚਿਤ੍ਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਰੀਤ ਅਵੱਲਭੀ ਹੈ। ਏਥੇ ਸਾਰੀ ਰੋਮਾਂਸ ਦਾ ਧੁਰਾ ਗੱਜਨ ਵਰਗਾ ਹਿਜਰਾਂ ਮਾਰਿਆ ਮਰਦ ਪਾਤਰ ਹੈ ਜੋ ਤਾਰਤੀ ਇਸ਼ਕ ਮਰਿਯਾਦਾ ਦੇ ਆਦਰਸ਼ ਪਾਤਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਉੱਤਰਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਕਥਾ-ਵਸਤੂ ਰੋਚਕ ਤਾਂ ਹੈ ਪਰ

ਓਨਾ ਨਾਟਕੀ ਅੰਦਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਨਾਲ ਪਾਠਕ ਸਾਹੋ-ਸਾਹ ਹੋਕੇ “ਅੱਗੇ ਕੀ, ਅੱਗੇ ਕੀ” ਲਟੀ ਬੋਤਹਾਸਾ ਉਤਾਵਲਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾਵੇ।

“ਪਿਆਸਾ-ਦਰਿਆ” ਪਿਆਰ ਤਾਵ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਇਸ ਲਟੀ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਕਾਵਿਮਈ ਕਟਾਕਸ਼ ਵੀ ਬਾਂ ਬਾਂ ਉੱਤਰਿਆ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਅੰਤਲਾ ਪੈਰਾ ਨਿਰਾ ਕਾਵਿਮਈ ਹੈ ਜੋ ਕਥਾਨਕ ਦਾ ਸਿਖਰ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਪਾਤਰ ਗੱਜਨ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਤੜਪ ਤੇ ਬੇਬਸੀ ਦਾ ਤਾਵਕ ਪ੍ਰਗਟਾਅ ਵੀ ਹੈ।

“ਟਿਕ ਸੁਫਨੇ ਦਾ ਕਤਲ” ਕਹਾਣੀ ਤਾਵੇਂ ਫਸਟ ਪਰਸਨ (ਪ੍ਰਥਮ ਪੁਰਖ) ਵਿਚ ਲਿਖੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਵਾਪਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪੁਰਸ਼ ਚੰਚਲ ਬਿਰਤੀਆਂ ਦਾ ਪੁਤਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਫਨੀਲੇ ਜਜ਼ਬਿਆਂ ਦਾ ਮੁੱਜਸਮਾਂ ਹੈ। ਜਜ਼ਬਾ ਜਦੋਂ ਸੁੰਗੜਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਰੋਮਾਂਟਿਕ ਦਿਲ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਅਖ਼ਤਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜਦੋਂ ਪਸਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਰਾਂ ਛੁਹੰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਐਚੋਂ-ਫਸਯਚਹਿਥ ਕਹਾਣੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤਿੰਨ-ਰੁਖੀ ਤਣਾਉ ਦੀ ਟੱਕਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਾਰਿਕਾ, ਉਸਦਾ ਪਤੀ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਪ੍ਰਵਕਤਾ। ਇਹ ਤਿੰਨ ਪਾਤਰ ਤਿੰਨ ਪਰਿਪੇਖ (ਦਮਿਨਸ਼ੋਨਿ) ਸਿਰਜਦੇ ਹਨ ਅਰਬਾਤ ਔਰਤ ਸ਼੍ਰੇਣੀ, ਸਮਾਜ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਅਤੇ ਪੁਰਸ਼ ਸ਼੍ਰੇਣੀ। ਔਰਤ ਤੇ ਪੁਰਸ਼ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜਾਂ ਵਿਪਰੀਤ ਰਿੱਸ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਸਮਾਜ ਸਦਾ ਰੋੜਾ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਪਾਤਰਾਂ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਸ਼ਰੇਣੀਆਂ ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਨਿਤਾਉ ਬਿਰਤਾਂਤਕ ਸ਼ੈਲੀ ਤੇ ਪੱਤਰ-ਸ਼ੈਲੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਪੱਤਰ-ਸ਼ੈਲੀ ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੀ ਟਿਕਾਗਰਤਾ ਨੂੰ ਸ਼ਿਥਲ ਕਰਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

“ਟਿੰਡੀਅਨ ਬਾਸ” ਕਹਾਣੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਕੇ ਵਸੇ ਏਸ਼ੋ-ਟਿੰਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਤਰਜੇ-ਸ਼ਿੰਦਰੀ ਦੀ ਇਕ ਝਲਕ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਨੇ ਕਥਾ-ਸਰੰਚਨਾ, ਪਾਤਰ ਉਸਾਰੀ, ਚਰਿਤਰ ਚਿਤਰਣ, ਵਾਰਤਾਲਾਪ, ਵਾਤਾਵਰਣ ਅਤੇ ਥੀਮ ਆਦਿ ਸਾਰਿਆਂ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਰਜਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚਮੁੱਚ ਹੀ ਪ੍ਰਭਾਵ-ਜਨਕ ਹੋ ਨਿਬੜੀ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤੰਦਾਂ ਕਾਰਨ-ਕਾਰਜ ਦੀ ਲੜੀ ਵਿਚ ਜੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੁਤਾਵਿਕਤਾ ਤੇ ਯਥਾਰਥਕਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਪਾਠਕ ਦੀ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰਖਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਇਕ ਬਿੰਦੂ ਤੇ ਆ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਥੇ ਪਾਠਕ ਦੀ ਜ਼ਰੀਆਸਾ ਵੀ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਡੂੰਘੀ ਸੋਚ ਲਟੀ ਟਿਸ਼ਾਰੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਉੱਚ ਆਚਰਨ ਅਤੇ ਨੀਚ ਆਚਰਨ ਦਾ ਜੋ ਦਵੰਦ ਸਿਰਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਬੜਾ ਰੋਚਕ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਦਰਸ਼ਕ ਵੀ ਹੈ। ਮਿਸਟਰ ਟੋਨੀ ਨੀਚ ਕਿਰਦਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਪਾਤਰ ਰੀਤਾ ਉੱਚ ਆਚਰਨ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ। ਇਸ ਦਵੰਦ ਵਿਚ ਆਚਰਣਕ ਉੱਚਤਾ ਨੂੰ ਜਿਸ ਅਦਭੁੱਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਦੀ ਆਪਣੀ ਫਿਲਾਸਫੀ ਦਾ ਇਕ ਸਾਹਿਤਕ ਵਿਸਥਾਰ ਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਆਪਣੇ ਮਨੋਰਥ ਵਿਚ ਸਫਲ ਕਹਾਣੀ ਸਿੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

“ਗੋਰੀ ਸਾਂਝਣ” ਕਹਾਣੀ ਵੀ ਦੋ ਸਭਿਆਚਾਰਾਂ ਦੀ ਟੱਕਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜੈਨੇਫਰ, ਅਵਤਾਰ ਅਤੇ ਚੰਨਣ ਕੋਰ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਿਚ ਏਥੇ ਤੀਹਰਾ ਤਣਾਉ ਪਸਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਜੈਨੇਫਰ ਬਦੇਸ਼ਾਂ

ਦੀ ਅਖਲਾਕੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿੱਧ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਨਣ ਕੋਰ ਤਾਰਤੀ ਨੈਤਿਕ ਮਰਯਾਦਾ ਦੀ ਤਰਜਮਾਨੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਆਜ਼ਾਦ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿਚ ਬੰਦਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਖਲਾਕੀ ਪੱਤਨ ਵਲ ਡਿਗਦਾ ਹੀ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਵਤਾਰ ਇਸ ਭਾਂਤ ਦਾ ਮਰਦ ਪਾਤਰ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਕ ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਵੀ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਇਕ ਤਾਰਤੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਅਣਸੁਖਾਵੇਂ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਅਣਸੁਖਾਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

“ਜਾਨ ਬਚੀ ਤਾਂ ਲਾਖੋਂ ਪਾਏ” ਕਹਾਣੀ ਬਿਗਾਨੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਆ ਕੇ ਵਸੇ ਹੋਏ ਤਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਦੀ ਇਕ ਕਾਤਰ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਉਸਾਰੀ ਗਈ ਹੈ। ਗੋਰਿਆਂ ਦੀ ਓਪਰੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਤਾਰਤ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਲੋਕ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟੈਕਸੀਆਂ ਦਾ ਧੰਧਾ ਕਰਕੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਸਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਸਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਰਾਤ ਦਿਨ ਇਕ ਕਰਕੇ ਸਿਆਲਾਂ ਦੀਆਂ ਬਰਫ਼ਾਂ ਵਿਚ ਪੈਸਾ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਜੇਹੇ ਕਈ ਪੱਖ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬਤ ਹੋਣੇ ਹਨ।

“ਵੱਖਰੀ ਧਰਤੀ ਵੱਖਰੇ ਫੁੱਲ” ਕਹਾਣੀ ਮਾਨਸਿਕ ਤਣਾਵਾਂ ਦੀ ਇਕ ਸ਼ਬਦਮਈ ਚਿੱਤਰਾਵਲੀ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਮੁੱਖ-ਪਾਤਰ “ਮੈਂ” ਦੀ ਮਾਨਸਿਕ ਕਸ਼ਮਕਸ਼ ਦਾ ਜੋ ਬਹੁਤਾਵੀ ਚਿੱਤਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਸੱਚ ਤੋਂ ਵੀ ਬਹੁਤਾ ਯਥਾਰਥਕ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਦੇਪਤਨੀ ਪ੍ਰਥਾ (ਬਗਿਆਮੋਸ) ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਾਲੇ ਇਕ ਚੇਤਨ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਵੈ-ਪਛਾਣ ਦੀ ਜੋ ਉਗਰ ਵੇਦਨਾ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਸਾਕਾਰ ਹੋਈ ਹੈ ਉਹ ਸਚਮੁੱਚ ਹੀ ਲਾਜ਼ਵਾਬ ਹੈ।

ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਮੁੱਦ ਵਿਚ ਹੀ ਮੰਜੂ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਨਾਲ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਤਕਨੀਕੀ ਗੁੰਝਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਗੁੰਝਲ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਵਿਚ ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਇਕ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਠਹਿਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਗਤੀ ਮਾਨਸਿਕ ਡੂੰਘਾਣਾਂ ਵਲ ਉਤਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਟੇਬੇ ਕਹਾਣੀ-ਦਰ-ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ, ਪਿਛਲ-ਤਾ ਦੀ ਜੁਗਤ ਦੁਆਰਾ, ਬਦਸਤੂਹ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਬੋਝੀ ਝਰ ਬਾਅਦ ਹੀ ਪਾਠਕ ਇਸ ਗੁੰਝਲ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਗੁੰਝਲ ਦੇ ਆਖਰੀ ਸਮਾਧਾਨ ਵੇਖਣ ਲਈ ਉਤਾਵਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਸਤਿਆਚਾਰ ਨਾਲ ਬਦੇਸ਼ੀ ਸਤਿਆਚਾਰ ਦਾ ਜੋ ਤਣਾਉ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਮੰਜੂ ਤੇ ਸੋਧ ਆ ਦੇ ਪਾਤਰ-ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਰੂਪਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਦੇਸ਼ੀ ਸਤਿਆਚਾਰ ਦੀ ਮਸਨੂਟੀ ਤੇ ਬਣਾਉਟੀ ਰੰਗਤ ਉਤਾਰ ਕੇ ਹੀ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਦੀ ਗੁੰਝਲ ਖੁਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪਾਠਕ ਦੀ ਤਾਪ ਪੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰਸੰਦੇਹ “ਵੱਖਰੀ ਧਰਤੀ ਵੱਖਰੇ ਫੁੱਲ” ਕਹਾਣੀ ਉਦੇਸ਼ਹੀਨ, ਨਿਰਾ ਸੁਹਜ-ਬਿਰਤਾਂਤ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਸਦੇ ਡੂੰਘੇ ਸਾਰਥਕ ਅਰਥ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਬਾਖ਼ਬਰ ਹੋਣ ਲਈ ਖ਼ਬਰਦਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਨਿਸ਼ਚੇ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿਆਸਾ-ਦਰਿਆ ਦਾ ਰਚੇਤਾ ਹਰਭਜਨ ਪਵਾਰ ਅਨੁਭੂਤੀ ਤੇ ਅਤਿਵਿਅਕਤੀ ਦੋਹਾਂ ਸਿਰਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਪੁਖਤਾ ਤੇ ਪਰੋੜ ਕਥਾਕਾਰ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ ਹੈ। (ਡਾ: ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ)

MINT AUTO BODY LTD.

* Complete Professional Auto Body

repairs and Refinishing on all makes and models

* I.C.B.C. claims handled promptly

* Complete framework

* UNI-Body repairs

* All work conditionally guaranteed

* Free estimates

* Courtesy cars

ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਅਤੇ ਪਿੱਕ-ਅੱਪ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਅੱਡੀ ਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਪੇਟਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੋਕਾ ਦਿਉ।

ਫੋਨ: ਭੁਪਿੰਦਰ(ਬੋਬ) ਸਹੋਤਾ

433-1207

5590 LANE ST. BURNABY, B.C.

Kartar Photo Studio

ਕਰਤਾਰ ਫੋਟੋ ਸਟੂਡੀਓ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਵੀਡੀਓ ਮੂਵੀਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।



ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟ, ਸਾੜੀਆਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਖਿਡੌਣੇ, ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਕੁਮਾਲੇ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।



4279 Fraser St.
(27th Ave.)
Vancouver, B.C.
872-6060

Passport Photos in
5 minutes.

ਸਰਗਰਮੀਆਂ

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਅਪ੍ਰੈਲ, ਮਈ, ਜੂਨ 1990- ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਮੰਚ ਵੈਨਕੂਵਰ ਨੇ ਅਪ੍ਰੈਲ, ਮਈ ਅਤੇ ਜੂਨ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ ਮਾਸਿਕ ਬੈਠਕਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਹਾਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਤੇ ਪੜ੍ਹਚੋਲੀਆਂ ਗਈਆਂ।

21 ਤੋਂ 28 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਪੁਸਤਕ-ਉਤਸਵ ਸਪਤਾਹ, ਚਾਰ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿਚ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ ਪੁਸਤਕ ਪਰਦਰਸ਼ਨੀ, ਵੀ.ਡੀ.ਓ. ਉੱਤੇ ਕਵਿਤਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਕਲਾਰਨੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ 28 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਮੰਚ ਵਲੋਂ ਸੰਪਾਦਿਤ, ਬਰਡ ਆਈ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਛਪੀ 'ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ' ਨਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਰਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। 29 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੰਮੇਸਿਆਵਾਂ ਤੇ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਮੰਚ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 28 ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਮੰਚ ਦੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਐਤਵਾਰ ਕਲਾਰਨੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 581-7811 ਜਾਂ 298-8239 ਤੇ ਫ਼ੁਨ ਕਰੋ। (ਅਮਰਜੀਤ ਸੂਫੀ)

ਵੈਨਕੂਵਰ, 13 ਮਈ 1990- ਵੈਨਕੂਵਰ ਸੱਥ ਨੇ ਟੀਸਟ ਰਿਚਮੰਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸੰਚਾਰ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਦੋਹਾਂ ਪੀੜੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ 70-80 ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨੁਕਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ:

* ਦੋਹਾਂ ਪੀੜੀਆਂ ਦਾ ਟਿੱਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਬਾਰੇ ਸਕੱਲਪ ਹੀ ਹੈ?

* ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਮੰਚ ਦੀ ਘਾਟ ਜਿੱਥੇ ਦੋਵੇਂ ਪੀੜੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪੱਖਾਂ (ਸਮਾਜਕ, ਸਾਹਿਤਕ, ਕਲਾਤਮਕ, ਸਿਆਸੀ, ਮਨਪ੍ਰਚਾਏ ਦੇ ਦੰਗ ਆਦਿ) 'ਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਆਦਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਣ।

* ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸ ਧਿਰ ਵਲੋਂ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ?

ਇਸ ਸੱਤ ਕੁੱਝ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਰਬ ਭਰਪੂਰ ਅਤੇ ਦਿਲਚਸਪ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਹੋਇਆ। ਟਿੱਡੋ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਸਕੱਲਪ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲੀ ਪੀੜੀ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਏ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਟਿੱਡੋਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਅੰਗ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਬੇਸ਼ੱਕ ਇਸ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਸਿਰਫ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ (ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਮੁਤਾਬਕ ਸਿਰਫ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ) ਹੀ ਟਿੱਡੋਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਅੰਗ ਸਮਝਦੇ

ਹਨ। ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਬਾਰੇ ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਦੇ ਇਸ ਸਕੱਲਪ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲੀ ਪੀੜੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਫਿਕਰ ਚਾਹਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਪਹਿਲੀ ਪੀੜੀ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਵੀ ਹੋਇਆ ਕਿ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਅਤੇ ਸਕੱਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਕਿੰਨ੍ਹਾਂ ਘੱਟ ਦੱਸ ਸਕੇ ਹਾਂ।

ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਦੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਸਿਆਸੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਸਮੂਲੀਅਤ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵਿਚਾਰ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ। ਇਕ ਸੁਝਾਅ ਇਹ ਆਇਆ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਪੀੜੀਆਂ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਮਸਲਿਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਨਸਲਵਾਦ, ਬਾਰੇ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਸੁਝਾਅ ਇਹ ਵੀ ਆਇਆ ਕਿ ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੋਈ ਸੰਸਥਾ ਬਣਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰ ਸਕੇ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਣੇ।

ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਸਹਿਮਤ ਸਨ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਪੀੜੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸੰਚਾਰ ਦਾ ਮਸਲਾ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰ ਮਸਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਹੋਰ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਵੈਨਕੂਵਰ, 23 ਮਈ 1990- ਵੈਨਕੂਵਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਮਿਊਂਸਪਲਟੀ ਵਲੋਂ ਡੋਨਟਾਉਨ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਪੋਰਟਲ ਪਾਰਕ ਵਿਚ (ਬੁਰਡ ਟਿਨਲੈੱਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ) ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਦੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਇਕ ਪਲੇਕ ਲਾਈ ਗਈ।

ਪਲੇਕ ਲਾਉਣ ਲਈ ਆਯੋਜਿਤ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਮੇਅਰ ਗੋਰਡਨ ਕੈਂਬਿਲ, ਐਮ.ਐਲ.ਟੇ. ਗਰੇਸ ਮੇਕਾਰਬੀ, ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਅਤੇ ਤਾਰਤੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਚੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਤਾਗ ਲਿਆ। ਐਮ.ਐਲ.ਟੇ. ਗਰੇਸ ਮੇਕਾਰਬੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਦੀ ਘਟਨਾ ਸਾਡੇ ਟਿਹਿਤਾਸ ਤੇ ਇਕ ਕਾਲਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹੈ। ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਦੇ ਮੁਸਾਫਰ ਲੈਜਿਸਲੇਟਿਵ ਨਸਲਵਾਦ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸਨ।"

ਮੇਅਰ ਗੋਰਡਨ ਕੈਂਬਿਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, "76 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਸਾਡੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਇਕ ਅੰਗ ਸੀ ਪਰ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਅੱਜ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।" (ਸ.ਹ.)

ਸਾਊਥਾਲ, ਜੂਨ 2, 1990- ਮਿੱਥੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਲੋਕ ਸੱਥ (ਬਰਤਾਨੀਆ) ਵਲੋਂ ਸੋਢੀਅਤ ਜੂਨ ਅਤੇ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪੀਅਨ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਸਿਆਸੀ ਸੰਕਟ ਅਤੇ ਉਲਟ ਟਿਨਕਲਾਬਾਂ ਬਾਰੇ ਡੁਮੀਨੀਅਨ ਹਾਲ ਸਾਊਥਾਲ ਵਿਖੇ ਅਵਤਾਰ ਉੱਪਲ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ। ਰੂਸ ਦੇ 1917 ਦੇ ਟਿਨਕਲਾਬ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅੱਜ ਦੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ ਤੱਕ 'ਤੇ ਭਰਵੀਂ ਬਹਿਸ ਹੋਈ। ਕਾਫੀ ਚਿਰ ਕਾਮਰੇਡ ਸਟਾਲਿਨ (1921-52) ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਜਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਪਾਲਸੀਆਂ, ਪਾਰਟੀ ਬਿਉਰੋਕਰੇਸੀ ਅਤੇ ਤਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਤੇ ਬਹਿਸ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ। ਕਾਮਰੇਡ ਸਟਾਲਿਨ ਨੂੰ ਹੀ ਸੱਤ ਕੁੱਝ ਬੁਰੇ ਲਾਟੀ ਕਿਉਂ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਉਸ ਦੇ ਸਿਰ ਕਿਉਂ ਮੜ੍ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਰਹੀ ਹੈ? ਦਰਅਸਲ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗਲਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤਾਂ ਕੁਲਕਾਂ, ਵਾਟੀਟ ਗਾਰਡਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਿਛਾਖਤ ਤਾਕਤਾਂ ਨੇ ਕੀਤੀਆਂ ਤੇ ਕਰਾਈਆਂ ਸਨ। ਸਟਾਲਿਨ ਨੇ ਤਾਂ ਰੂਸੀ ਸਮਾਜਵਾਦ ਨੂੰ ਸਾਮਰਾਜੀ ਅਤੇ ਫਾਸ਼ਿਸਟ ਮਗਰਮੱਛਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ,

ਉਹਨਾ ਦਾ ਤਹਿਸ-ਨਹਿਸ ਕੀਤਾ। ਸਮਾਜਵਾਦ ਨੂੰ ਹੋਰ ਪੱਕੇ ਪੈਰਾਂ ਸਿਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਵੀ। ਸਟਾਲਿਨ ਦੇ ਗੁਜ਼ਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰੂਸ ਦਾ ਆਰਥਿਕ ਦਾਚਾ ਪਿੱਛੇ ਪੈਂਦਾ ਗਿਆ। ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ 'ਚ ਜ਼ਮ੍ਹਰੀਅਤ ਦਾ ਪਰਾਸੈਸ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਨਾ ਹੋ ਸੱਕਿਆ। ਕੇਂਦਰਵਾਦ ਵਧਦਾ ਗਿਆ। ਸਿਆਸੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ। ਇਹ ਵੀ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਾਮਰੇਡ (ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਭਾਰਤੀ ਕਾਮਰੇਡ) ਸਟਾਲਿਨ, ਖੁਰਸ਼ਚੇਵ, ਬਰੈਜ਼ਨੇਵ ਰੂਸੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿੱਪ ਬਾਰੇ "ਸੱਤ ਅੱਛਾ" ਹੀ ਕਹਿੰਦੇ ਰਹੇ। ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਸੱਤ ਕੁੱਝ ਹਰਾ ਹੀ ਹਰਾ ਦਿਸਦਾ ਰਿਹਾ। ਹੁਣ ਬਿਆਨਣ ਲੱਗ ਗਏ ਹਨ ਕਿ "ਸਟਾਲਿਨ ਗਲਤ ਵੀ ਸੀ, ਸਹੀ ਵੀ ਸੀ, ਪਾਰਟੀ ਬਿਉਰੋਕਰੇਸੀ ਵਧ ਗਈ, ਤਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵੀ ਵਧ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਗੋਰਬਾਚੇਵ ਵਿਚ ਵਿਚਾਲੇ ਵਾਲਾ ਰਸਤਾ ਅਖਤਿਆਰ ਕਰ ਰਿਹਾ।" ਆਇ। ਜਾਨੀ ਮੋਰ ਬੋਲਦਾ ਵੀ ਹੈ, ਮੋਰ ਬੋਲਦਾ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪੀਅਨ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਉਲਟਬਾਜੀਆਂ ਦੀ ਫਿੰਮੇਵਾਰੀ ਰੂਸੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿੱਪ ਅਤੇ ਉਹਨਾ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਹਾਲਤਾਂ ਤੇ ਵੀ ਨਹਿਰਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਲੇਤਾਰੀ ਡਿਕਟੇਟਰ ਸ਼ਿੱਪ ਅਤੇ ਕਲਾਸ ਸਟਰਗਲ ਨੂੰ ਢਿੱਲਿਆਂ ਕਰਨ ਅਤੇ ਤਿਆਗਣ ਕਰਕੇ ਦੋ ਕਦਮ ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਦਸ ਕਦਮ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਸਾਬਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਇਸ ਸੰਕਟ ਦਾ ਅਸਰ ਟੋਸ਼ੀਆ, ਅਫਰੀਕਾ ਅਤੇ ਲਾਤਾਨੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਮੁਕਤੀ ਅਤੇ ਟਿਨਕਲਾਬੀ ਜੱਦੋਜਹਿਦਾਂ ਤੇ ਵੀ ਪਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਪੱਛਮੀ ਯੂਰਪ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਲੋਬਰ ਮੂਵਮੈਂਟ ਤੇ ਵੀ ਪਵੇਗਾ।

ਬਹਿਸ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਅਗਲੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਕਾਮਰੇਡ ਸਟਾਲਿਨ ਤੇ ਪਰਚਾ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਵੇ, ਤਾਂਕਿ 1917 ਤੋਂ 1952 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤਕ ਦੇ ਪੜਾਵਾਂ ਤੇ ਖੁਲ੍ਹੀ ਬਹਿਸ ਹੋ ਸਕੇ। ਲੋਕ ਸੱਚ ਵਲੋਂ ਇਹ ਪਰਚਾ ਲਿਖਿਆ, ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਜਿਹੀਆਂ ਬਹਿਸਾਂ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੇ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਅਤੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਬੜੇ ਜ਼ਾਬਤ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲਿਆ। ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਬਦਮਗਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਸ਼ਰੀਕ ਹੋ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀ ਅਪਾਲੋਜੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਮੀਟਿੰਗ ਮਗਰੋਂ ਸੋਸ਼ਲ-ਡਿਨਰ ਸਮੇਂ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰੇ ਹੁੰਦੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਕਈ ਸੁਝਾਅ ਵੀ ਆਏ। ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਨੇੜ ਤਵਿੱਖ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੀਟਿੰਗ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। (ਹਰਜੀਤ ਦੇਧਰੀਆ)

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਜੂਨ 16, 1990- ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਟੂ ਫਾਈਟ ਰੇਸਿਸ਼ਮ (ਨਸਲਵਾਦ ਵਿਰੁੱਧ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੰਮਤੀ) ਦੀ ਦਸਵੀਂ ਸਾਲਾਨਾ ਮੀਟਿੰਗ ਅਤੇ ਦਸਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਸਮਾਗਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਬੋਲਦਿਆਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੰਮਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਅੱਜ ਦਸਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਇਹ ਗੱਲ ਰਹਿਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚੋਂ ਨਸਲਵਾਦ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਨਸਲਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੰਮਤੀ ਵਰਗੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਰਵੇ। ਪਰ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਨਸਲਵਾਦ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਿਰੁੱਧ ਲੜਾਈ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਂਦੇ ਰਹਾਂਗੇ।"

ਰਾਤ ਦੇ ਖਾਣੇ ਸਮੇਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਵੈਂਡ ਰੋਬਿਨਸਨ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ।

ਦਿਨ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਦੀ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਨਵੀਂ ਚੁਣੀ ਗਈ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਨ: ਚਰਨਪਾਲ ਗਿੱਲ (ਪ੍ਰਧਾਨ), ਚਿੱਨ ਬੈਨਰਜੀ (ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ), ਐਲਨ ਡਟਨ (ਸੈਕਟਰੀ), ਰੈਂਡੀ ਲੀ ਟੈਲਰ (ਖਜਾਨਚੀ) ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਜੇ, ਮੇਸਨ ਹੈਰਿਸ, ਸੈਡੀ ਕੀਨ ਅਤੇ ਐਂਡੀ ਸੋਰੈਨਸਨ ਮੈਂਬਰ ਐਟ ਲਾਰਜ ਚੁਣੇ ਗਏ। (ਸ.ਹ.)

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਜੁਲਾਈ 14, 1990- ਬੀ.ਸੀ.ਓ.ਐਫ.ਆਰ. (ਨਸਲਵਾਦ ਵਿਰੁੱਧ ਸੰਘਰਸ਼ ਸੰਮਤੀ) ਵਲੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਤੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਬੈਠੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਵਿਚ ਅਰਰ ਲੇਡੀ ਆਫ ਸੋਰੋ ਚਰਚ ਸਾਹਮਣੇ ਸਪੋਰਟ ਰੈਲੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ, ਟਿਟਲੀ, ਚੈਕਸਲੋਵਾਕੀਆ ਆਦਿ) ਤੋਂ ਆਏ ਸੱਤ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ 9 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਤੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਏ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੇ ਨਾ ਹਨ ਕੁੰਜੋਬਿਕੁੱਟੀ ਸਟੇਨਲੀ ਅਤੇ ਰਮਿੰਦਰ ਰੰਧਾਵਾ। ਇਹਨਾ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਟਿਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂਕਿ ਟਿਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਬਾਅਦ ਉਹ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਣ।

ਤੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਬੈਠੇ ਇਹਨਾ 7 ਡਾਕਟਰਾਂ ਵਿਚੋਂ 6 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਲੈਡਿਡ ਟਿਮੀਗਰੈਟ ਹੈ। ਇਹ ਡਾਕਟਰ ਆਪਣੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਡਾਕਟਰੀ ਦੀ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ (ਕੁੱਝ ਉੱਥੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ) ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਹਨ। ਇਥੇ ਆ ਉਹਨਾ ਨੇ ਉਹਨਾ ਦੀ ਵਿਦਿਆ ਦਾ ਮਿਆਰ ਮਿੱਥਣ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਉਂਸਲ ਵਲੋਂ ਲਏ ਜਾਂਦੇ ਟਿਮਿਤਹਾਨ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕਰ ਲਏ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ 4-10 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਉਹ ਟਿਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਅਰਜੀਆਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਟਿਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋਏ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਜਿਵੇਂ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ, ਅਸਟਰੇਲੀਆ, ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਆਏ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾ ਟਿਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਪਾਸ ਕੀਤਿਆਂ ਡਾਕਟਰੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹ ਹੈ। ਤੁੱਖ ਹੜਤਾਲ ਤੇ ਬੈਠੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਟਿਨਟਰਨਸ਼ਿਪ ਨਾ ਦੇਣਾ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਸੰਸਥਾਨਕ ਨਸਲਵਾਦ (Institutionalized Racism) ਦੀ ਜਿਉਂਦੀ ਜਾਗਦੀ ਮਿਸਾਲ ਹੈ।

ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਰੀਲੀਜ਼ ਵਿਚ ਬੀ.ਸੀ.ਓ.ਐਫ.ਆਰ. ਨੇ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਕਿ ਤੁੱਖ ਹੜਤਾਲੀ ਡਾਕਟਰ ਇਹ ਜੱਦੋਜਹਿਦ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲੜ ਰਹੇ ਸਗੋਂ ਬਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਆਏ ਉਹਨਾ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾ ਦੀ ਵਿਦਿਆ ਨੂੰ ਇਥੇ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ।" (ਸ.ਹ.)

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਜੁਲਾਈ 1990- ਟਿੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਟਰੇਰੀ ਟ੍ਰਸਟ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਚਰਨ ਰਾਮਪੁਰੀ ਅਤੇ ਸਕੱਤਰ ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ ਵਲੋਂ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਟ੍ਰਸਟ ਵਲੋਂ ਸਾਲ 1989 ਦਾ ਦਸਵਾਂ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸਾਹਿਤ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਮਨਜੀਤ ਯਾਦਗਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪ੍ਰੀਤਲੜੀ, ਪ੍ਰੀਤ ਸੈਨਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਤਲੜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਟਰਸਟ ਨੇ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਬਾ ਟਿਕ

ਇਕ ਸਾਹਿਤਕ ਅਦਾਰੇ ਨੂੰ ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਦੇ ਕੇ ਨਵੀਂ ਪਿਰਤ ਪਾਈ ਹੈ।

ਪ੍ਰੀਤਲੜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਪੀੜੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਆਧੁਨਿਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਪਿਤਾਮਾ ਸ: ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮਾਸਿਕ ਪਰਚਾ 'ਪ੍ਰੀਤ ਲੜੀ' 1934 ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਪਰਚਾ ਕੁੱਝ ਚਿਰ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸਾਂਝਾ ਨਿਕਲਿਆ। ਫਿਰ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਉਰਦੂ 'ਪ੍ਰੀਤ ਲੜੀ' ਅਤੇ 'ਬਾਲ ਸੰਦੇਸ਼' ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ।

ਸ:ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੀ ਕਲਮ ਨੇ ਆਧੁਨਿਕ ਪੰਜਾਬੀ ਵਾਰਤਕ ਦੀ ਨੀਂਹ ਬੰਨ੍ਹੀ। ਜਿਥੇ 'ਪ੍ਰੀਤਲੜੀ' ਦੇ ਲੱਖਾਂ ਆਸ਼ਕ ਸਨ, ਉੱਥੇ ਉਸਦੇ ਕੱਟੜ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਵੀ ਕਦੇ ਘਾਟ ਨਹੀਂ ਰਹੀ। ਇਸ ਵਿਰੋਧਤਾ ਨੇ ਕਈ ਵਾਰ ਹਿੰਸਕ ਸੋਚਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਲਿਆ ਅਤੇ ਅਖੀਰ ਸੰਤਾਵਨਾ-ਭਰਪੂਰ ਹੋਣਹਾਰ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਸੁਮੀਤ ਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਖੋਹ ਲਿਆ।

ਸ: ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇੰਜਨੀਅਰਿੰਗ ਦਾ ਅਤਿ ਲਾਹੇਵੰਦ ਕਿੱਤਾ ਤਿਆਗ ਕੇ 'ਪ੍ਰੀਤਲੜੀ', 'ਪ੍ਰੀਤ ਸੈਨਾ' ਅਤੇ 'ਪ੍ਰੀਤ ਨਗਰ' ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਇਸ ਦੇ ਲੇਖੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ: ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੰਜਾਬੀ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਨਵਤੇਜ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਮੁੱਚਾ ਜੀਵਨ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਅਰਪਤ ਕੀਤਾ। ਨਵਤੇਜ ਸਿੰਘ ਦੇ ਲੜਕੇ ਸੁਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਫਿਰਕੂ ਜਨੂੰਨ ਵਿਰੁੱਧ ਲੜਕੇ ਬੜਾ ਮਹਿੰਗਾ ਮੁੱਲ ਤਾਰਿਆ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਤੇ ਹੁਣ ਸ੍ਰੀ ਮਤੀ ਪੂਨਮ ਇਹ ਸੁਪਨਾ ਜਿਉਂ ਰਹੀ ਹੈ।

'ਪ੍ਰੀਤ ਲੜੀ' ਇਕ ਪਰਚਾ ਨਹੀਂ, ਇਕ ਲਹਿਰ ਬਣ ਗਈ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ 56 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਆਦਿ ਸਭਨਾਂ ਪੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਇਸਦੀ ਮੋਹਰ ਛਾਪ ਹੈ।

ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਬੇਮਿਸਾਲ ਘਾਲਣਾ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਵੱਖਰੇ ਟ੍ਰਸਟ ਨੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲਈ ਇਹ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੰਜ ਸੌ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਹ ਅਵਾਰਡ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਨਾਵਲਿਸਟ, ਸੋਹਨ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼, ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਧੀਰ, ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਨਾਟਕਕਾਰ, ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਸੁਜਾਨ ਸਿੰਘ, ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਤਿਆਰਥੀ, ਡਾ: ਰਘੁਬੀਰ ਦੰਡ ਅਤੇ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਸ਼ਾਇਰ ਸ਼ਹੀਦ ਪਾਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਇਹ ਪੁਰਸਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਤੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। (ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ)

Contact YOur Friendly Realtor



Karmjit S. Ghuman

**Buying/Selling *Home
*Lots**

***Acreage *Commercial**
List your home with me and it will
be displayed on the Real Estate
Channel Lakeview Realty Ltd. 7909
Scott Rd.,
Delta, B.C., V4C 6P6
Ph: 590-3231 Fax: 590-0633
Res: 596-7965

ਰਿਮ ਝਿਮ ਰੇਡੀਉ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਫੋਨ: (604) 299-1727

ਜਾਂ 299-TUNE(8863)

ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀ ਛੋਟੀ ਕਾਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਵੱਡੀ ਕਾਰ, ਵੈਨ ਜਾਂ ਪਿਕ-ਅੱਪ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਹਿਚਾਣੇ ਸੇਲਜ਼ਮੈਨ

ਕਮਲਜੀਤ ਜੋਹਲ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਵੋਟ ਕਰੋ।

BUY!... FINANCE!!!... LEASE!!! — IT'S YOUR CHOICE...

Kamaljit (Kam) Johal

Pager: 735-1035 Res. 581-0729

ED KLASSEN GM

Pontiac Buick GMC Ltd.



ਕਮਲਜੀਤ ਜੋਹਲ

6280 SCOTT RD. SURREY, B.C. • CALL 594-2277

...ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਿਆ

ਦੂਹੜੇ ਫਿਰ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ

ਬਲਦੇਵ ਦੂਹੜੇ ਨੇ 'ਟਿਤਿਹਾਸਕ ਵਿਕਾਸ' (ਵਤਨ ਅੰਕ-2) ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਟਿੱਪਣੀ (ਅੰਕ-3) ਦੇ ਜ਼ੁਆਬ ਵਿੱਚ ਜੋ ਉੱਤਰ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਤਰ ਨੇ ਮੇਰੇ ਇਸ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਵੀ ਤੋੜ ਦਿਤਾ ਕਿ ਉਹ ਹਰ ਗੰਭੀਰ ਗੱਲ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਲੇਖ ਕਿਸੇ 'ਬਹੁਤ ਲੰਬੇ' ਲੇਖ ਦਾ ਅਤਿਅੰਤ ਸੰਖੇਪ ਰੂਪ ਹੈ। ਪਾਠਕ ਨੇ ਤਾਂ ਉਸ ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਹੀ ਵਿਚਾਰਨਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ। ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਿਸੇ ਕਾਪੀ ਵਿੱਚ ਪਿਆ ਹੈ। ਦੂਹੜੇ, ਮੇਰੇ ਸੰਜੀਦਾ ਕਿੱਤੂ ਦਾ ਸ਼ਹਿਨਸ਼ੀਲਤਾ ਨਾਲ ਉੱਤਰ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ 'ਬੈਠੀ ਪਾਲ' ਦੀ ਗਜ਼ਲ ਦੀ ਨੁਕਤਾ ਚੀਨੀ ਕਰਨ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਉਹ ਮੇਰੀ ਲਿਖਤ ਵਿਚੋਂ 'ਫੇ ਸ਼ਬਦ' ਲੈ ਕੇ ਉਸਦੀ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕਰਨ ਬੈਠ ਗਿਆ।

ਖੈਰ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦੇ ਵਿਸਤਾਰ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ 'ਵਤਨ' ਦੇ ਨੋਟ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰਖਦਿਆਂ ਕੋਈ ਸੰਵਾਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਛੇੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਹੋ ਹੀ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਟਿਤਿਹਾਸਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਆਬਾਦੀ ਹੈ ਦੂਹੜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹਾਲੇ ਵੀ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ ਹੈ।

ਅਮਰਜੀਤ ਸੂਫੀ (ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ.)

...ਵਤਨ ਅੱਜ ਹੀ ਪੜ੍ਹਕੇ ਹੱਟਿਆਂ ਹਾਂ। ਪਹਿਲੀ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਪਰਚਾ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਨਿੱਗਰ ਕੱਢਿਆ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਹਰ ਪੱਖੋਂ ਉੱਤਮ ਜਾਪਿਆ ਹੈ- ਸੱਤ ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਤੇ ਸੱਤ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਰਚਨਾਵਾਂ ਪੱਖੋਂ ਵੀ ਤੇ ਬਾਹਰੀ ਦਿੱਖ ਪੱਖੋਂ ਵੀ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਗੰਭੀਰ ਤੇ ਸੰਜੀਦਾ ਸੋਚ ਤੇ ਸੰਪਾਦਕੀ ਸੂਝ ਦਾ ਲਖਾਣਿਕ ਹੈ। ਸ਼ੁੱਠ ਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਇੱਛਾ ਜਾਹਿਰ ਕਰਨੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਪੱਧਰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਇੰਝ ਹੀ ਜਾਂ ਇਸਤੋਂ ਵਧੀਆ ਬਣਿਆ ਰਹੇ।

ਡਾ: ਚਮਨ ਲਾਲ (ਪਟਿਆਲਾ)

...ਦਿਮਾਗੀ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਿੱਸਾ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਲੱਗਾ। ਇਸ ਨਾਲ ਇਕ ਨਵਾਂ ਖੇਤਰ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਜਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਫੈਲੇ ਵਹਿਮਾਂ ਤਰਮਾਂ ਦਾ ਆਧਾਰ ਵੀ ਇਹ ਰੋਗ ਹੀ

ਹਨ। ਰੱਬ ਬਾਰੇ ਲਿਖੀ ਕਵਿਤਾ ਨੇ, ਰੱਬ ਨੂੰ ਇਕ ਪਿਆਸ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛਿੱਲ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਸੱਤ ਪਰਦੇ ਲਾਹ ਦਿੱਤੇ ਹਨ।...

ਰਕੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ (ਹਸ਼ਿਆਰਪੁਰ)

...ਪਰਚੇ ਦੀ ਗੈੱਟ ਅੱਪ, ਛਪਾਈ, ਰਚਨਾਵਾਂ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹਨ। ਗੁਰਚਰਨ ਰਾਮਪੁਰੀ ਤੋਂ ਟਿਲਾਵਾ ਕਈ ਨਵੇਂ ਸਾਬੀਆਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਪੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਮਿਲੀਆਂ, ਨਵੀਮ ਪਹਿਚਾਣ ਬਣੀ, ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ।...

ਇੰਦਰਜੀਤ ਹਸਨਪੁਰੀ (ਲੁਧਿਆਣਾ)

'ਵਤਨ' ਅਪ੍ਰੈਲ-ਮਈ-ਜੂਨ ਮਿਲਿਆ, ਵਧੀਆ ਲੱਗਾ। ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਸਕੰਲਪ ਵਾਕਿਆ ਹੀ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੈ। ਹਰ ਇਕ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਲੇਖਕ, ਗੀਤਕਾਰ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਕਾਮੇ ਦਾ ਇਸ ਪ੍ਰਤੀ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹੋਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਨਵੇਂ ਉੱਠ ਰਹੇ ਸੰਗੀਤ ਗਰੁੱਪ ਤਾਂ ਕਮਾਲ ਹੀ ਕਰੀ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੋਹਣੀ 'ਤਰੱਕੀ' ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਪੱਛਮੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦਾ ਮੁਲੀਮਾ ਚਾੜ੍ਹ ਕੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਲਤ ਰੁਝਾਨ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਤੁਹਾਡਾ ਸਟੈਂਡ ਬਿਲਕੁਲ ਦਰੁਸਤ ਹੈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਸੱਬ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ (ਜਿਵੇਂ ਮਲੂਕੇ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ, ਕਾਮਾਗਾਟਾ ਮਾਰੂ ਬਾਰੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਅੰਕ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀਆਂ ਆਦਿ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ ਵਿਚ ਇਕ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਹਨ। ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ ਵਲੋਂ ਫਿਲਮ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕਾ ਮੰਜੀਰਾ ਦੱਤਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਟਿੰਟਰਵੀਊ ਬਹੁਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤਰਪੂਰ ਸੀ।...ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹੋਰ ਫਿਲਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਰਹਿਣਾ। ਨੈਲਸਨ ਮੰਡੇਲਾ ਦੇ ਬਿਆਨ ਬੜੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਛਾਪੇ ਹਨ। ਬਲਦੇਵ ਦੂਹੜੇ ਦੇ ਲੇਖ ਸਮਝਣੇ ਕਾਫੀ ਐਖੇ ਹਨ। ਵਧੀਆ ਹੋਵੇ ਜੇ ਇਹਨਾ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਰਲ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਲਾਰੈਂਸ ਬੈਨਫੋਰਡ ਦੀ ਕਵਿਤਾ "ਮੈਂ ਸ਼ਹਿਰ ਕਿਉਂ ਸਾੜਿਆ" ਨੇ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ। ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ ਦੀ "ਪਿੰਜਰੇ ਦੇ ਪੰਛੀ" ਵਧੀਆ ਲੱਗੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਵੀ ਗਾਇਆ ਵੀ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਿਆਪਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਰੇ ਅੰਕ ਮੈਟਰ ਪੱਖੋਂ ਵੀ ਅਤੇ ਦਿੱਖ ਪੱਖੋਂ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਸਨ। ਮੇਰੀ ਜਾਚੇ ਜਾਚੇ ਨਵਤੋਜ ਤਾਰਤੀ ਵਲੋਂ ਉਠਾਏ 'ਕਿੱਤੂਆਂ' ਦਾ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਖਾਸ ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ।...

ਜੋਗਿੰਦਰ ਰੰਧਾਵਾ (ਐਡਮੰਟਨ)

ਵਤਨ ਲਗਾਤਾਰ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੀਸਰੇ ਅੰਕ ਦਾ ਮੈਟਰ ਕਾਫੀ ਰੋਚਕ ਅਤੇ ਸਾਰਥਕ ਹੈ। ਕਾਲਮ ਤੂਤਕ ਤੂਤਕ ਤੂਤੀਆਂ ਵੀ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਵਾਸਤਾ ਤੇ ਤਰਲਾ ਸ਼ਾਇਦ ਕੁੱਝ ਰੰਗ ਲਿਆਵੇ। ਇਸਦੇ ਲਈ ਸ਼ੁੱਠ ਟਿਛਾਵਾਂ ਹੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਡਾ ਪੁਸਤਕ ਪਰਿਚੇ ਅਤੇ ਪਾਠਕ-ਸੰਪਾਦਕ ਮੰਚ ਕਾਲਮ ਤੁਹਾਡੀ ਪਤਰਕਾ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਖਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਉੱਤਰ ਵੀ ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਮਰਜੀਤ ਸੂਫੀ ਵਲੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਸਿੱਖ ਮੂਲਵਾਦ ਬਾਰੇ' ਦਾ ਰੀਵੀਊ ਬੜਾ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਤੇ ਠੋਸ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਧੁਰ ਗਹਿਰਾਈ ਤਕ ਸਮਝਕੇ ਜੋ ਨੁਕਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਏ ਹਨ ਉਹ ਆਮ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਹੀ ਨਹੀਂ- ਆਜ਼ਾਦ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਵੀ ਵਿਚਾਰਨਣ-ਯੋਗ ਹਨ। ਇਹ ਰੀਵੀਊ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੂਲਵਾਦ

ਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਗਹਿਰੇ ਸੰਕਟ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਉਤਾਰ ਕੇ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਨਿਰਪੱਖ ਤੇ ਬਾਰਮੁਖੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਸਿੱਟੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੂਫੀ ਹੋਰਾਂ ਤਕ ਅਜਿਹੇ ਵਧੀਆ ਰੀਵੀਊ ਲਈ ਮੇਰੇ ਵਲੋਂ ਵਧਾਈ ਪਹੁੰਚਾ ਦੇਣੀ।

ਗੁਰਬਖਸ਼ ਜੱਸ (ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਪੁਰ)

...ਵਤਨ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਯਤਨ ਬਹੁਤ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹੈ। ਪ੍ਰਦੇਸਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਸੱਤ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਤਰੀਕਾ ਇਹ ਪਰਚੇ ਹਨ। ਇਥੇ ਟਿੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚਲੇ ਛਪਦੇ ਕੁੱਝ ਸਪਤਾਹਿਕ ਪਰਚੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨਾਲੋਂ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਜਿਆਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ- ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਸਭਿਅਕ ਬੋਲੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਵਿਰੋਧੀ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦਿਲ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਤਾਉਂਦਾ ਫਿਰ ਵੀ ਪੜ੍ਹਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦਰਪਣ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸਨੂੰ ਹੁੰਗਾਰਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਰਥਿਕ ਸੋਕੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਫਿਰ ਵੀ ਯਤਨ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹੈ। ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਯਤਨ ਵੀ ਬਹੁਤ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹੈ। ...ਲਿਖਤ ਦਾ ਮਿਆਰ ਵੀ ਕਾਫੀ ਉੱਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ, ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਵਧਾਈ ਅਤੇ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ।...

...ਚੰਦਾ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ।

ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ (ਟਿੰਗਲੈਂਡ)

** ਪਿਆਰੇ ਹਰਭਜਨ (?) ਜੀ ਤੁਹਾਡੇ ਖੱਤ ਨਾਲ ਚੰਦਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਸੀਂ ਲਿਫਾਫੇ ਵਿਚ ਪਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਗਏ ਹੋ। ਨਾ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਖੱਤ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਪਤਾ ਸੀ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਵਤਨ ਦਾ ਅਪ੍ਰੇਲ-ਮਈ-ਜੂਨ ਅੰਕ ਪੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਛਪੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਮਜ਼ਾ ਆ ਗਿਆ। ਰੂਹ ਦੀ ਤ੍ਰੇਹ ਮਿਟੀ। ਰਘਬੀਰ ਢੰਡ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਬਲਦ' ਨੇ ਤਾਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਮਹਿੰਦਰ ਸੂਮਲ ਦੀ ਕਹਾਣੀ "ਸਮੇਂ ਦਾ ਸੱਚ" ਬਾਵੇਂ ਤਾਂ ਕੀ ਕਹਿਣੇ। ਇਸ ਮਿੰਨੀ ਕਹਾਣੀ ਨੇ ਤਾਂ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਤੁਣਕਾ ਮਾਰ ਕੇ ਹੀ ਸਿਖਰਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ। ਬਾਕੀ ਕਹਾਣੀਆਂ ਵੀ ਵਧੀਆ ਨੇ। ਪਰ ਕਹਾਣੀ "ਵਧਦੇ ਕਦਮ" 'ਚ ਬੇਨਾਮੀ ਪਾਤਰ ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚ ਕੇ, ਐਨੀ ਛੇਤੀ ਫਾਰਮ 'ਚ ਬੋਰੀ ਤੋੜਨ ਲਗ ਪੈਣਾ, ਕੁਝ ਝਾਉਲਾ ਜਿਹਾ ਲੱਗਾ।

ਸਥਾਈ ਕਾਲਮ ਹੇਠ ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ ਦਾ ਲਿਖਿਆ "ਨਿੱਕੀ" ਕਾਲਮ, ਵਾਕਿਆ ਹੀ ਇਕ ਝਲਕ ਲੱਗੀ।

ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ ਦੀ ਕਵਿਤਾ "ਪਿੰਜਰੇ ਦੇ ਪੰਛੀ" ਨੇ ਦਿਲ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਟੁੰਝੀ। ਕਮਲ ਦੇਵ ਪਾਲ ਦੀ ਕਵਿਤਾ "ਸੋਵਾ ਵਿਚ" ਪ੍ਰਗਤੀਵਾਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ "ਵਤਨ" ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਨਿਖਾਰ ਦੀਆਂ ਹਨ।

ਨਿੱਗਰ ਸਮੱਗਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਵਤਨ ਖੁੱਤ ਟਿਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮੁਬਾਰਕਵਾਦ ਦਾ ਹੱਕ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਸਤੀਸ਼ ਕੁਮਾਰ (ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਪੁਰ)

I am in possession of your January 1990 issue of Watan. I read the contents and found them to be very interesting and informative.

I am a social worker by profession and am currently dealing with a Punjabi family who is experiencing great difficulty in accepting, understanding, and dealing with a mental disease. I am also writing separately to Dr. Rajpal Singh to address the following issues which are becoming a major source of problems for the Punjabi community in Toronto, Ontario.

The area are:

a) the necessity to seek professional help in order to stop alcohol or other forms of dependency;

b) the necessity to seek professional help in abusive (domestic violence) situations;

c) the necessity to understand the adaptations and cultural problems of our youth;

d) the necessity to understand the implications of harsh discipline of our children in Canada.

Once again, let me congratulate you on the fine efforts you are undertaking. I shall anxiously await the next issue.

Baldev Mutta (Brampton, Ontario)



ਕਿਤਾਬਾਂ ਅਤੇ ਕਿਰਪਾਨਾਂ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਇਕ ਲੇਖਕ ਸੈਰ ਕਰਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸਨੂੰ ਰਾਹ ਵਿਚ ਸੈਰ ਕਰਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਉਸਦਾ ਇਕ ਜਾਣੂ ਮਿਲਿਆ।

ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਲੇਖਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜਾਣੂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਛਪੀ ਕਿਤਾਬ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਜ਼ਰੂਰ ਪੜ੍ਹਨ ਬਾਰੇ ਅਸਰਾਰ ਕੀਤਾ।

ਗੱਲ ਟਾਲਣ ਲਈ ਜਾਣੂ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਜ਼ਰੂਰ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਪੜ੍ਹਾਂਗਾ। ਕਿਸੇ ਦਿਨ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆਕੇ ਕਿਤਾਬ ਲੈ ਜਾਵਾਂਗਾ।"

"ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਜੰਮ ਜੰਮ ਆਉ। ਪਰ ਕਿਤਾਬ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੁਣੇ ਹੀ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਲਿਆ ਕੇ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਕਿਤਾਬਾਂ ਮੇਰੀ ਕਰ ਵਿਚ ਹੀ ਪਟੀਆਂ ਹਨ।" ਲੇਖਕ ਬੋਲਿਆ।

"ਤੁਸੀਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਕਾਰ 'ਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋ" ਜਾਣੂ ਨੇ ਹੈਰਾਨਗੀ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀ।

"ਕਿਉਂ ਜੇ ਲੋਕ ਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦਾ।" ਲੇਖਕ ਨੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ।

ਕੁਝ ਦੇਖਣ ਯੋਗ ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਉ

ਇਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਫਿਲਮਾਂ ਤੁਸੀਂ
ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵੀਡੀਉ ਸਟੋਰ ਤੋਂ
ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਿਹੜੀਆਂ
ਫਿਲਮਾਂ ਵੀਡੀਉ ਸਟੋਰਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ
ਮਿਲਦੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਰੈਕਟਾਂ ਵਿਚ
ਮਿਲਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਉੱਠਣ ਦਾ ਵੇਲਾ (ਕੈਨੇਡੀਅਨ
ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ
ਨੈਸ਼ਨਲ ਫਿਲਮ ਬੋਰਡ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ
ਕਰੋ।)

ਅੰਕੁਰ
ਆਕਰੋਸ਼
ਅਰਧ ਸੱਤਿਆ
ਅੰਜੁਮਨ
ਆਗਮਨ
ਅਲਬਰਟ ਪਿੰਟੋ ਕੋ ਗੁੱਸਾ ਕਿਉਂ
ਆਤਾ ਹੈ?
ਅਰਬ
ਆਧਾਰ ਸ਼ਿਲਾ
ਆਖਿਰ ਕਿਉਂ?
ਆਘਾਤ
ਅੰਧੀ
ਅੰਧੇਰ ਨਗਰੀ
ਏਕ ਰੁਕਾ ਹੂਆ ਫੈਸਲਾ
ਬਾਜ਼ਾਰ
ਚਕਰਾ
ਏਕ ਨਯਾ ਇਤਿਹਾਸ
ਏਕ ਪਲ
ਏਕ ਚਾਦਰ ਮੈਲੀ ਸੀ
ਸੁਸਮਨ

ਗੁਲਾਮੀ
ਗਰਮ ਹਵਾ
ਹੌਲੀ
ਇਤਿਹਾਸ ਕੀ ਬਾਤ
ਕਾਲਕਾ
ਜਾਗਤੇ ਰਹੋ
ਜਾਨੇ ਭੀ ਦੇ ਯਾਰੋ
ਲੋਗ ਕਿਆ ਕਹੇਂਗੇ
ਨਕਸਲਾਈਟ
ਨਿਸ਼ਾਂਤ
ਨਾਸੂਰ
ਮਾਸੂਮ
ਮਦਰ ਇੰਡਿਆ
ਮੰਬਨ
ਮੰਡੀ
ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਚਾਵਲ
ਪਿਆਸਾ
ਗਿੱਧ
ਸਰਖੀਆਂ
ਸੁਬੂ
ਵੇਹ ਸਾਤ ਦਿਨ
ਯਹ ਦੇਸ਼
ਕੋਸ਼ਿਸ਼
ਕਿੱਸਾ ਕੁਰਸੀ ਕਾ
ਕਮਲਾ
ਮਹਾਨੰਦਾ
ਮੋਹਨ ਜੋਸ਼ੀ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋ
ਪਾਰ
ਜੰਨੂਨ

ਸੋਕਾ
ਨਦੀਆ ਕੇ ਪਾਰ
ਚਿਮਨੀ ਕਾ ਧੂੰਆਂ
ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ
ਸੰਗੀਨਾ
ਹਮ ਪਾਂਚ
ਨਿਊ ਦਿੱਲੀ ਟਾਇਮਜ਼
ਪ੍ਰਤੀਘਾਤ
ਯੇਹ ਵੁਹ ਮੰਜਿਲ ਤੋਂ ਨਹੀਂ
ਹਮਾਰਾ ਸ਼ਹਿਰ ਬੰਬੇ
ਤਮਸ਼
ਕਿਹਦਾ ਵਿਆਹ (ਵੈਨਕੂਵਰ ਸੱਬ)
ਸਲੀਮ ਲੰਗੜੇ ਪੇ ਮੱਤ ਰੋਣਾ
ਨੋ ਲੋਂਗਰ ਸਾਈਲੈਂਟ (ਨੈਸ਼ਨਲ
ਫਿਲਮ ਬੋਰਡ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ)
ਬਾਬੂ ਲਾਲ ਭੂਟੀਆ ਕੀ
ਕੁਰਬਾਨੀ

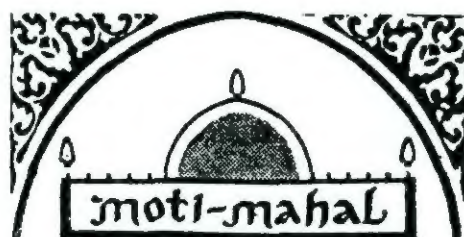
(ਇਹ ਸੂਚੀ ਲੋਕ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਮੰਚ
ਕੈਲਗਰੀ ਵਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਸੂਚੀ ਤੇ
ਆਧਾਰਤ ਹੈ। ਉਸ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਨਾਂ
ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ)

Watan

**P.O. Box 67681, Stn. 'O'
Vancouver, B.C.
V5W 3V2**

**Vol. 2, No 4
Summer, 1990
July/Aug./Sep.**

To _____



FULLY LICENSED RESTAURANT and BANGLA SWEETS

**We cater Canadian and Indian Foods since 1975
wedding and banquet party arrangers**

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣਿਆਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ

ਮੋਤੀ ਮਹਿਲ

ਵਿਆਹਾਂ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।

The Catering King

Balwant Raja

6450 Main St., Vancouver, B.C., V5W 2V4

Phone: 325-5014 Or 321-3223 Pager:631-0579

ਵਤਨ

Watan(The country) is a literary and cultural quarterly of Punjabi-the mother tongue of East Punjab (India) and West Punjab (Pakistan)- Published by Watan Publication. The contributors include well-known Punjabi writers through out the world.

**ਕੀਮਤ
ਦੋ ਡਾਲਰ**